

1

2

3

4

L60E9080X

A

A

B

B

后附图纸132页

技术要求

C

C

1. 材料：70胶版纸，正反面印刷；
2. 印刷为黑白单色印刷；
3. 所有印刷内容正确、清晰，不得有漏印、误印，无印刷缺陷；
4. 幅面：(210±3) X (145±3)，(单位：mm)；
5. 未注公差按照GB/T 1804-m；
6. 颜色及整体效果必须经过研发部确认后方能生产，产品检验以封样件为准；
7. 符合RoHS现行标准要求和REACH指令。

D

D

2410054

新欧标-英、西、葡

借(通)用件登记

E

旧底图总号

70g胶版纸

洗衣机研发部

底图总号

版本号

A

更改单编号

重量

比例

说明书

出图审查

设计

邱良顺2024.5.16

会签

日期

审核

刘松2024.5.16

会签

日期

工艺

冯超2024.5.16

标准化

程木聪2024.5.16

批准

崔维明2024.5.16

图形识别符号



X08060830

F

1

2

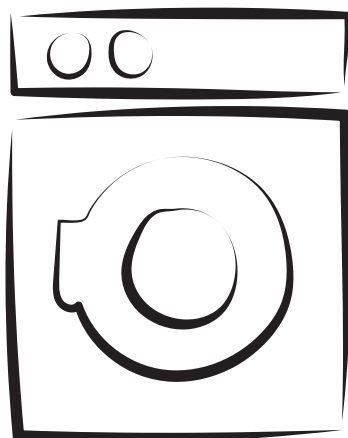
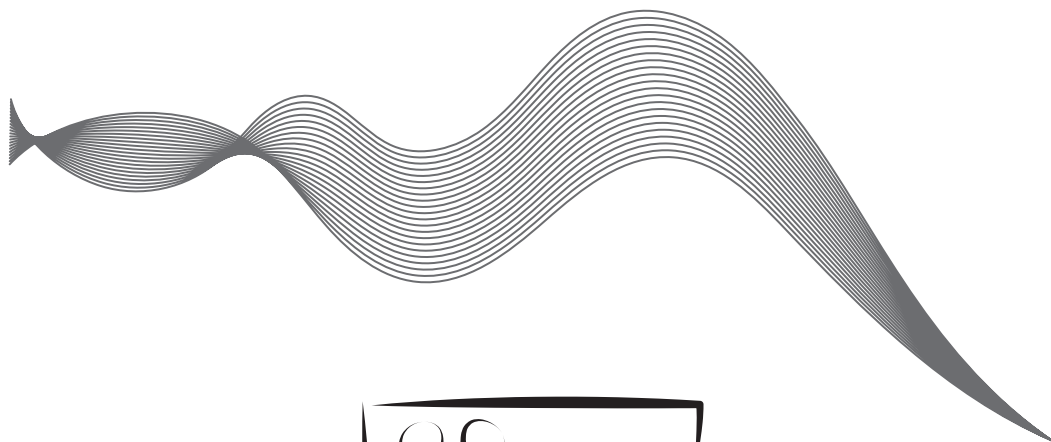
3

4

edesa



www.edesa.com



ES Manual de instrucciones

EN Instruction manual

PT Manual de instruções

FR Manuel d'instructions

DE Bedienungsanleitung



TABLE OF CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION.....	1
2 PRECAUTIONS AND GENERAL RECOMMENDATIONS.....	3
2.1 Packaging.....	3
2.2 Disposing package and scrapping used washing machines.....	3
2.3 Location and surroundings.....	3
2.4 Safety.....	3
3 DESCRIPTION OF THE WASHING MACHINE	4
3.1 Overview.....	4
3.2 Parts supplied.....	5
3.3 Control panel.....	5
4 INSTALLATION.....	6
4.1 Choosing an appropriate installation location.....	6
4.2 Removing the packaging and inspection.....	6
4.3 Removing the transportation bolt.....	7
4.4 Adjusting the feet.....	8
4.5 Connecting the water supply.....	9
4.6 Connecting drain hose to the drain.....	11
4.7 Electrical connection.....	12
5 BEFORE THE FIRST WASH CYCLE.....	13
6 PREPARATION OF THE WASHING.....	13
6.1 Sort the laundry.....	13
6.2 Preparing laundry for washing.....	14
6.3 Detergents and additives.....	15
7 PROGRAMMES INSTRUCTIONS.....	18
7.1 Programme table.....	18
7.2 Programmes.....	19
7.3 Heed the labels on the laundry.....	20
8 PROGRAMME SETTINGS AND OPTIONS.....	20
8.1 Add detergents, close the door and select the programme.....	20
8.2 Select any desired option.....	20
8.3 Delay End.....	21
8.4 Programme Start.....	21

8.5 Reload in process.....21

8.6 Change programme or optional function during operation.....22

8.7 Programme end.....22

8.8 Opening/closing door.....22

8.9 Child lock.....22

9 CLEANING AND MAINTENANCE.....23

9.1 Removing the filter.....23

9.2 Draining residual water.....24

9.3 Care and maintenance.....24

10 TROUBLESHOOTING GUIDE.....25

11 OPERATING DATA.....30

SAFETY INFORMATION

1. The manufacturer reserves the right for any modifications on the product which might be deemed necessary or useful without informing about it in this IFU.
2. Before operating your new washing machine, please read this instruction carefully, and keep it for future reference. If you have lost it accidentally, ask customer service for e-copy or hard copy.
3. Please make sure the socket is grounded securely, the water source connection is reliable.
4. This appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
5. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
6. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
7. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
8. The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.

9. For appliances with ventilation openings in the base, that a carpet must not obstruct the openings.
10. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
11. The maximum permissible inlet water pressure, 1 MPa, for appliances intended to be connected to the water mains. The minimum permissible inlet water pressure, 0.1 MPa, if this is necessary for the correct operation of the appliance.
12. The maximum washing capacity is 7kg.
13. For private domestic use only.
14. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - areas for communal use in blocks of flats or in laundrettes.

2 PRECAUTIONS AND GENERAL RECOMMENDATIONS

2.1 Packaging

- The packaging material is entirely recyclable, and marked with the recycling symbol ♻️ . Adhere to current local regulations when disposing of packaging material.

2.2 Disposing package and scrapping used washing machines

- The washing machine is built from reusable materials. It must be disposed of in compliance with current local waste disposal regulations.
- Before scrapping, remove all detergent residues, break the door hook, and cut off the power cable so that the washing machine is made unusable.
- This appliance is marked according to the European directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring that this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.



The symbol on the product, or on the documents accompanying the product indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

2.3 Location and surroundings

- The washing machine must only be installed in enclosed spaces. Installation in the bathroom or other places where air is humid is not recommended.
- Do not store flammable fluids near the appliance.

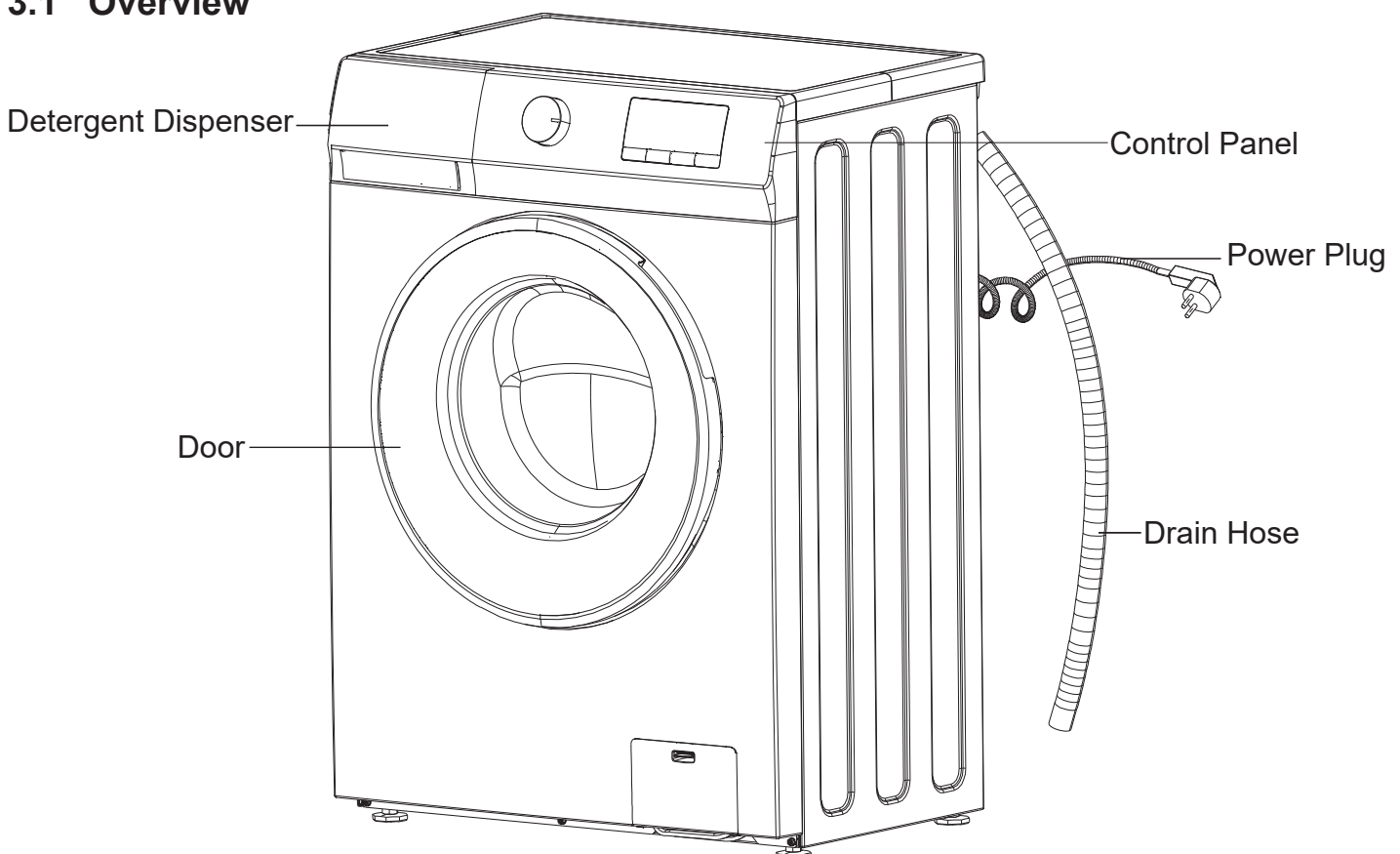
2.4 Safety

- Do not leave the appliance plugged in when not in use. Never plug or unplug the power from the mains supply, if your hands are wet.
- Turn off the tap.
- Before any cleaning and maintenance, switch off the machine or disconnect it from the mains.

- Clean the outside of the washing machine with a damp cloth. Do not use abrasive detergents.
- Never open the door forcibly or use it as a step.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Children must not be allowed to play with the appliance or to climb into the drum.
- If necessary, the power cable may be replaced with an identical one obtained from our After-Sales Service. The power cable must only be replaced by a qualified technician. If the product you bought has no special procedure for washing waterproof clothes such as down coat, raincoat, bicycle cover, ski pants or waterproof cover, please do not wash these articles or spin-dry them.


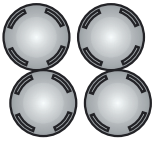

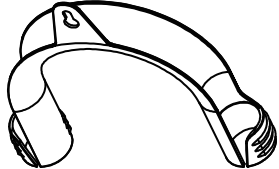
3 DESCRIPTION OF THE WASHING MACHINE

3.1 Overview

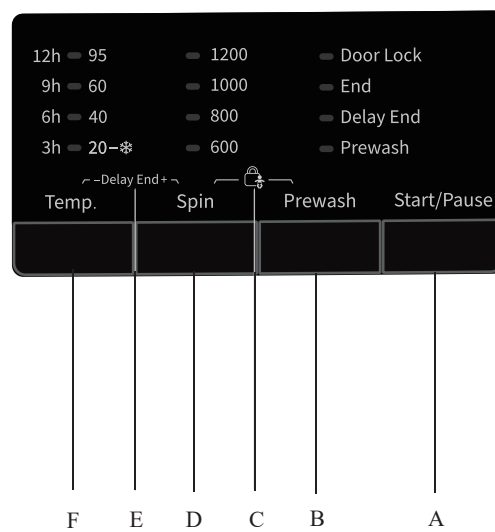
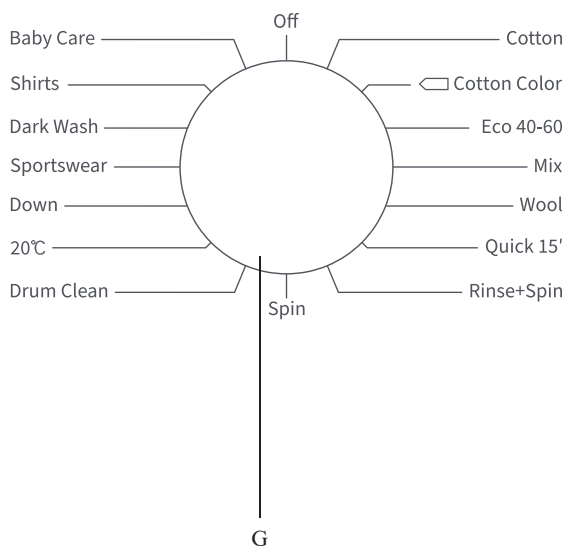


Control panel layout and appearance will depend on the model.

3.2 Parts supplied

<p>User's operation Manual warranty card (depends on model)</p> <p>A</p> 	<p>4 Plastic Caps</p> <p>B</p> 
<p>Cold inlet hose Hot inlet hose (if available, depending on models)</p> <p>C</p> 	<p>"U" - bend</p> <p>D</p> 

3.3 Control panel



A: "Start/Pause" button

B: "Prewash" button

C: "Child lock" button

D: "Spin" button

E: "Delay End" button

F: "Temp." button

G: Programme selector

4 INSTALLATION

4.1 Choosing an appropriate installation location

Minimum housing dimensions:

Width: 615 mm

Height: 855 mm

Depth: refer to the Specification



Do not place the product on a floor without sufficient capacity to carry the load.
Do not install the product in places where there is the risk of freezing.
Move the appliance without lifting it by the worktop.

- Note:**
1. Preparation of the location and electrical, tap water and waste water installations at the place of installation is under customer's responsibility. Make sure that the installation and electrical connections of the product are performed by competent persons.
 2. Make sure that the water inlet and drain hoses as well as the power cable are not folded, pinched or crushed while pushing the product into its place after installation or cleaning procedures.
 3. The appliance must be installed on a solid and level floor surface (if necessary use a spirit level). If the appliance is to be installed on a wooden floor, distribute the weight by placing it on a 60 x 60 cm sheet of plywood at least 3 cm in thickness and secure it to the floor. If the floor is uneven, adjust the 4 leveling feet as required; do not insert pieces of wood etc. under the feet.
 4. Never place the product on a carpet-covered floor.
 5. Do not lean the product on furniture, keep a distance between them.
 6. Do not place the product on any platform.
 7. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorised persons.

4.2 Removing the packaging and inspection



There is risk of getting injured, two or more people are needed for removing the packaging.

After unpacking, ensure that the washing machine is undamaged. If in doubt, do not use the washing machine. Contact After-Sales Service or your local retailer

Check that the accessories and supplied parts are all present.

Keep the packaging materials (plastic bags, polystyrene parts, etc.) out of reach of children, as they are potentially dangerous.

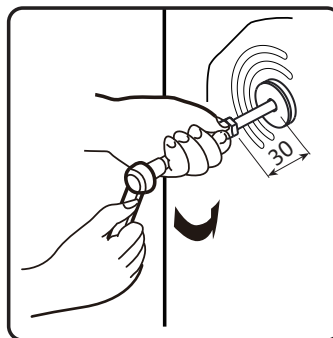
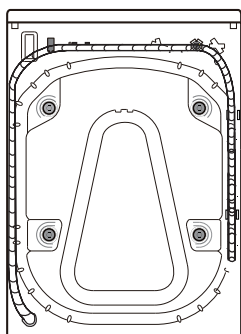
4.3 Removing the transportation bolt



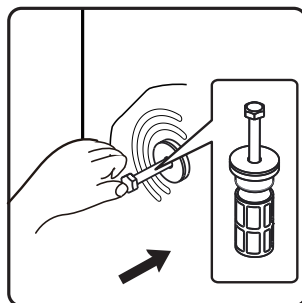
Transport bolts which are not removed can cause damage to the appliance.

The washing machine is fitted with transportation bolts to avoid any possible damage to the interior during transport.

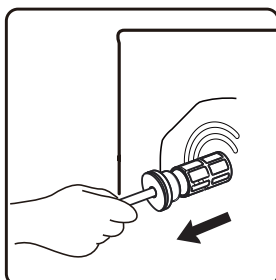
Step 1: Screw off all transportation bolts for approx. 30mm with wrench following the direction of arrow shown (not fully screw it off).



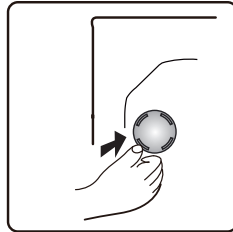
Step 2: Push four transportation bolts on horizontal direction inward and loose transportation bolt.



Step 3: Pull out transportation bolts together with rubber part and plastic part.



Step 4: To ensure safety and reduce noise, you should install the transportation bolt cover supplied with the unit (see the annex accompanying the unit). Lean and place the transportation bolt into hole and press it following the shown direction until it clicks.



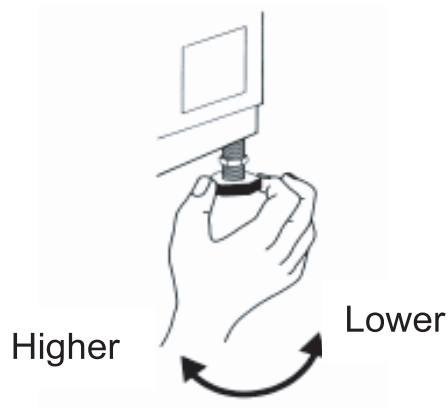
Important: Keep the transportation bolt for future transporting of the appliance and in this case refit the transportation bolts in reverse order.

4.4 Adjusting the feet

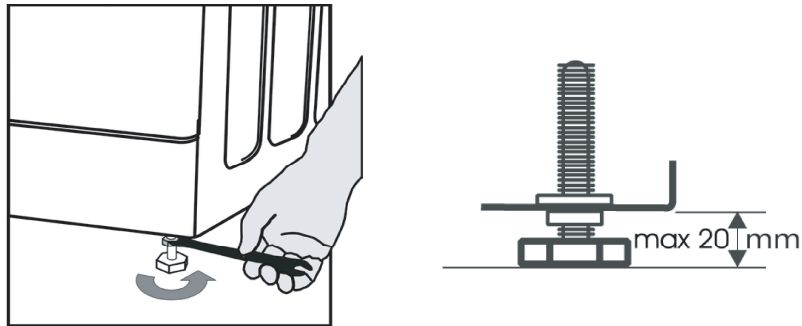
Step 1: Slacken the locknut clockwise (see arrow) using the wrench.



Step 2: Lift the machine slightly and adjust the height of the foot by revolving it.



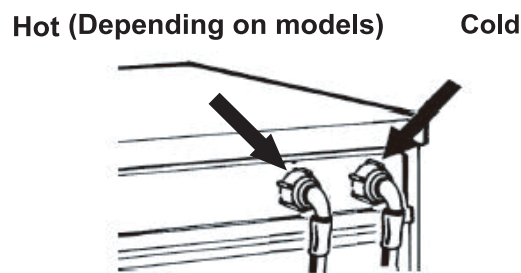
Step 3: Important: tighten the locknut by turning it anti-clockwise towards the appliance casing.



4.5 Connecting the water supply

- Notes:**
- Connect the water supply inlet hose in accordance with the regulations of your local water company.
 - Water tap: 3/4" threaded hose connector
 - Water pressure (flow pressure): 100-1000KPa(1-10 bar).
 - Only use a new inlet hose for connecting the washing machine to the water supply. Used hoses must not be reused. They should be discarded.

Step 1: If the water inlet hose is not already installed, it must be screwed to the appliance. The blue marked hose is only for cold water. Depending on the model, the hot water hose marked with red should also be connected, for models having dual inlets.



Step 2: Screw by hand the inlet hose onto the tap, tightening the nut.

Attention:

- No kinks in the hose!
- The appliance must not be connected to the mixing tap of an un-pressurized water heater.
- Check water-tightness of connections by turning the tap completely on.
- If the hose is too short, replace it with suitable length of pressure resistant hose (1000 kPa min, EN 50084 approved type).

- Check the inlet hose regularly for brittleness and cracks and replace it necessary.
- The washing machine can be connected without a non-return valve.

For Models with Single Inlet

Fix the inlet hose to the cold water tap and to the inlet valve on the rear side of the machine as Fig. 1

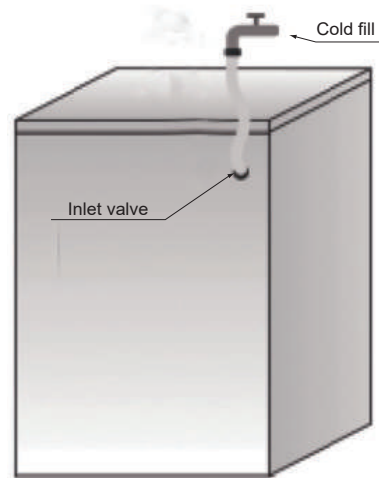


Fig.1

For Models with Dual Inlets

If you wish to connect hot and cold water supply (Fig.2):

1. Fix the red marked inlet hose to the hot water tap and to the inlet valve with the red filter on the rear side of machine.
2. Fix the other inlet hose to the cold water tap and to the inlet valve with the blue filter on the rear side of the machine.

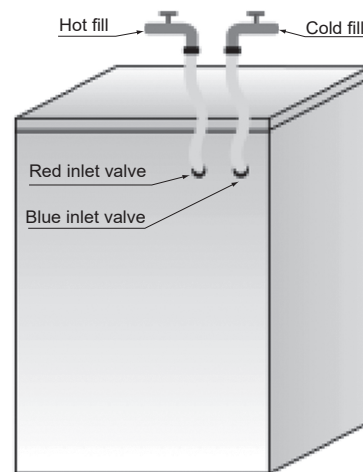


Fig.2

Make sure:

1. The connections are tightly fixed
2. Do not invert their position (for example: cold fill into hot inlet valve and vice versa).

If you wish to connect only the cold fill follow the below instructions (Fig. 3):

1. You need a Y-piece connector. This can be purchased from local hardware or plumbing supplier
2. Fix the Y-piece connector to the cold fill tap.
3. Connect the two inlet valves present on the rear part of the machine to the Y-piece connector using the hoses provided.

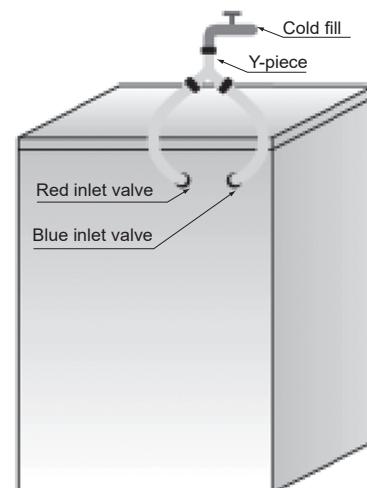


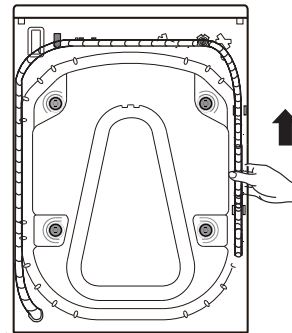
Fig.3

Ensure that:

- All connections are tightly fixed.
- Do not allow children to operate, crawl on, be near or inside your washing machine.
- Note that during the wash cycles, the surface temperature of the porthole door may increase.
- Close supervision of children is necessary when the appliance is used near children.

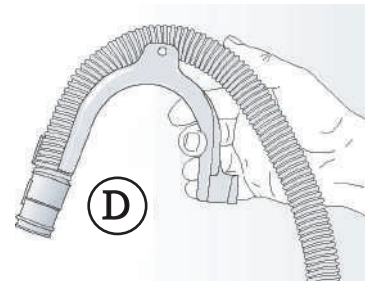
4.6 Connecting drain hose to the drain

If the drain hose is installed as shown in the picture, unhook it only from the right clip (see arrow) :



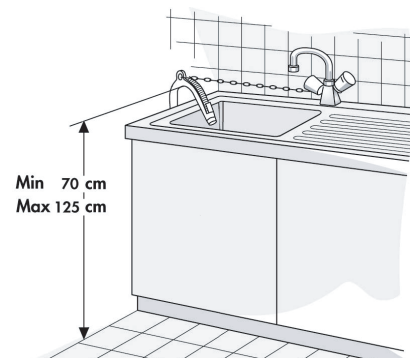
Connect the drain hose to the drain or hook it over the edge of a sink by means of the "U" bend.

Fit the "U" bend D, if not already installed, at the end of the drain hose.



Notes:

- If the washing machine is connected to an integrated drainage system, ensure that the latter is equipped with a vent to avoid simultaneous loading and draining of water (siphoning effect).
- Ensure that there are no kinks in the drain hose.
- Secure the hose so that it cannot fall down. After wash phase, machine will drain out hot water.
- Small hand basins are not suitable.
- To make an extension use a hose of the same type and secure the connections with clips.
- Fix the drain hose securely to prevent scalding during machine drainage.



4.7 Electrical connection




- Electrical supply must be adequate for the machine's 16A Current Rating.
- Electrical connections must be carried out by a qualified technician in compliance with the manufacturer's instructions and current standard safety regulations.
- Electrical connections must be made in accordance with local regulations.
- The appliance must be connected to the mains by means of a socket with an earth connection in accordance with current regulations. The washing machine must be earthed by law. The manufacturer declines all liability for damage to property or injury to persons or animals due to non-compliance with the directions given above.
- Do not use extension leads or multiple sockets. Make sure the capacity of the socket is powerful enough to drive the machine during heating.

- Before any maintenance on the washing machine disconnect it from the mains supply. After installation, access to the mains plug or to disconnection from the mains supply must be ensured at all times via a double-pole switch. Do not operate the washing machine if it has been damaged during transport. Inform After-Sales Service.
- Mains cable replacement is only to be carried out by After-Sales Service. The appliance must only be used in the household for the prescribed uses.

5 BEFORE THE FIRST WASH CYCLE

To remove any residual water used during testing by the manufacturer, we recommend that you carry out a short wash cycle without laundry by following steps.

- 1 Open the tap.
- 2 Close the door.
- 3 Pour a little detergent (about 30 ml) into the main wash chamber  of the detergent dispenser .
4. Select and start a short programme.

6 PREPARATION OF THE WASHING

6.1 Sort the laundry

By type of fabric / care label symbol

Cottons, mixed fibres, easy care/synthetics, wool, handwash items.

By colour

Separate coloured and white items. Wash new coloured articles separately.

By loading

Wash items of different sizes in the same load to improve washing efficiency and distribution in the drum.

By delicates

Wash small items (e.g. nylon stockings, belts etc.) and items with hooks (e.g. bras) in a cloth bag or pillow case with zip. Always remove curtain rings or wash curtains with the rings inside a cotton bag.

6.2 Preparing laundry for washing


a. Empty all pockets

Coins, safety pins etc. can damage your laundry as well as the appliance drum and tub.

b. Fasteners

Close zips and fasten buttons or hooks; loose belts or ribbons should be tied together.

c. Stain removal

- Blood, milk, eggs etc. are generally removed by the automatic enzyme phase of the programme.
- To remove red wine, coffee, tea, grass and fruit stains etc. add a stain remover to the main wash chamber  of the detergent dispenser.
- Pre-treat heavily-soiled areas with stain remover if necessary.

d. Dyeing

- Only use dyes that are suitable for washing machines.
- Follow the Manufacturer's instructions.
- Plastic and rubber parts of the washing machine can be stained by dyes.

e. Loading the laundry

- Open the door.
- Load the articles one at a time loosely into the drum, without overfilling.

Observe the load sizes given in the “**Programme table**”.

Note: Overloading the machine will result in unsatisfactory washing results and creased laundry.

- Close the door.

6.3 Detergents and additives

Always use high efficiency, low foam detergent for a front load machine.

The choice of detergent depends on:

- Type of fabric (cottons, easy care/synthetics, delicate items, wool)

Note: Use only specific detergents for washing wool.

- Colour
- The wash temperature
- Degree and type of soiling

Remarks:

Any whitish residues on dark fabrics are caused by insoluble compounds used in modern phosphate-free powder detergents. If this occurs, shake or brush out the fabric or use liquid detergents. Use only detergents and additives specifically produced for domestic washing machines. When using descaling agents, dyes or bleaches for the pre-wash, make sure that they are suitable for use in domestic washing machines. Descalers could contain products which could damage your washing machine. Do not use any solvents (e.g. turpentine, benzene). Do not machine wash fabrics that have been treated with solvents or flammable liquids.

Dosage

Follow the dosage recommendations on the detergent pack. They depend on:

- Degree and type of soiling
 - Size of wash
- Follow the detergent manufacturer's instructions for a full load;
half load: 3/4 the amount used for a full load;
minimum load (about 1 kg): 1/2 the amount used for a full load;
- Water hardness in your area (ask for information from your water company).
Soft water requires less detergent than hard water.

Notes:

Too much detergent can result in excess foam formation, which reduces washing efficiency. If the washing machine detects too much foam, it may prevent spinning.

Insufficient detergent may result in grey laundry in time and also calcifies the heating system, drum and hoses.

Where to put detergent and additives

The detergent drawer has three chambers (fig. "A")

Prewash chamber

- Detergent for prewash

Mainwash chamber

- Detergent for main wash
- Stain remover
- Water softener (water hardness class 4)

Softener chamber



- Fabric softener
- Liquid starch

Pour additives only up to the **"Max"** mark.







A

Notes:

- Keep detergents and additives in a safe, dry place out of the reach of children.
- Liquid detergents can be used for programmes with prewash. However, in this case a powder detergent must be used for the main wash.
- Do not use liquid detergents when activating the “Delay End” function (if available on your washing machine).
- To prevent dispensing problems when using highly concentrated powder and liquid detergents, use the special detergent ball or bag supplied with the detergent and place it directly inside the drum.
- When using descaling agents, bleaches or dyes, make sure that they are suitable for washing machines. Descalers could contain compounds that can damage parts of your washing machine.
- Do not use any solvents in the washing machine (e.g. turpentine, benzene).
- If you use starch powder, proceed as follows:
 1. Wash your laundry using the desired wash programme.
 2. Prepare the starch solution according to the starch manufacturer’s instructions.
 3. Select the “**Rinse + Spin**” programme, reduce the speed to 800 rpm and start the programme.
 4. Pull out the detergent drawer until you can see about 3 cm of the main wash chamber  .
 5. Pour the starch solution into the main wash chamber  while the water is running into the detergent drawer.
 6. If there are starch residues in the detergent drawer when the programme has finished, clean the main wash chamber.

7 PROGRAMMES INSTRUCTIONS

7.1 Programme table


Program	Max load (kg)	Detergents			Washing Function Selection				Reload in process	Max. spin speed rpm
		Prewash 	Main wash 	Softener 	Temp.	Delay End	Prewash	Spin		
Baby Care --, 20-*, 40°C, 60°C, 95°C	3.0	*	Yes	*	*	*	*	*	*	1200
Shirts --, 20-*, 40°C, 60°C	3.0	—	Yes	*	*	*	—	*	*	800
Dark Wash --, 20-*, 40°C, 60°C	3.0	*	Yes	*	*	*	*	*	*	1200
Sportswear --, 20-*, 40°C	3.0	*	Yes	*	*	*	*	*	*	1200
Down --, 20-*, 40°C	3.0	—	Yes	*	*	*	—	*	*	600
20°C	7.0	*	Yes	*	—	*	*	*	*	1200
Drum Clean 95°C	—	—	Yes	—	—	*	—	—	*	600
Cotton --, 20-*, 40°C, 60°C, 95°C	7.0	*	Yes	*	*	*	*	*	*	1200
 Cotton Color --, 20-*, 40°C, 60°C	7.0	—	Yes	*	*	*	—	*	*	1200
ECO40-60 ⁽¹⁾ —	7.0	—	Yes	*	—	*	—	*	*	1200
Mix --, 20-*, 40°C	3.5	*	Yes	*	*	*	*	*	*	1200
Wool --, 20-*, 40°C	2.0	—	Yes	*	*	*	—	*	*	600
Quick 15' --, 20-*, 40°C	1.0	—	Yes	*	*	*	—	*	*	800
Rinse+Spin --	7.0	—	—	*	—	*	—	*	*	1200
Spin --	7.0	—	—	—	—	*	—	*	*	1200

* : Optional Yes: Dosing required — : cannot be selected --: Temperature of unheated water



























(1) Wash performance test programs are: Eco 40-60.

7.2 Programmes

You can follow the manufacturer's recommendations on clothing tags.

Baby care	Program to effectively extinguish bacteria in textiles. It is appropriate for clothes of babies who are sensitive to clothes
Shirts	Non-iron shirts or blouses made of cotton, linen, synthetic fibres or blended fabrics.
Dark wash	Dark textiles made of cotton and dark easy-care textiles
Sportswear	Sportswear and leisure wear made from microfibre fabrics.
Down	Machine-washable items stuffed with synthetic fibres, such as pillows, quilts and bedspreads; also suitable for items stuffed with down.
20°C	This program is suitable for cotton clothes with light stains, energy saving.
Drum Clean	Program to remove dirt and bacterial residue that can breed in the machine after it has been used for a period, especially when low temperature washes are used regularly.
Cotton	Heavily and moderately soiled cotton, or linen. For very heavily soiled items select the "Prewash" function.
 Cotton Color	Programme for lightly to moderately dirty laundry. The temperature can be set separately; therefore, observe the instructions indicated on the clothing. Wash the clothes worn directly on the skin at 60°C. Less heavily soiled laundry will be thoroughly cleaned at 40°C. Spinning speed can also be freely selected. Default setting is maximum spinning speed.
ECO40-60	Normally soiled cotton laundry.
Mix	Mixed loads of moderately soiled cotton and synthetic fabrics.
Wool	Machine washable wool. (Refer to the washing label attached to the clothing).
Quick 15'	Cotton, mixed fabrics. Items worn for a short time or newly bought.
Rinse +Spin	This program is defaulted to two rinses and spin.
Spin	Select the speed of the spin manually.

7.3:Heed the labels on the laundry.

Normal wash; Sensitive laundry	Max. washing temp. 95°C  	Max. washing temp. 60°C  	Max. washing temp. 40°C  	Max. washing temp. 30°C  	Hand wash only 	Do not wash 
Bleaching	Bleaching in cool water 			Bleaching not allowed 		
Dry cleaning	Dry cleaning with all agents 	Petroleum solvent R11, R113 	Dry cleaning in kerosene pure alcohol, and R113 	Dry cleaning not allowed 		
Ironing	Hot ironing, max. 200°C 	Hot ironing, max. 150°C 	Hot ironing, max. 110°C 	Ironing not allowed 		
Drying	Dry flat (place on a flat surface) 	Drip dry  Line dry 	High temperature  Low temperature 	Do not tumble dry 		

8 PROGRAMME SETTINGS AND OPTIONS

8.1 Add detergents, close the door and select the programme

Add detergent as described in the chapter 6.3 “**Detergent and Additives**” and close the door.(Please select proper non-foaming or low-foaming detergent)

1. Turn the **Programme Selector** button to the desired programme position.
2. The time display shows the duration of the chosen programme (in hours and minutes).

Note: The actual running time of the programme can be adjusted automatically according to washing situation and may be different from display time.

8.2 Select any desired option

- Press the selected option button once, and the corresponding indicator turns on.
- If the selected programme and option cannot be combined, these functions will fail to be selected automatically and indicator will turn off automatically.

Prewash

- Suitable for heavily soiled (e.g., soil, dust). The programme is prolonged for 20 minutes.

Spin

- The programme defaults to the partial max. spin speed.
- Press buttons to select other spin speeds.
- If spin speed “ 0 (600,800,1000,1200 indicator lights are off) ” is selected, the last spin process will be canceled and the machine only dewateres before the end of programme.

Temp.

- Each programme is corresponding to its default temperature. If needed, press “Temp.” button to adjust.

8.3 Delay End

- Delay End function allows to run the machine at the consumers convenience, for example, at night when electricity is cheaper.
- Select programme, temperature and options.
- In standby mode, press and hold "Temp."+ "Spin" to enter or cancel the Delay end mode, press “Temp.” to reduce the reservation time, and press "Spin" to increase the reservation time. After reservation function is selected, "Temp." and "Spin" can no longer change the program slave parameters. Each time the key is pressed, time changes for 3 hour. Reservation time is 3 to 12 hours. After reservation is set, if other parameters such as temperature, rotating speed or function are adjusted, reservation will be cancelled. When rotating the knob to change program, reservation will be cancelled. Reservation time is the time when it ends, i.e. washing time is included, so reservation time must be more than washing time.
- The Delay End indicator light stays on when the programme starts.
- When the time counts down to the total wash time, the Delay End indicator light turns off and the washing starts.
- To cancel **Delay End**, turn programme selector to another programme position, before pressing “**Start/Pause**” button.

8.4 Programme Start

- Switch on and select programme required and corresponding function keys, then press the “**Start/Pause**” button to run the programme.

8.5 Reload in process

Press “**Start/Pause**” button to reload clothes in the process of washing.

- If the door can be opened in the process, door lock indicator light will flashes. Until door lock indicator turns off, you can open the door to load clothes.

- If the door lock indicator doesn't flash, it indicates that current temperature is over 50°C or you have passed the time for reloading in the process, namely no clothes allowed to load into the machine.

8.6 Change programme or optional function during operation

- Turn the programme selector knob on position "OFF" for 3 seconds to turn off the machine;
- Restart the machine and select new programme and options. If needed, select spin speed.
- Re-press "**Start/Pause**" button to start new programme. Don't add detergent any more.

8.7 Programme end

The washing machine shows "**End**" at the end of the program, when the door is unlocked. If the knob is turned to "**Off**", the power will be cut off. If there is no button or knob operation within 2 minutes, the program will automatically power off.

- Turn the programme selector knob on position "Off" for 3 seconds to turn off the machine;
- Close the tap;
- Open the door and take the washed clothes out;
- Slightly open the door to remove moisture in the tube.

8.8 Opening/closing door

- After the procedure ends, the "End" indicator is on and the door lock indicator light goes out. At this time, the door can be opened.
- If the door needs to be opened, press "**Start/Pause**" button, and if the door lock indicator light flashes, it shows that the unlocking condition is met; in 2 minutes, the door lock indicator goes out, and at this time, the door can be opened; if the door lock indicator does not flash, it shows that the unlocking condition is not met; under such situation, if the door needs to be opened, turn the programme selector knob on position "OFF" for 3 seconds to turn off the machine and restart the washing machine; If the water level in the tub is high, there is a risk that the water will flow out after opening the door; select "**Spin**" procedure, and set the spin speed as "**0 (600, 800, 1000, 1200 indicator lights are off) "**". After the procedure operation ends, door lock indicator goes out, and at this time, the door can be opened.
- Never open the door forcibly while the machine is running, otherwise you can damage the door lock.
- To open the door, hold the door handle and pull the door. Close the door by pressing it without excessive force until it clicks shut.

8.9 Child lock

Child lock

To strengthen the safety of children, the machine is equipped with "**Child Lock**" function.

- When the programme starts, press "**spin + prewash**" button simultaneously, the "prewash" indicator light and "**600**" indicator light is on then **Child Lock** is set up;
- When the child lock is set, all function buttons will be shielded;
- When the programme starts, press "**spin+ prewash**" button simultaneously, the "prewash" indicator light and "**600**" indicator light is on then Child Lock is released
- When power is shut down, child lock is released.

9 CLEANING AND MAINTENANCE

9.1 Removing the filter

We recommend that you check and clean the filter regularly, at least two or three times a year.

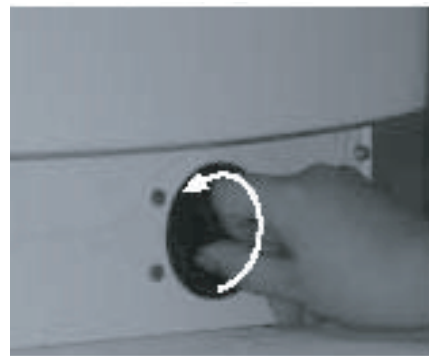


Especially:

- If the appliance is not draining properly or if it fails to perform spin cycles.
- If the pump is blocked by a foreign body (e.g. buttons coins or safety pins).

IMPORTANT: Ensure that the water has cooled before draining the appliance.

1. Stop the appliance and unplug it.
2. Depending on the model, remove the plinth by holding it tightly on both sides, pushing it downward and tilting it to the front. Or, push down on the tabs provided on both the sides and remove it.
3. Place a container beneath it.
4. Open the filter but do not remove it completely. Slowly turn the filter counterclockwise until the water begins to drain out.
5. Wait until all the water has drained.
6. Now unscrew the filter completely and remove it.
7. Clean the filter and the filter chamber.
8. Check that the pump rotor moves freely.
9. Re-insert the filter and screw it in clockwise as far as it will go.
10. Reinstall the plinth.
11. Plug in the appliance once again.
12. Select a programme and start it.



9.2 Draining residual water

Before emptying the residual water, switch the appliance off and unplug it from the mains socket. Remove the plinth. Place a container beneath it.

1. Open the filter but do not remove it completely. Slowly turn the filter counterclockwise until the water begins to drain out.
2. Wait until all the water has drained.
3. Now unscrew the filter completely and remove it.
4. Tilt the appliance forward carefully to allow the water to flow out.
5. Refit the filter and screw it in clockwise as far as it will go.
6. Refit the plinth.

9.3 Care and maintenance

Appliance exterior and control panel

- Can be washed down with a soft, damp cloth.
- A little neutral detergent (non abrasive) can also be used.
- Dry with a soft cloth.

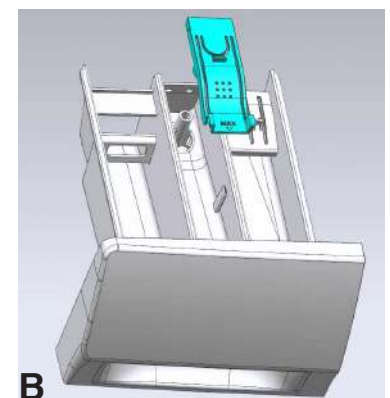
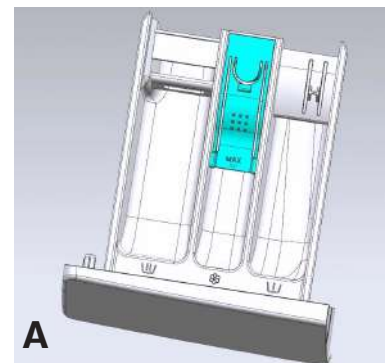
Do not use flammable fluids for cleaning the appliance.

Detergent dispenser

1. Press the siphon cap in the softener compartment and remove the drawer (fig. "A").
2. Remove siphon cap from the fabric softener compartment (fig. "B").
3. Wash all the parts under running water.
4. Refit the siphon cap in the detergent drawer and fit the drawer back inside its housing.

Filter

- Check and clean the filter regularly, at least two or three times a year (see "Removing the filter").



Door seal

- Clean with a damp cloth when necessary.
- Check the condition of the door seal periodically.

Water supply hose

Check the supply hose regularly for brittleness and cracks and replace it if necessary using a new hose of the same type (available from After-Sales Service or specialist dealer).

Mesh filter for water connection

Check and clean regularly.

For washing machines with an inlet hose as shown on pictures .

1. Close the tap and loosen the inlet hose on the tap.
2. Clean the internal mesh filter and screw the water inlet hose back onto the tap.
3. Now unscrew the inlet hose on the rear of the washing machine.
4. Pull off the mesh filter from the washing machine connection with universal pliers and clean it.
5. Refit the mesh filter and screw the inlet hose on again.
6. Turn on the tap and ensure that the connections are completely water-tight.



10 TROUBLESHOOTING GUIDE

Depending on the model, your washing machine is equipped with various automatic safety functions. This enables faults to be detected in good time and the safety system can then react appropriately. These faults are frequently so minor that they can be resolved within a few minutes.

The washing machine will not start.

Check whether:

- The mains plug is inserted into the socket.
- The wall socket is functioning correctly (use a table lamp or similar appliance to test it).
- The door is properly closed .
- The “**Start/Pause**” button has been pressed.

The appliance stops during the programme

Check whether:

The door has been opened and the **“Start/Pause”** button not be pressed.

Close the door and press the **“Start/Pause”** button again.

Check if there is too much foam inside, machine enters kill-foam routine. The machine will run again automatically after a period.

The washing machine’s safety system has been activated (see “Fault description table”).

Residue from detergent and additives left in the detergent drawer at end of wash.

Check whether:

- The siphon cap are correctly installed in the detergent dispenser and all parts are Clean (see “Care And Maintenance”).
Sufficient water is entering. The mesh filters of the water supply could be
- Blocked (see “Care And Maintenance”).

Machine vibrates during spin cycle.

Check whether:

- The washing machine is level and standing firmly on all four feet.
- Transportation bolts have been removed. Before using the machine, it is imperative that transportation bolts are removed.

Final spin results are poor.

The washing machine has an imbalance detection and correction system. If individual heavy items are loaded (e.g. bathrobes), this system may reduce the spin speed automatically or even interrupt the spin completely if it detects too great an imbalance even after several spin starts, in order to protect the washing machine.

- If the laundry is still too wet at the end of the cycle, remove some articles of laundry and repeat the spin cycle.
- Excessive foam formation may prevent spinning. Use the correct amount of detergent.
- Check that the spin speed selector has been set to “ **0 (600, 800, 1000, 1200 indicator lights are off)** ”.

Ensure that:

All connections are tightly fixed.

Do not allow children to operate, crawl on, be near or inside your washer.

Note that during the wash cycles, the surface temperature of the porthole door may increase.

Close supervision of children is necessary when the appliance is used near children.

Error code

The appliance stops during the programme.

The error code will appear with some lights.

■ means the light is on; □ means the light is off .

Door lock is abnormal(F13): The indicator will light up.(fig.1)

Check whether the door is closed or not and press the “**start/pause**” button; if the fault persists, unplug the appliance and contact After-Sales Service (see “**After-Sales Service**”).

12h ■ 95	□ 1200	□ Door Lock
9h ■ 60	□ 1000	□ End
6h ■ 40	□ 800	■ Delay End
3h ■ 20-✻	■ 600	■ Prewash

fig.1

Drainage fault (F03):(fig.2)

Waste water is not being pumped out.

The washing machine stops in the appropriate programme step.

Unplug the appliance.

Check whether:

- Kinks are present in the drain hose;
- The pump or the filter is blocked (see “Removing the Filter”).

IMPORTANT: Ensure that the water has cooled before draining the appliance.

- The drain hose is frozen up.

Plug in the appliance again. If the fault persists, unplug the appliance and contact After-Sales Service(see “**After-Sales Service**”).

12h ■ 95	○ 1200	○ Door Lock
9h ■ 60	○ 1000	○ End
6h ■ 40	○ 800	■ Delay End
3h ■ 20-✱	○ 600	■ Prewash

fig.2

Electronic module fails(F05, F04,F23,F07,F06). (fig.3,fig.4,fig.5,fig.6,fig.7)

- Electronic module fails.

Turn the programme selector knob on position "OFF" for 3 seconds to turn off the machine and select the desired programme; if the fault persists,unplug the appliance and contact After-Sales Service (see “After-Sales Service”).

12h ■ 95	○ 1200	○ Door Lock
9h ■ 60	○ 1000	■ End
6h ■ 40	○ 800	○ Delay End
3h ■ 20-✱	○ 600	■ Prewash

fig.3 Abnormal temperature sensor

12h ■ 95	○ 1200	○ Door Lock
9h ■ 60	○ 1000	■ End
6h ■ 40	○ 800	○ Delay End
3h ■ 20-✱	○ 600	○ Prewash

fig.4 Abnormal water heater

12h ■ 95	○ 1200	○ Door Lock
9h ■ 60	○ 1000	○ End
6h ■ 40	■ 800	■ Delay End
3h ■ 20-✱	○ 600	■ Prewash

fig.5 Abnormal water level sensor

12h ■ 95	○ 1200	○ Door Lock
9h ■ 60	○ 1000	■ End
6h ■ 40	○ 800	■ Delay End
3h ■ 20-✱	○ 600	■ Prewash

fig.6 motor error

12h ■ 95	○ 1200	○ Door Lock
9h ■ 60	○ 1000	■ End
6h ■ 40	○ 800	■ Delay End
3h ■ 20-✱	○ 600	○ Prewash

fig.7 motor speed error

Water inflow fault(F01):(fig.8)

The appliance has none or insufficient water supply.Check whether:

- The water tap is fully open and there is sufficient water supply pressure.
- Kinks are present in the water hose.
- The mesh filters of the water supply are blocked (see “Care And Maintenance” or “Mesh Filters for Water Connection”).
- The water hose is frozen up.

After the problem has been removed, restart the programme by pressing “**Start/Pause**” again; if the fault persists, unplug the appliance and contact After-Sales Service (see “**After-Sales Service**”).

12h ■ 95	○ 1200	○ Door Lock
9h ■ 60	○ 1000	○ End
6h ■ 40	○ 800	○ Delay End
3h ■ 20-✱	○ 600	■ Prewash

fig.8

Water level reaches overflow level(F24):(fig.9)

- Water level reaches overflow level.

Press the “**start/pause**” button to cancel the failure code and start the programme; if the fault persists,unplug the appliance and contact After-Sales Service(see “**After-Sales Service**”).

12h ■ 95	○ 1200	○ Door Lock
9h ■ 60	○ 1000	■ End
6h ■ 40	■ 800	○ Delay End
3h ■ 20-✱	○ 600	○ Prewash

fig. 9

Error while unlocking the door (F14).(fig.10)

- Action: Press “Start/Pause” button. The washing machine will try to open the door. The alarm will not be removed until the door is unlocked. Or, turn the programme selector knob on position "OFF" for 3 seconds to turn off the machine and the alarm will be removed.

12h ■ 95	○ 1200	○ Door Lock
9h ■ 60	○ 1000	■ End
6h ■ 40	○ 800	○ Delay End
3h ■ 20-✱	■ 600	○ Prewash

fig. 10

AFTER-SALES SERVICE

Before contacting After-Sales Service:

- Try to remedy the problem yourself (see “Troubleshooting Guide”).
- Restart the programme to check whether the problem has solved itself.
- If the washing machine continues to function incorrectly, call After-Sales Service.

11 OPERATING DATA

In accordance with delegated regulation (EU) No.2019/2014

Model	EWF-7201 WH
Rated Capacity	7kg
Max. spin speed	1200 rpm
Voltage/Frequency	220-240V ~ 50Hz
Gross Power	1800 W
Water Pressure	0.1 MPa - 1MPa
Dimensions (WxDxH)	595×458×845mm
Net Weight	57kg

Programme Instructions

1. The eco 40-60 programme is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable about 40 °C to 60 °C, together in the same cycle, and that this programme is used to assess the compliance with the EU ecodesign legislation.
2. The power consumption of the off-mode is 0.49W, and the left-on mode is 0.49W.
3. The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.
4. Loading the household washing machine up to the capacity indicated by the manufacturer for the respective programmes will contribute to energy and water savings.
5. Correct use of detergent, softeners and other additives. Do not apply excessive detergent. This may affect the washing results adversely.
6. Periodic cleaning, including optimal frequency, and limescale prevention and procedure.
7. Noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content.
8. The product information and QR code are reflected in the energy consumption label, the product registration information can be obtained by scanning the QR code.
9. The information of standard programmes

Program	Selected Temperature	Rated Capacity kg	Maximum temperature in drum	Program duration h:min	Energy consumption kWh/cycle	Water consumption litres/cycle	Remaining moisture content %	Maximum speed reached rpm
Eco40-60 full load	-	7	43	3:28	1,035	55,0	51.00	1200
Eco40-60 half load	-	3.5	29	2:42	0,530	41,0	50.00	1200
Eco40-60 1/4 load	-	2	26	2:42	0,328	23,0	53.00	1200
20°C	20°C	7	20	2:58	0,170	52,0	52.00	1200
Cotton	60°C	7	57	3:08	1,150	51,0	52.00	1200
Mix	40°C	3.5	36	0:58	0,430	42,0	56.00	1200
Quick 15'	40°C	1	37	0:30	0,270	15,0	55.00	800

The values given for programmes other than the eco 40-60 programme are indicative only.

ÍNDICE

1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD.....	1
2 PRECAUCIONES Y RECOMENDACIONES GENERALES.....	3
2.1 Envasado.....	3
2.2 Cómo desechar el envoltorio y desguazar la lavadora usada.....	3
2.3 Ubicación y entorno.....	3
2.4 Seguridad.....	3
3 DESCRIPCIÓN DE LA LAVADORA	4
3.1 Vista general.....	4
3.2 Piezas suministradas.....	5
3.3 Panel de control.....	5
4 INSTALACIÓN.....	6
4.1 Elegir una ubicación adecuada para la instalación.....	6
4.2 Quitar el envoltorio e inspeccionar.....	6
4.3 Quitar el tornillo de anclaje.....	7
4.4 Ajustar las bases.....	8
4.5 Conectar el suministro de agua.....	9
4.6 Conectar el tubo de desagüe al desagüe.....	11
4.7 Conexión eléctrica.....	12
5 ANTES DEL PRIMER CICLO DE LAVADO.....	13
6 PREPARACIÓN DE LA COLADA.....	13
6.1 Separar la ropa.....	13
6.2 Preparar la ropa para lavar.....	14
6.3 Detergentes y aditivos.....	15
7 MANUAL DE PROGRAMAS.....	18
7.1 Tabla de programas.....	18
7.2 Programas.....	19
7.3 Preste atención a las etiquetas de la ropa.....	20
8 CONFIGURACIÓN Y OPCIONES DE LOS PROGRAMAS.....	20
8.1 Añadir detergentes, cerrar la puerta y seleccionar un programa.....	20
8.2 Seleccionar la opción deseada.....	20
8.3 Finalización Diferida.....	21
8.4 Iniciar programa.....	21

8.5 Recarga en proceso.....	21
8.6 Cambiar programa o función opcional en funcionamiento.....	22
8.7 Finalizar programa.....	22
8.8 Abrir/Cerrar puerta.....	22
8.9 Seguro para niños.....	22
9 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.....	23
9.1 Quitar el filtro.....	23
9.2 Vaciar de agua residual.....	24
9.3 Cuidado y mantenimiento.....	24
10 RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	25
11 INFORMACIÓN OPERATIVA.....	30

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

1. El fabricante se reserva el derecho de cualquier modificación en el producto que se considere necesaria o útil sin informarlo en este IFU.
2. Antes de operar la nueva lavadora, lea cuidadosamente estas instrucciones y guárdelas para futuras referencias. Si accidentalmente las pierde, pídale una copia electrónica o una copia en papel al servicio al cliente.
3. Asegúrese de que el tomacorriente esté conectado a tierra de forma segura y que la conexión de la fuente de agua sea confiable.
4. Este electrodoméstico no está destinado para ser utilizado por personas (incluso niños) con capacidades físicas, sensoriales y mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento a menos que hayan sido supervisados o instruidos sobre el uso del electrodoméstico por una persona responsable por su seguridad.
5. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos si están supervisados o han recibido instrucciones relativas al uso del aparato de forma segura y si comprender los riesgos asociados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben realizarlos niños sin supervisión.
6. Los niños deben estar supervisados para garantizar que no jueguen con el aparato.
7. Si el cable de alimentación está dañado, debe sustituirlo el fabricante, su agente de mantenimiento o personas calificadas similares para evitar riesgos.
8. El nuevo juego de mangueras suministrado con el electrodoméstico es para ser utilizado en lugar del viejo juego de mangueras que no debe volver a utilizarse.

9. Para electrodoméstico con aberturas de ventilación en la base, la alfombra no debe obstruir las aberturas.
10. Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén continuamente supervisados.
11. Para electrodomésticos destinados a estar conectados a la cañería de agua, la presión máxima admisible de entrada de agua es 1 MPa. La presión mínima admisible de entrada de agua es 0,1 MPa, si esto es necesario para el funcionamiento correcto del electrodoméstico.
12. La capacidad máxima de lavado es de 7kg.
13. Sólo para uso hogareño.
14. Este aparato está diseñado para ser utilizado en el hogar y las aplicaciones similares tales como:
 - cocinas para personal de tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo;
 - granjas;
 - clientes en hoteles, moteles u otros tipos de residencia;
 - entornos para huéspedes;
 - zonas de uso comunitario en edificios de viviendas o en lavanderías.

2 PRECAUCIONES Y RECOMENDACIONES GENERALES

2.1 Envasado

- El material del envoltorio es totalmente reciclable y está marcado con el símbolo ambiental ♻️ .
Cíñase a la normativa local vigente a la hora de desechar el material del envoltorio.

2.2 Cómo desechar el envoltorio y desguazar la lavadora usada

- La lavadora está fabricada con materiales reutilizables. Debe desecharse según el cumplimiento de la normativa local vigente relacionada con la eliminación de residuos.
- Antes de desguazar la lavadora, quite todo el detergente residual, rompa el enganche de la puerta y corte el cable de corriente para que la lavadora quede inutilizable.
- Este electrodoméstico está certificado por Directiva europea de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE). Al asegurarse de que desecha este producto correctamente, está ayudando a prevenir posibles consecuencias negativas para la salud humana y ambiental, las cuales podrían ser causadas por una eliminación inapropiada de este producto.



Los símbolos del producto o que aparecen en los documentos del producto indican que este electrodoméstico no debe tratarse como un residuo doméstico. En su lugar, debe llevarse a un punto de recogida dedicado al reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Los residuos deben gestionarse según la normativa local ambiental vigente relacionada con la eliminación de residuos. Para obtener más información sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclado de este producto, póngase en contacto con la oficina correspondiente de su localidad, el servicio de eliminación de residuos domésticos o la tienda en la que adquirió el producto.

2.3 Ubicación y entorno

- La lavadora debe instalarse solo en espacios cerrados. No se recomienda su instalación en baños o lugares en los que el aire sea húmedo.
- No guarde fluidos inflamables cerca del electrodoméstico.

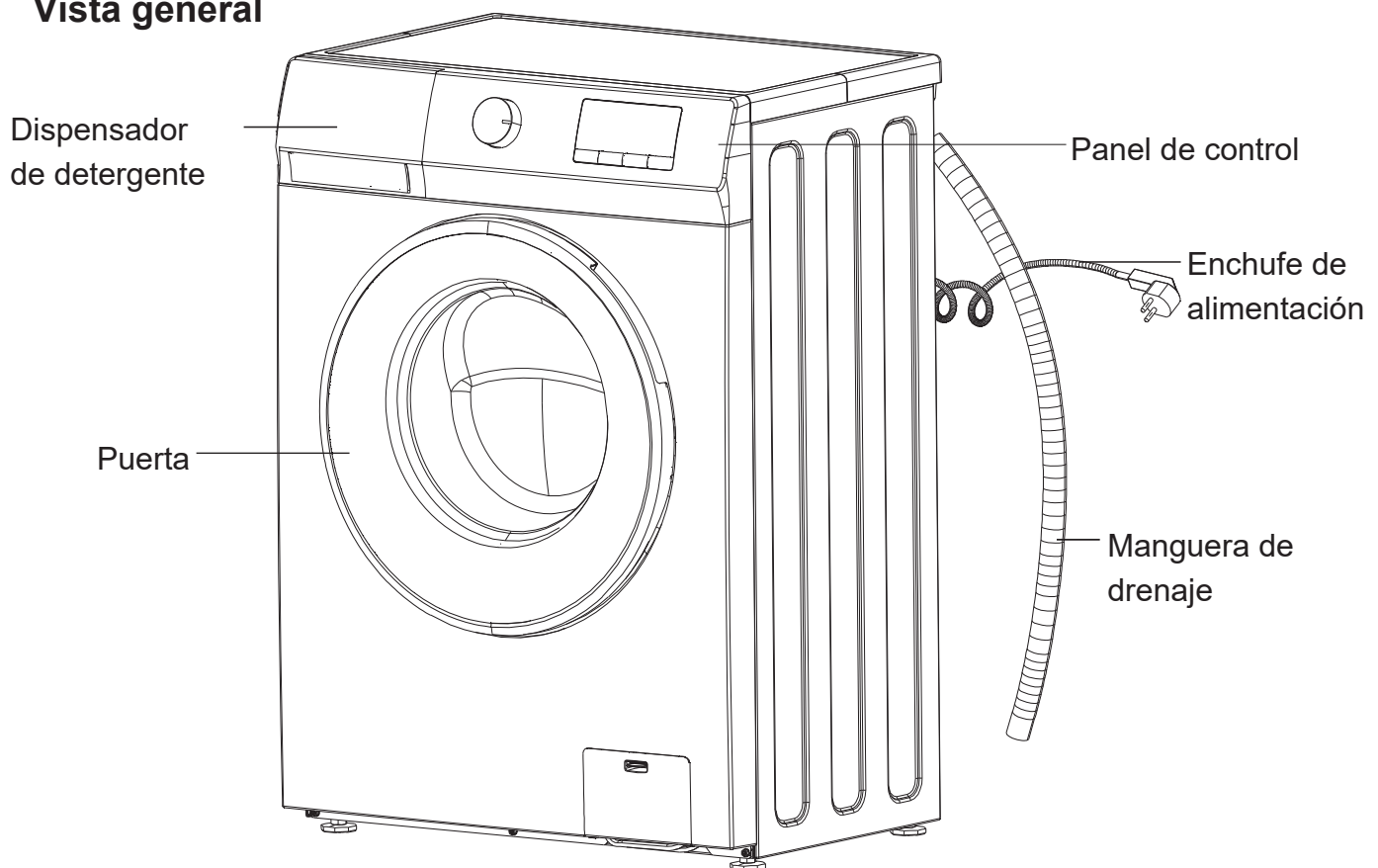
2.4 Seguridad

- No deje el electrodoméstico conectado cuando no lo esté utilizando. Nunca conecte o desconecte la corriente si tiene las manos mojadas.
- Cierre el grifo.
- Antes de cualquier labor de mantenimiento o limpieza, desconecte la máquina de la corriente por completo.

- Limpie el exterior de la lavadora con un paño húmedo. No utilice detergentes abrasivos.
- No fuerce la puerta para que se abra o la use como peldaño.
- Este aparato no ha sido diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimientos, a menos que estén supervisados o reciban instrucciones acerca del uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben estar supervisados para garantizar que no jueguen con el aparato. No está permitido que los niños jueguen con el electrodoméstico o trepen por el tambor.
- Si es necesario, nuestro servicio posventa puede ofrecerle un cable de corriente idéntico de repuesto. Solo un técnico cualificado puede sustituir el cable de corriente. Si el producto que ha comprado no dispone de ningún procedimiento especial para lavar ropa impermeable como chubasqueros, impermeables, cubiertas de bicicleta, pantalones de esquí o cubiertas impermeables, no lave estos artículos o centrifúgelos.

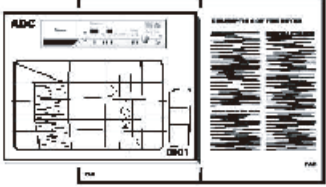
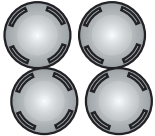

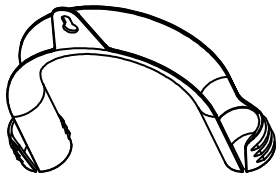
3 DESCRIPCIÓN DE LA LAVADORA

3.1 Vista general

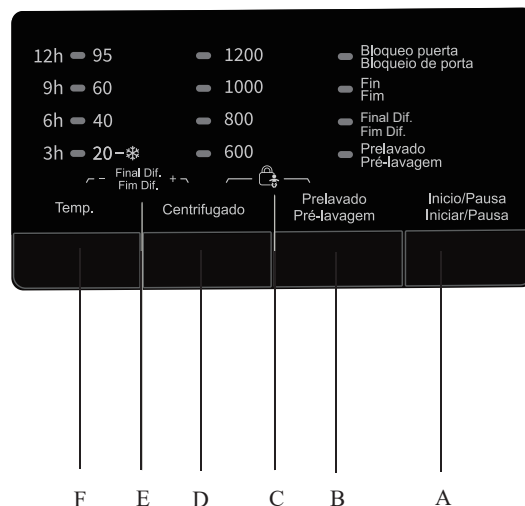
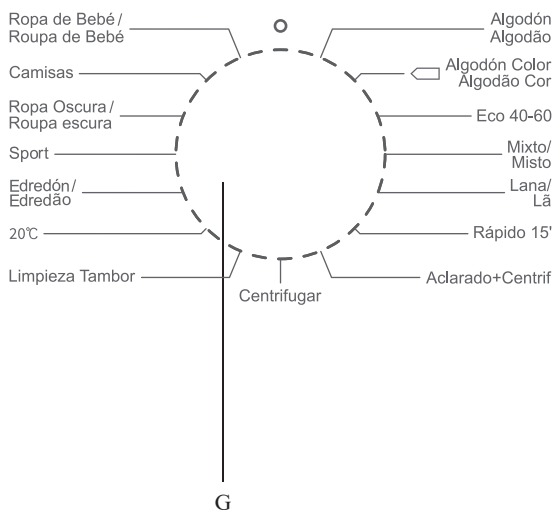


El diseño y la apariencia del panel de control dependerán del modelo.

3.2 Piezas suministradas

<p>Manual de instrucciones para el usuario Tarjeta de garantía (depende del modelo)</p>	<p>4 Tapones de plástico</p>
<p>A</p> 	<p>B</p> 
<p>Tubo de entrada de agua fría Tubo de entrada de agua caliente (si está disponible, depende del modelo)</p>	<p>Curvada en U</p>
<p>C</p> 	<p>D</p> 

3.3 Panel de control



A: botón "Inicio/Pausa"

B: botón "Prelavado"

C: botón "Seguro para niños"

D: botón "Centrifugado"

E: botón "Final Dif."

F: botón "Temp."

G: seleccionar programa

4 INSTALACIÓN

4.1 Elegir una ubicación adecuada para la instalación

Dimensiones mínimas del producto:

Anchura: 615 mm

Altura: 855 mm

Profundidad: consulte las especificaciones.



No coloque el producto en un suelo que no tenga capacidad suficiente para soportar la carga.

No instale el producto en lugares con riesgo de congelamiento.

Mueva el electrodoméstico sin levantarlo por la parte superior.

- Nota:**
1. La preparación de la ubicación y de las instalaciones eléctricas, de agua potable y de agua residual del lugar en el que se va a realizar la instalación es responsabilidad del consumidor. Asegúrese de que el proceso de instalación y de conexiones eléctricas lo realiza un grupo de personas competentes.
 2. Asegúrese de que la entrada de agua, el tubo de desagüe y el cable de corriente no se doblados, pellizcan o pisan cuando esté colocando el producto en su lugar de instalación o cuando esté realizando labores de limpieza.
 3. El electrodoméstico debe instalarse sobre un suelo sólido y nivelado (utilice un nivel si es necesario). Si el electrodoméstico se va a instalar sobre un suelo de madera, distribuya el peso colocando una lámina protectora de contrachapado de 60 x 60 cm y al menos 3 cm de grosor en el suelo. Si es suelo es irregular, ajuste las 4 bases como sea necesario. No inserte trozos de madera o similares debajo de las bases.
 4. No coloque el producto sobre un suelo enmoquetado.
 5. No apoye el producto sobre el mobiliario. Mantenga la distancia entre ellos.
 6. No coloque el producto en una plataforma.
 7. El fabricante no se hará responsable de daños que puedan ocurrir debido a procedimientos realizados por personal no autorizado.

4.2 Quitar el envoltorio e inspeccionar



Existe riesgo de lesión. Hacen falta dos personas o más para quitar el envoltorio.

Después de quitar el envoltorio, asegúrese de que la lavadora no tiene ningún daño. Si tiene dudas, no utilice la lavadora. Póngase en contacto con el servicio posventa de su distribuidor local.

Compruebe que dispone de todas las piezas y accesorios.

Mantenga los materiales del envoltorio (bolsas de plástico, partes de poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños, ya que son muy peligrosos.

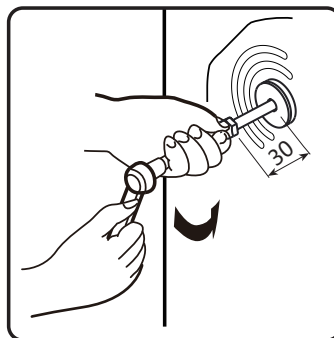
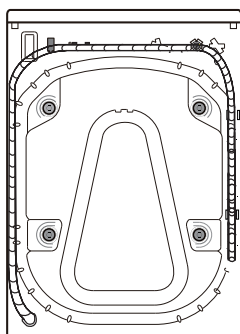
4.3 Quitar el tornillo de anclaje



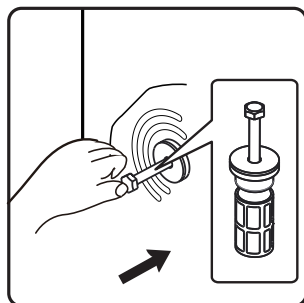
Si no quita los tornillos de agarre, estos pueden dañar el electrodoméstico.

La lavadora dispone de tornillos de agarre para evitar posibles daños en su interior durante el transporte.

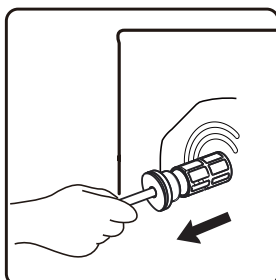
Paso 1: Desatornille todos los tornillos de agarre de unos 30 mm con el destornillador siguiendo la dirección de la flecha que se muestra a continuación (no lo desatornille del todo).



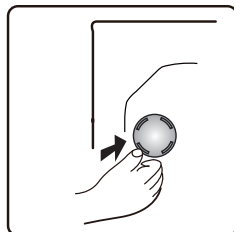
Paso 2: Presione los cuatro tornillos de transporte en horizontal y hacia adentro para soltarlos.



Paso 3: Tire de los dos tornillos de agarre a la vez con la parte de goma y la parte de plástico.



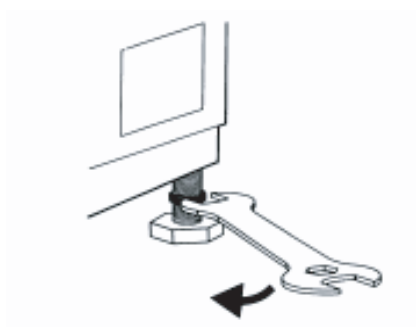
Paso 4: Para garantizar su seguridad y reducir el ruido, debe instalar la cubierta para el tornillo de agarre que viene con la unidad (vea el anexo que acompaña a la unidad). Apoye y coloque el tornillo de agarre en el agujero y presiónelo en la siguiente dirección hasta que haga clic.



Importante: Guarde el tornillo de agarre para futuros transportes del electrodoméstico y, si se diera el caso, coloque los tornillos de agarre en orden inverso.

4.4 Ajustar las bases

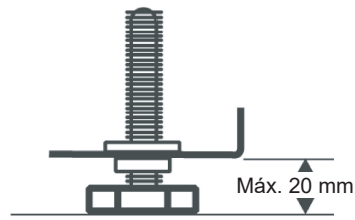
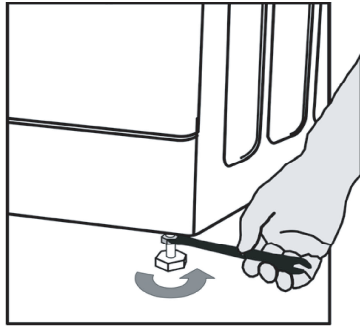
Paso 1: Afloje la contratuerca en el sentido de las agujas del reloj (vea la flecha) usando una llave.



Paso 2: Levante un poco la lavadora y ajuste la altura de la base girándola.



Paso 3: Importante: apriete la contratuerca girándola en sentido antihorario, hacia el exterior del electrodoméstico.

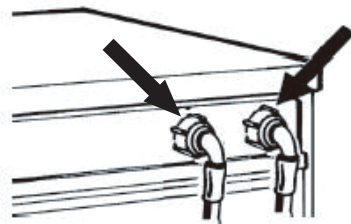


4.5 Conectar el suministro de agua

- Notas:**
- Conecte el tubo de entrada de agua de acuerdo a la normativa de la compañía de aguas local.
 - Grifo de agua: tubo conector roscado de 3/4"
 - Presión de agua (presión del flujo): 100-1000 kPa (1-10 bar).
 - Utilice un tubo de entrada nuevo para conectar la lavadora al suministro de agua. No reutilice tubos usados. Debe desecharlos.

Paso 1: Si el tubo de entrada de agua no está instalado, debe estar atornillado al electrodoméstico. El tubo marcado en azul es solo para agua fría. Dependiendo del modelo, la tubo de agua caliente, marcado en rojo, también debería estar conectado en los modelos con dos entradas.

Agua caliente (dependiendo del modelo) Frío



Paso 2: Atornille a mano el tubo de entrada en el grifo apretando la rosca.

Atención:

- ¡No retuerza el tubo!
- El electrodoméstico no debe conectarse al grifo mezclador de un calentador de agua despresurizado.
- Compruebe la impermeabilidad de la conexiones abriendo el grifo por completo.
- Si es tubo es muy corto, sustitúyalo por un tubo resistente a la presión de una longitud adecuada (1000 kPa/min, aprobado por la EN 50084).

- Compruebe regularmente que el tubo de entrada no tenga roturas ni daños y reemplácelo si fuera necesario.
- La lavadora se puede conectar con una válvula antirretorno.

Para modelos con una sola entrada

Coloque el tubo de entrada en el grifo de agua fría y en la válvula de entrada de la parte trasera de la lavadora como en la Fig. 1



Fig.1

Para modelos con dos entradas

Si quiere conectar el suministro de agua fría y caliente (Fig. 2):

1. Coloque el tubo de entrada en el grifo de agua caliente y en la válvula de entrada con el filtro rojo de la parte trasera de la lavadora.
2. Coloque el otro tubo de entrada en el grifo de agua fría y en la válvula de entrada con el filtro azul de la parte trasera de la lavadora.

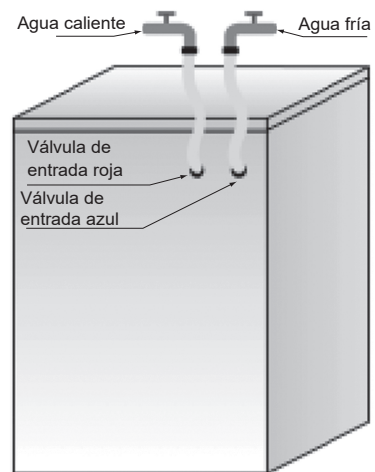


Fig.2

Asegúrese de que:

1. Las conexiones están bien puestas.
2. No las ponga al revés (por ejemplo: agua fría con la válvula de entrada de agua caliente y viceversa).

Si quiere conectar el agua fría únicamente siga las instrucciones que aparecen a continuación (Fig. 3):

1. Necesita un conector en forma de Y. Puede adquirirlo en una tienda de bricolaje o fontanería.
2. Coloque el conector en forma de Y en el grifo de agua fría.
3. Conecte las dos válvulas de entrada de la parte trasera de la lavadora en el conector con forma de Y usando los tubos proporcionados.

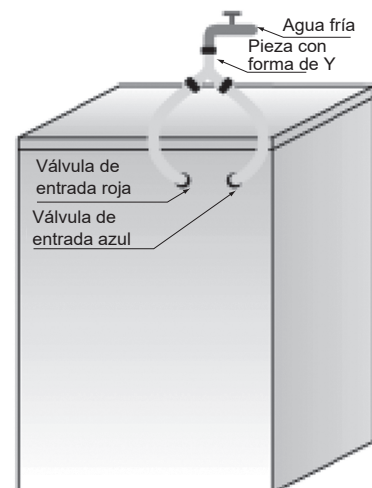


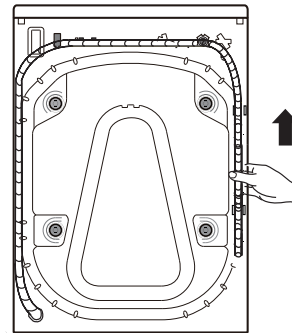
Fig.3

Asegúrese de que:

- **Todas las conexiones están bien puestas.**
- **No permita que los niños jueguen, gateen, estén cerca o se metan en la lavadora.**
- **Tenga en cuenta que durante los ciclos de lavado, la temperatura del cristal de la puerta puede aumentar.**
- **Los niños deben estar supervisados constantemente si el electrodoméstico se pone en funcionamiento en zonas con niños.**

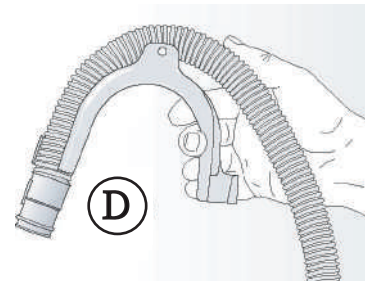
4.6 Conectar el tubo de desagüe al desagüe

Si el tubo de desagüe se ha instalado como aparece en la imagen, desengánchelo solo del enganche derecho (vea la flecha):



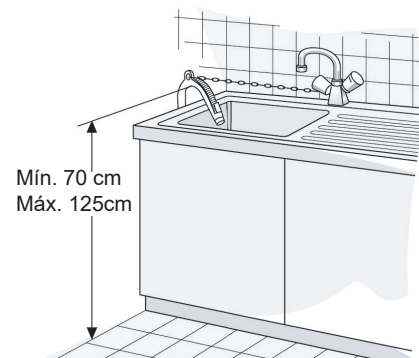
Conecte el tubo de desagüe al desagüe o engánchelo al borde de un lavabo con la pieza curvada en U.

Coloque la pieza curvada en U (D), si no la ha instalado ya, al final del tubo de desagüe.



Notas:

- Si la lavadora se ha conectado a un sistema de desagüe integrado, asegúrese de que este está equipado con una válvula para que evitar que se llene y se desagüe el agua a la vez (efecto sifón).
- Asegúrese de que no se ha retorcido el tubo.
- Asegure el tubo para que no se suelte. Después del lavado, la lavadora desaguará el agua caliente.
- Los recipientes pequeños para manos no son adecuados.
- Para hacer una extensión, utilice un tubo del mismo tipo y asegure el enlace con enganches.
- Coloque el tubo de desagüe y asegúrelo para evitar quemaduras durante el drenaje.



4.7 Conexión eléctrica




- El suministro eléctrico debe ser adecuados para lavadoras con 16 A de capacidad de corriente.
- Las conexiones eléctricas deben llevarse a cabo por un técnico cualificado según el cumplimiento de las instrucciones del fabricante y de la normativa de seguridad vigente.
- Las conexiones eléctricas deben realizarse según la normativa local.
- El electrodoméstico debe conectarse a la red con un enchufe con una toma de tierra según la normativa vigente. La lavadora debe estar conectada a tierra por ley. El fabricante no se hará responsable de ningún daño material ni de lesiones a personas o animales causados por el incumplimientos de las directrices especificadas previamente.
- No utilice cables de extensión o ladrones. Asegúrese de que la capacidad del enchufe es lo suficientemente potente como para soportar la lavadora cuando se caliente.

- Antes de realizar labores de mantenimiento en la lavadora, desconéctela de la red eléctrica. Después de la instalación, diríjase a la red eléctrica y compruebe siempre que está desconectada con un interruptor bipolar. No ponga en funcionamiento la lavadora si se ha dañado durante el transporte. Informe al servicio posventa.
- El cable de red solo puede ser sustituido por el servicio posventa. El electrodoméstico solo debe utilizarse en el hogar para los usos prescritos.

5 ANTES DEL PRIMER CICLO DE LAVADO

Para quitar el agua residual utilizada durante las pruebas del fabricante, recomendamos que ponga en marcha un ciclo de lavado corto sin ropa siguiendo estos pasos.

1. Abra el grifo.
2. Cierre la puerta.
3. Ponga un poco de detergente (unos 30 ml) en la cámara de lavado principal “” del dispensador de detergente.
4. Seleccione e inicie un programa corto.

6 PREPARACIÓN DE LA COLADA

6.1 Separar la ropa

Por tipo de tela/símbolo de etiqueta de lavado

Algodones, fibras mezcladas, tejidos de cuidado fácil y sintéticos, lana y prendas que se lavan a mano.

Por color

Separe la ropa de color y la blanca. Lave la ropa de color nueva por separado.

Por carga

Lave la ropa de diferentes tamaños en la misma carga para mejorar la eficiencia del lavado y de la distribución de la colada en el tambor.

Por prendas delicadas

Lave las prendas pequeñas (p. e. medias de nailon, cinturones, etc.) y prendas con ganchos (p. e. sujetadores) en una bolsa de tela o una funda de almohada con cremallera. Quite siempre las anillas de las cortinas o lave las cortinas con las anillas metidas en una bolsa de algodón.

6.2 Preparar la ropa para lavar

a. Vacíe todos los bolsillos

Las monedas, los cierres de seguridad, etc. pueden dañar la ropa, el tambor y la cuba del electrodoméstico.

b. Cierres

Cierre las cremalleras y los botones o ganchos. Los cinturones y los lazos sueltos deben atarse.

c. Eliminación de manchas

- La sangre, el huevo, la leche, etc. suele quitarse con la fase de enzimas automáticas del programa.
- Para quitar manchas de vino tinto, café, té, hierba, fruta, etc., añada quitamanchas en la cámara de lavado principal “**[II]**” del dispensador de detergente.
- Trate previamente las zonas con muy manchadas con quitamanchas si es necesario.

d. Tintes

- Utilice solo tintes adecuados para lavadoras.
- Siga las instrucciones del fabricante.
- Las partes de plástico y goma de la lavadora pueden mancharse con los tintes.

e. Meter la colada

- Abra la puerta.
- Meta las prendas en el tambor de una en una y sin sobrecargarlo. Observe los tamaños de carga en la "**Tabla de programas**".
Nota: Si sobrecarga la lavadora, puede que el lavado no se realice correctamente y que la ropa salga arrugada.
- Cierre la puerta.

6.3 Detergentes y aditivos

Utilice detergentes con poca espuma y mucha eficiencia en máquinas de carga frontal.

La elección del detergente depende de:

- El tipo de tela (algodones, tejidos de cuidado fácil y sintéticos, lana y prendas delicadas)

Nota: Utilice solo detergentes específicos para lavar lana.

- Color
- La temperatura de lavado
- El grado y el tipo de suciedad

Notas:

Las manchas blancas en tejidos oscuros están causadas por compuestos insolubles utilizados en los detergentes en polvo modernos sin fosfatos. Si esto ocurre, sacuda o cepille el tejido, o utilice detergentes líquidos. Utilice solo detergentes y aditivos específicamente fabricados para lavadoras domésticas. Cuando utilice productos descalcificadores, tintes o lejías durante el prelavado, asegúrese de que son adecuados para lavadoras domésticas. Los descalcificadores pueden contener productos que pueden dañar su lavadora. No utilice disolventes (p. e. aguarrás, bencina). No lave a máquina tejidos que hayan sido tratados con disolventes o líquidos inflamables.

Dosificación

Siga las recomendaciones de dosificación del envoltorio del detergente.

Dependerá de:

- El grado y el tipo de suciedad
- La cantidad de colada
Siga las instrucciones del fabricante de detergente para cargas completas; media carga: 3/4 de una carga completa; carga mínima (sobre 1 kg): 1/2 de una carga completa; La dureza del agua en su zona (pida información a su compañía de aguas).
- El agua blanda requiere menos detergente que el agua dura.

Notas:

Una cantidad excesiva de detergente puede resultar en una producción excesiva de espuma, la cual reduce la eficiencia del lavado. Si la lavadora detecta mucha espuma, no centrifugará.

Una cantidad insuficiente de detergente puede resultar en el oscurecimiento de la colada con el tiempo y en la calcificación del sistema de calentamiento, el tambor y los tubos.

Dónde poner los detergentes y aditivos

El cajón para detergente tiene tres cámaras (Fig. "A")

Cámara de prelavado

- Detergente para prelavado

Cámara de lavado

- Detergente para lavado
- Quitamanchas
- Descalcificador de agua (dureza del agua de clase 4)



Cámara de suavizante

- Suavizante de tejidos
 - Almidón líquido
- Rellene con los aditivos hasta la marca "máx."







A

Notas:

- Guarde los detergentes y aditivos en un lugar seco, seguro y fuera del alcance de los niños.
- Se pueden utilizar detergentes líquidos en programas con prelavado. Sin embargo, en este caso se debe utilizar detergente en polvo en la cámara de lavado.
- No utilice detergentes líquidos si activa la función "Finalización Diferida" (si está disponible en su lavadora).
- Para evitar problemas de distribución cuando utilice detergentes en polvo y líquidos muy concentrados, utilice el tapón especial o bolsa proporcionados con el detergente e introdúzcalos dentro del tambor directamente.
- Cuando utilice productos descalcificadores, tintes o lejías, asegúrese de que son adecuados para lavadoras domésticas. Los descalcificadores pueden contener compuestos que pueden dañar algunas partes de su lavadora.
- No utilice disolventes en la lavadora (p. e. aguarrás, bencina).
- Si utiliza almidón en polvo, siga estas instrucciones:
 1. Lave su colada utilizando el programa de lavado deseado.
 2. Prepare la solución de almidón según las instrucciones del fabricante.
 3. Seleccione el programa "**Aclarado + Centrifugado**". Reduzca la velocidad a 800 rpm e inicie el programa.
 4. Saque el cajón de detergente hasta que pueda ver unos 3 cm de la cámara de lavado .
 5. Introduzca la solución de almidón en la cámara de lavado  mientras entra el agua en el cajón de detergente.
 6. Si quedan residuos de almidón en el cajón de detergente cuando haya finalizado el programa, limpie la cámara de lavado.

7 MANUAL DE PROGRAMAS

7.1 Tabla de programas


Programa	Carga máxima (kg)	Detergentes			Selección de funciones de lavado				Recarga en proceso	Velocidad máx. de centrifugado (rpm)
		Prelavado 	Lavado principal 	Suavizante ante 	Temp.	Finalización Diferida	Prelavado	Centrifugar		
Ropa de Bebé --, 20-*, 40°C, 60°C, 95°C	3.0	*	Sí	*	*	*	*	*	*	1200
Camisas --, 20-*, 40°C, 60°C	3.0	—	Sí	*	*	*	—	*	*	800
Ropa Oscura --, 20-*, 40°C, 60°C	3.0	*	Sí	*	*	*	*	*	*	1200
Sport --, 20-*, 40°C	3.0	*	Sí	*	*	*	*	*	*	1200
Edredón --, 20-*, 40°C	3.0	—	Sí	*	*	*	—	*	*	600
20°C	7.0	*	Sí	*	—	*	*	*	*	1200
Limpieza Tambor 95°C	—	—	Sí	—	—	*	—	—	*	600
Algodón --, 20-*, 40°C, 60°C, 95°C	7.0	*	Sí	*	*	*	*	*	*	1200
 Algodón Color --, 20-*, 40°C, 60°C	7.0	—	Sí	*	*	*	—	*	*	1200
Eco 40-60 ⁽¹⁾	7.0	—	Sí	*	—	*	—	*	*	1200
Mixto --, 20-*, 40°C	3.5	*	Sí	*	*	*	*	*	*	1200
Lana --, 20-*, 40°C	2.0	—	Sí	*	*	*	—	*	*	600
Rápido 15' --, 20-*, 40°C	1.0	—	Sí	*	*	*	—	*	*	800
Aclarado + Centrif --	7.0	—	—	*	—	*	—	*	*	1200
Centrifugar --	7.0	—	—	—	—	*	—	*	*	1200

* : Opcional Sí: Dosis requerida — : no se puede seleccionar --: Temperatura del agua sin calentar



























(1) Los programas de pruebas de lavado son: Eco 40-60.

7.2 Programas

Puede seguir las instrucciones del fabricante presentes en la etiqueta de las prendas.

Ropa de Bebé	Programa que elimina las bacterias de los tejidos de forma muy eficiente. Es ideal para ropa de bebés con alergias a los tejidos.
Camisas	Camisas que no necesitan planchado o blusas de algodón, lino, fibras sintéticas o tejidos mixtos.
Ropa Oscura	Tejidos oscuros de algodón y tejidos oscuros de cuidado fácil.
Sport	Ropa deportiva y de ocio hecha de tejidos de microfibra.
Edredón	Artículos lavables a máquina rellenos con fibras sintéticas, como almohadas, edredones y colchas. También es adecuado para artículos rellenos con plumas.
20°C	Este programa es adecuado para prendas de vestir de algodón con manchas leves para ahorrar energía.
Limpieza Tambor	Programa para remover la suciedad y los residuos bacterianos que pueden crecer en la máquina después de haberse utilizado, especialmente cuando los lavados a baja temperatura son regulares.
Algodón	Algodón o lino con suciedad abundante o moderada. Para prendas muy sucias seleccione la función de prelavado.
 Algodón Color	Programa para colada con suciedad escasa o moderada. La temperatura se puede configurar por separado. Por tanto, compruebe las instrucciones indicadas para la prenda. Lave la ropa que se va a poner directamente sobre la piel a 60 °C. La colada menos sucia se lavará a 40 °C. La velocidad de centrifugado también puede configurarse a su elección. La configuración predeterminada es la velocidad máxima de centrifugado.
Eco 40-60	Colada con suciedad normal.
Mixto	Mezcla de carga de telas de algodón y sintéticas con suciedad moderada.
Lana	Lana lavable a máquina. (Consulte la etiqueta de lavado de la prenda en cuestión).
Rápido 15'	Algodón, tejidos mixtos. Prendas puestas poco tiempo o recién compradas.
Aclarado + Centrif	Este programa es por defecto: dos aclarados y un centrifugado.
Centrifugar	Seleccione la velocidad de centrifugado manualmente.

7.3: Preste atención a las etiquetas de la colada.

Lavado normal; Colada delicada	Máx. Temp. de lavado 95 °C  	Máx. Temp. de lavado 60°C  	Máx. Temp. de lavado 40°C  	Máx. Temp. de lavado 30°C  	Lavar solo a mano 	No lavar 
Lejía	Lejía en agua fría 			No aplicar lejía 		
Lavado en seco	Lavado en seco con todos los productos 	Solvente de petróleo R11, R113 	Lavado en seco con alcohol puro de queroseno y R113 	No lavar en seco 		
Planchado	Plancha caliente, máx. 200 °C 	Plancha caliente, máx. 150°C 	Plancha caliente, máx. 110°C 	No planchar 		
Secado	Secar en plano (colocar sobre una superficie plana) 	Ecurrir  Secar al aire 	Temperatura alta  Temperatura baja 	No secar en secadora 		

8 CONFIGURACIÓN Y OPCIONES DE LOS PROGRAMAS

8.1 Añadir detergentes, cerrar la puerta y seleccionar un programa

Añada el detergente como se describe en el capítulo 6.3 "**Detergentes y aditivos**" y cierre la puerta (seleccione el detergente sin espuma o con poca espuma adecuado).

1. Gire el botón de **selección de programas** hacia la posición para el programa deseado.
2. La pantalla de tiempo muestra la duración del programa elegido (en horas y minutos).

Nota: El tiempo de funcionamiento real del programa se puede ajustar automáticamente según la situación durante el lavado y puede variar con respecto a la pantalla de tiempo.

8.2 Seleccionar la opción deseada

- Pulse el botón de la opción seleccionada una vez. El indicador correspondiente se encenderá.
- Si la opción y el programa seleccionados no se pueden combinar, no se podrán seleccionar automáticamente estas opciones y el indicador se apagará automáticamente.

Prelavado

- Adecuado para suciedad abundante (p. e. tierra, polvo). El programa se extenderá 20 minutos.

Centrifugado

- El programa tiene la velocidad máx. parcial de centrifugado predeterminada.
- Pulse los botones para seleccionar otras velocidad de centrifugado.
- Si selecciona la velocidad de centrifugado "0 (600,800,1000,1200 luces apagadas)",el último proceso de centrifugado se cancelará y la máquina solo drena el agua antes del final del programa.

Temp.

- Todos los programas disponen de una temperatura predeterminada. Si lo necesita, pulse el botón "**Temp.**" para ajustarla.

8.3 Finalización Diferida

- La función de retardo permite utilizar la máquina a conveniencia del usuario, por ejemplo, por la noche, cuando la electricidad es más barata.
- Seleccione el programa, la temperatura y las opciones.
- En modo reposo, pulse de forma mantenida "Temp." + "Centrifugado" para iniciar o cancela el modo "Finalización Diferida". Pulse "Temp." para reducir el tiempo de espera y pulse "Centrifugado" para aumentarlo. Después de haberlo seleccionado, "Temp." y "Centrifugado" no podrán cambiar los parámetros principales del programa. Cada vez que pulse un botón, el tiempo cambiará 3 hora. El tiempo de espera es de 3 a 12 horas. Después de haber configurado el tiempo de espera y, si se ajustan otros parámetros como la temperatura, la velocidad de rotación o la función, la espera se cancelará. Si se gira el botón para cambiar de programa, la espera se cancelará. El tiempo de espera es el tiempo en el que finaliza, es decir, se incluye el tiempo de lavado, por lo que el tiempo de espera debe durar más que tiempo de lavado.
- El indicador de "Finalización Diferida" se encenderá cuando se inicie el programa.
- Cuando el tiempo total de lavado finalice, el indicador "Finalización Diferida" se apagará y comenzará el lavado.
- Para cancelar "Finalización Diferida", ponga el selector de programas en otra posición antes de pulsar el botón "Inicio/Pausa".

8.4 Iniciar programa

- Seleccione y active el programa que desee y las teclas de las funciones correspondientes. Después, pulse el botón "**Inicio/Pausa**" para iniciar el programa.

8.5 Recarga en proceso

Pulse el botón "**Inicio/Pausa**" para recargar ropa durante el proceso de lavado.

- Si puede abrir la puerta durante el proceso, el indicador del bloqueo puerta se iluminará. Podrá abrir la puerta para meter más ropa hasta que el indicador de bloqueo puerta se apague.

- Si el indicador del bloqueo puerta no se ilumina, significa que la temperatura es de más de 50 °C o que ya se ha pasado el tiempo de recarga del proceso, por lo que no podrá meter más prendas en la lavadora.

8.6 Cambiar programa o función opcional en funcionamiento

- Ponga el botón de selección de programas en "Off" durante 3 segundos para apagar la máquina.
- Reinicie la máquina y seleccione un nuevo programa y las opciones correspondientes. Si lo necesita, seleccione la velocidad de centrifugado.
- Pulse de nuevo el botón "Inicio/Pausa" para iniciar el nuevo programa. No vuelva a añadir detergente.

8.7 Finalizar programa

Cuando finalice el programa y se muestre "End", el bloqueo de la puerta se desbloqueará y la perilla se cambiará a apagado. Si no se opera ningún botón ni la perilla en 2 minutos, el programa se apagará automáticamente.

- Ponga el botón de selección de programas en "Off" durante 3 segundos para apagar la máquina.
- Cierre el grifo.
- Abra la puerta y saque la ropa lavada.
- Abra la puerta ligeramente para quitar la humedad del tubo.

8.8 Abrir/Cerrar puerta

- Cuando finalice el programa, el indicador "Fin" se enciende y la luz indicadora de bloqueo de puerta se apaga. En este momento, puede abrirse la puerta.
- Si es necesario abrir la puerta, presione el botón "Inicio/Pausa" y si la luz indicadora de bloqueo de la puerta parpadea, indica que se cumple la condición de desbloqueo; en 2 minutos, los indicadores de bloqueo de la puerta se apagan y, en ese momento, la puerta se puede abrir; si los indicadores de bloqueo de la puerta no parpadean, muestra que no se cumple la condición de desbloqueo, en tal situación, si la puerta necesita abrir, gire el mando selector de programas a la posición "OFF" durante 3 segundos para apagar la máquina y reiniciar la lavadora. Si el nivel de agua en la tina es alto, existe el riesgo de que el agua se salga después de abrir la puerta, seleccione el procedimiento "Centrifugado" y establezca la velocidad de exprimido en "0 (las luces indicadoras 600, 800, 1000, 1200 están rojas). apagado)". Una vez finalizada la operación del procedimiento, el indicador de bloqueo de la puerta se apaga y, en ese momento, se puede abrir la puerta.
- No abra nunca la puerta a la fuerza con la máquina en funcionamiento, de lo contrario, puede dañarse el bloqueo de puerta.
- Para abrir la puerta, sujete el tirador de la puerta y tire de ella. Cierre la puerta presionándola sin hacer fuerza excesiva, hasta que haga clic al cerrar.

8.9 Seguro para niños

Seguro para niños

Para aumentar la seguridad infantil, la máquina está equipada con una función de seguro para niños.

- Cuando comience el programa, presione el botón "centrifugado + prelavado" simultáneamente, la luz indicadora de "prelavado" y la luz indicadora "600" se encenderán y luego se configurará el bloqueo para niños;
- Cuando se configura el bloqueo para niños, todos los botones de función estarán protegidos;
- Cuando comience el programa, presione el botón "centrifugado + prelavado" simultáneamente, la luz indicadora de "prelavado" y la luz indicadora "600" se encenderán y luego se liberará el bloqueo para niños.
- Cuando se corta la energía, se libera el bloqueo para niños.

9 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

9.1 Quitar el filtro

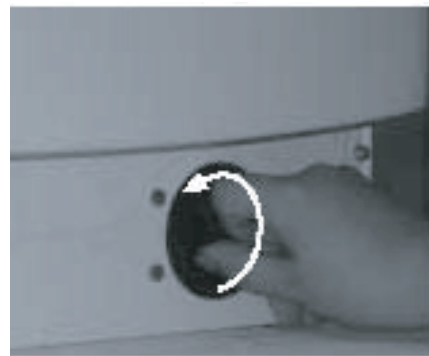
Recomendamos que revise y limpie el filtro de forma regular, al menos dos o tres veces al año.

Sobre todo:

- Si el electrodoméstico no drena correctamente o no realiza los ciclos de centrifugado correctamente.
- Si un cuerpo externo bloquea la bomba (p. e. botones, monedas o cierres).

IMPORTANTE: Asegúrese de que el agua se ha enfriado antes de drenar el electrodoméstico.

1. Apague el electrodoméstico y desconéctelo.
2. Dependiendo del modelo, quite el pasador sujetándolo firmemente por ambos lados mientras lo empuja hacia abajo y lo inclina hacia delante o empuje hacia abajo las pestañas de los lados para quitarlo.
3. Coloque un recipiente al lado.
4. Abra el filtro pero no lo quite del todo. Gire lentamente el filtro en sentido antihorario hasta que empiece a desaguarse el agua.
5. Espere hasta que se haya drenado toda el agua.
6. Ahora, desenrosque completamente el filtro y quítelo.
7. Limpie el filtro y la cámara del filtro.
8. Compruebe que el rotor de la bomba se mueve correctamente.
9. Reinserte el filtro y enrósquelo en sentido horario hasta que ya no gire.
10. Reinstale el pasador.
11. Conecte el electrodoméstico de nuevo.
12. Seleccione un programa e inícielo.



9.2 Vaciar de agua residual

Antes de drenar el agua residual, desconecte el electrodoméstico y desenchúfelo. Quite el pasador. Coloque un recipiente al lado.

1. Abra el filtro pero no lo quite del todo. Gire lentamente el filtro en sentido antihorario hasta que empiece a desaguar el agua. Espere
2. hasta que se haya drenado toda el agua.
3. Ahora, desenrosque completamente el filtro y quítelo.
4. Incline el electrodoméstico hacia delante con cuidado para que salga el agua.
5. Reinserte el filtro y enrósquelo en sentido horario hasta que ya no gire.
6. Reinserte el pasador.

9.3 Cuidado y mantenimiento

Parte exterior del electrodoméstico y panel de control

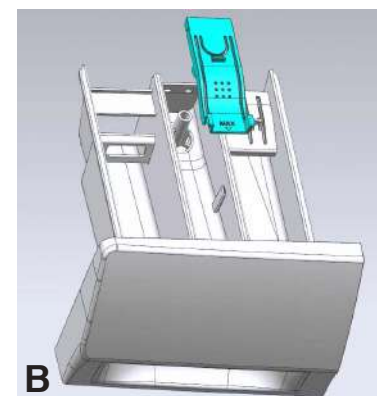
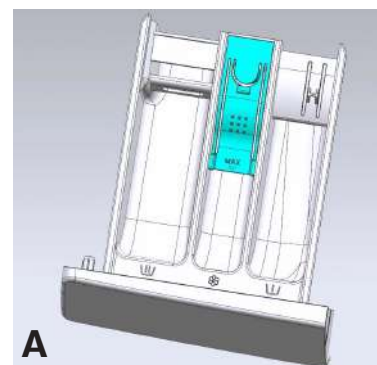
- Puede limpiarse con un trapo húmedo y suave.
- También puede utilizar un poco de detergente neutro (no abrasivo).
- Secar con un paño suave.

No utilice líquidos inflamables para limpiar el electrodoméstico. Dispensador de detergente

1. Presione la tapa del embudo del compartimento de suavizante y quite el cajón (Fig. "A").
2. Quite el tapón del embudo del compartimento de suavizante (Fig. "B").
3. Limpie todas las partes con agua corriente.
4. Recoloque la tapa del embudo en el cajón de detergente y colóquelo en su sitio de nuevo.

Filtro

- Revise y limpie el filtro de forma regular, al menos dos o tres veces al año (vea "Quitar el filtro").



Sello de la puerta

- Límpielo con un paño húmedo cuando sea necesario.
- Compruebe el estado del cierre de la puerta periódicamente.

Tubo de suministro de agua

Compruebe regularmente que el tubo de suministro no tenga roturas ni daños y reemplácelo si fuera necesario con un tubo del mismo tipo (disponible en el servicio posventa o a través de un distribuidor especializado).

Filtros de malla para la conexión de agua

Revíselo y límpielo de forma regular.

Para lavadoras con un tubo de entrada, siga las imágenes.

1. Cierre el grifo y suelte el tubo de entrada del mismo.
2. Limpie el filtro de malla interior vuelva colocar el tubo de entrada de agua en el grifo.
3. Desenrosque el tubo de entrada en la parte trasera de la lavadora.
4. Tire del filtro de malla de la conexión de la lavadora con unos alicates universales y límpielo.
5. Recoloque el filtro de malla y enrosque el tubo de entrada de nuevo.
6. Encienda el grifo y asegúrese de que las conexiones no tienen fugas.



10 RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Dependiendo del modelo, la lavadora estará equipada con varias funciones de seguridad automáticas. Esto permite que los posibles fallos se detecten a tiempo para que el sistema de seguridad reaccione de forma apropiada. Los problemas suelen ser tan leves que se resuelven en unos pocos minutos.

La lavadora no se enciende.

Compruebe que:

- Está conectada al enchufe.
- El enchufe funciona correctamente (utilice una lámpara o un electrodoméstico similar para comprobarlo).
- La puerta está bien cerrada.
- Ha pulsado el botón "Inicio/Pausa".

El electrodoméstico se para durante el programa.

Compruebe que:

La puerta se ha abierto y no se ha pulsado el botón "Inicio/Pausa".

Cierre la puerta and pulse el botón "Inicio/Pausa" de nuevo.

Compruebe si hay mucha espuma dentro. Si es así, puede que la máquina haya comenzado su rutina antiespuma. La máquina volverá a funcionar automáticamente después del proceso.

Se ha activado el sistema de seguridad de la lavadora (vea la "Tabla de descripción de fallos").

Quedan restos de detergente y aditivos en el cajón de detergente después del lavado.

Compruebe que:

- El tapón del embudo está correctamente instalado en el dispensador de detergente y todas las partes están limpias (vea "Cuidado y mantenimiento").
- Está entrando suficiente agua. Puede que los filtros de malla del suministro de agua estén bloqueados (vea "Cuidado y mantenimiento").

La máquina vibra durante el ciclo de centrifugado.

Compruebe que:

- La lavadora está nivelada y yace firmemente sobre las cuatro bases.
- Los tornillos de agarre están quitados. Antes de utilizar la máquina, es muy importante que quite los tornillos de agarre.

El resultado del centrifugado no es bueno.

El sistema de corrección de la lavadora ha detectado un desequilibrio. Si se introducen artículos pesados de forma individual (p. e. albornoces), el sistema puede reducir la velocidad de centrifugado automáticamente o incluso interrumpir el centrifugado por completo si detecta un gran desequilibrio algún tiempo después de que se haya iniciado el proceso para proteger la lavadora.

- Si la colada está muy mojada después del ciclo, quite algunas prendas y repita el ciclo de centrifugado.
- La formación excesiva de espuma puede hacer que se cancele el centrifugado. Use la cantidad adecuada de detergente.
- Compruebe que el selector de velocidad de centrifugado está en “ 0 (las luces 600,800,1000,1200 están apagadas) ” .

Asegúrese de que:

Todas las conexiones están bien puestas.

No permita que los niños jueguen, gateen, estén cerca o se metan en la lavadora.

Tenga en cuenta que durante los ciclos de lavado, la temperatura del cristal de la puerta puede aumentar.

Los niños deben estar supervisados constantemente si el electrodoméstico se pone en funcionamiento en zonas con niños.

Código de error

El electrodoméstico se para durante el programa.

El código de error aparecerá con unas luces.

■ significa que la luz está encendida. □ significa que la luz está apagada.

Bloqueo puerta anormal (F13): El indicador se encenderá. (Fig. 1)

Compruebe si la puerta está cerrada o no y pulse el botón "Inicio/Pausa". Si el fallo persiste, desconecte el electrodoméstico y póngase en contacto con el servicio posventa (vea "Servicio posventa").

12h ■ 95	□ 1200	□ Bloqueo puerta Bloqueio de porta
9h ■ 60	□ 1000	□ Fin Fim
6h ■ 40	□ 800	■ Final Dif. Fim Dif.
3h ■ 20-✱	■ 600	■ Prelavado Pré-lavagem

fig.1

Fallo de desagüe (F03): (Fig. 2)

El agua residual no se está drenando.

La lavadora se para en un paso del programa.

Desconecte el electrodoméstico.

Compruebe que:

- El tubo de desagüe tiene roturas.
- La bomba o el filtro están bloqueador (vea "Quitar el filtro").

IMPORTANTE: Asegúrese de que el agua se ha enfriado antes de drenar el electrodoméstico.

- El tubo de desagüe se ha congelado.

Conecte el electrodoméstico de nuevo. Si el fallo persiste, desconecte el electrodoméstico y póngase en contacto con el servicio posventa (vea "Servicio posventa").

12h ■ 95	○ 1200	○ Bloqueo puerta Bloqueio de porta
9h ■ 60	○ 1000	○ Fin Fim
6h ■ 40	○ 800	■ Final Dif. Fim Dif.
3h ■ 20-✱	○ 600	■ Prelavado Pré-lavagem

fig.2

Fallo de módulo electrónico (F05, F04, F23, F07, F06). (fig.3, fig.4, fig.5, fig.6, fig.7)

- Fallo de módulo electrónico.

Ponga el botón de selección de programas en "Off" durante 3 segundos para apagar la máquina y seleccionar el programa deseado. Si el fallo persiste, desconecte el electrodoméstico y póngase en contacto con el servicio posventa (vea "Servicio posventa").

12h ■ 95	○ 1200	○ Bloqueo puerta Bloqueio de porta
9h ■ 60	○ 1000	■ Fin Fim
6h ■ 40	○ 800	○ Final Dif. Fim Dif.
3h ■ 20-✱	○ 600	■ Prelavado Pré-lavagem

Fig. 3 Sensor de temperatura anormal

12h ■ 95	○ 1200	○ Bloqueo puerta Bloqueio de porta
9h ■ 60	○ 1000	■ Fin Fim
6h ■ 40	○ 800	○ Final Dif. Fim Dif.
3h ■ 20-✱	○ 600	○ Prelavado Pré-lavagem

Fig. 4 Calentador de agua anormal

12h ■ 95	○ 1200	○ Bloqueo puerta Bloqueio de porta
9h ■ 60	○ 1000	○ Fin Fim
6h ■ 40	■ 800	■ Final Dif. Fim Dif.
3h ■ 20-✱	○ 600	■ Prelavado Pré-lavagem

Fig. 5 Sensor de nivel de agua anormal

12h ■ 95	○ 1200	○ Bloqueo puerta Bloqueio de porta
9h ■ 60	○ 1000	■ Fin Fim
6h ■ 40	○ 800	■ Final Dif. Fim Dif.
3h ■ 20-✱	○ 600	■ Prelavado Pré-lavagem

Fig. 6 Error de motor

12h ■ 95	○ 1200	○ Bloqueo puerta Bloqueio de porta
9h ■ 60	○ 1000	■ Fin Fim
6h ■ 40	○ 800	■ Final Dif. Fim Dif.
3h ■ 20-✱	○ 600	○ Prelavado Pré-lavagem

Fig. 7 Error de velocidad del motor

Fallo de entrada de agua (F01): (Fig. 8)

El electrodoméstico no dispone de suministro de agua suficiente. Compruebe que:

- El grifo de agua está totalmente abierto y hay suficiente presión de agua.
- El tubo de desagüe tiene roturas.
- Puede que los filtros de malla del suministro de agua estén bloqueados (vea "Cuidado y mantenimiento" o "Filtro de malla para la conexión de agua").
- El tubo de desagüe se ha congelado.

Cuando se haya solucionado el problema, reinicie el programa pulsando "Inicio/Pausa" de nuevo. Si el fallo persiste, desconecte el electrodoméstico y póngase en contacto con el servicio posventa (vea "**Servicio posventa**").

12h ■ 95	<input type="checkbox"/> 1200	<input type="checkbox"/> Bloqueo puerta Bloqueio de porta
9h ■ 60	<input type="checkbox"/> 1000	<input type="checkbox"/> Fin Fim
6h ■ 40	<input type="checkbox"/> 800	<input type="checkbox"/> Final Dif. Fim Dif.
3h ■ 20-✱	<input type="checkbox"/> 600	<input checked="" type="checkbox"/> Prelavado Pré-lavagem

fig.8

El nivel de agua sobrepasa el nivel máximo (F24): (Fig. 9)

- El nivel de agua sobrepasa el nivel máximo.
Pulse el botón "Inicio/Pausa" para cancelar el código de fallo e iniciar el programa. Si el fallo persiste, desconecte el electrodoméstico y póngase en contacto con el servicio posventa (vea "**Servicio posventa**").

12h ■ 95	<input type="checkbox"/> 1200	<input type="checkbox"/> Bloqueo puerta Bloqueio de porta
9h ■ 60	<input type="checkbox"/> 1000	<input checked="" type="checkbox"/> Fin Fim
6h ■ 40	<input checked="" type="checkbox"/> 800	<input type="checkbox"/> Final Dif. Fim Dif.
3h ■ 20-✱	<input type="checkbox"/> 600	<input type="checkbox"/> Prelavado Pré-lavagem

fig.9

Error al desbloquear la puerta (F14): (Fig. 10)

- Acción: Pulse el botón "Inicio/Pausa". La lavadora intentará abrir la puerta. La alarma no se desactivará hasta que se desbloquee la puerta. O ponga el botón de selección de programas en "Off" durante 3 segundos para apagar la máquina y se detendrá la alarma.

12h ■ 95	<input type="checkbox"/> 1200	<input type="checkbox"/> Bloqueo puerta Bloqueio de porta
9h ■ 60	<input type="checkbox"/> 1000	<input checked="" type="checkbox"/> Fin Fim
6h ■ 40	<input type="checkbox"/> 800	<input type="checkbox"/> Final Dif. Fim Dif.
3h ■ 20-✱	<input checked="" type="checkbox"/> 600	<input type="checkbox"/> Prelavado Pré-lavagem

fig.10

SERVICIO POSVENTA

Antes de ponerse en contacto con el servicio posventa:

- Intente resolver el problema (vea "Guía de resolución de problemas").
- Reinicie el programa para comprobar si se ha resuelto el problema.
- Si la lavadora sigue funcionando mal, llame al servicio posventa.

11 INFORMACIÓN OPERATIVA

De acuerdo a la normativa vigente (UE) n.º 2019/2014

Modelo	EWF-7201 WH
Capacidad máxima	7kg
Velocidad máx. de centrifugado	1200 rpm
Voltaje/Frecuencia	220-240V ~ 50Hz
Potencia bruta	1800 W
Presión de agua	0,1 MPa - 1MPa
Dimensiones (An. x P x Al.)	595×458×845mm
Peso neto	57kg

Instrucciones de programa

1. El programa eco 40-60 permite lavar ropa de algodón con suciedad normal y que se pueda lavar entre 40 y 60 °C en el mismo ciclo. Este programa también se utiliza para cumplir con la normativa de diseño eficiente de la UE.
2. El consumo de energía en reposo es de 0,49 W y el del modo establecido es de 0,49 W.
3. Los programas más eficientes en términos de consumo de energía son aquellos que duran más a temperaturas más bajas.
4. Cargar la lavadora hasta la capacidad indicada por el fabricante según los programas contribuye al ahorro de agua y energía.
5. Use correctamente el detergente, el suavizante y los aditivos. No utilice mucho detergente. Esto puede afectar negativamente al lavado.
6. Realice una limpieza periódica, incluyendo una frecuencia óptima y procesos de prevención de cal.
7. El ruido y la humedad restantes son resultado de la velocidad de centrifugado: cuanto mayor sea la velocidad en la fase de centrifugado, mayor será el ruido y menor será la humedad residual.
8. La información del producto y el código QR aparece en la etiqueta de consumo de energía. La información de registro del producto puede obtenerse escaneando el código QR.
9. La información de los programas estándar

Programa	Temperatura seleccionada	Capacidad máxima en kg	Temperatura máxima del tambor	Duración del programa en h: min	Consumo de energía kWh/ciclo	Consumo de agua litros/ ciclo	Contenido de humedad restante %	Velocidad máxima alcanzada rpm
Eco 40-60 con carga completa	-	7	43	3:28	1,035	55,0	51.00	1200
Eco 40-60 con media carga	-	3.5	29	2:42	0,530	41,0	50.00	1200
Eco 40-60 1/4 de carga	-	2	26	2:42	0,328	23,0	53.00	1200
20°C	20°C	7	20	2:58	0,170	52,0	52.00	1200
Algodón	60°C	7	57	3:08	1,150	51,0	52.00	1200
Mixto	40°C	3.5	36	0:58	0,430	42,0	56.00	1200
Rápido 15'	40°C	1	37	0:30	0,270	15,0	55.00	800

Los valores dados para otros programas que no sean el eco 40-60 solo son indicativos.

ÍNDICE

1	INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA.....	1
2	PRECAUÇÕES E RECOMENDAÇÕES GERAIS.....	3
2.1	Embalagem.....	3
2.2	Eliminação de embalagens e demolição de máquinas de lavar usadas.....	3
2.3	Localização e arredores.....	3
2.4	Segurança.....	3
3	DESCRICHÃO DA MÁQUINA DE LAVAR	4
3.1	Visão geral.....	4
3.2	Peças fornecidas.....	5
3.3	Painel de controlo.....	5
4	INSTALAÇÃO.....	6
4.1	Escolhendo um local de instalação apropriado.....	6
4.2	Removendo a embalagem e inspeção.....	6
4.3	Removendo o parafuso de transporte.....	7
4.4	Ajustando os pés.....	8
4.5	Conectando a entrada de água.....	9
4.6	Conectar a mangueira de drenagem ao dreno.....	11
4.7	Conexão elétrica.....	12
5	ANTES DO PRIMEIRO CICLO DE LAVAGEM.....	13
6	PREPARAÇÃO DA LAVAGEM.....	13
6.1	Separar a roupa.....	13
6.2	Preparando a roupa para lavar.....	14
6.3	Detergentes e aditivos.....	15
7	INSTRUÇÕES DE PROGRAMAS.....	18
7.1	Tabela de programas.....	18
7.2	Programas.....	19
7.3	Preste atenção às etiquetas na roupa.....	20
8	CONFIGURAÇÕES E OPÇÕES DO PROGRAMA.....	20
8.1	Adicione detergentes, feche a porta e selecione o programa.....	20
8.2	Selecione qualquer opção desejada.....	20
8.3	Final Diferida.....	21
8.4	Início do programa.....	21

8.5 Recarga em processo.....	21
8.6 Alterar programa ou função opcional durante a operação.....	22
8.7 Fim do programa.....	22
8.8 Abrindo/fechando a porta.....	22
8.9 Trava infantil.....	22
9 LIMPEZA E MANUTENÇÃO.....	23
9.1 Removendo o filtro.....	23
9.2 Drenando a água residual.....	24
9.3 Cuidados e manutenção.....	24
10 GUIA DE SOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	25
11 DADOS OPERACIONAIS.....	30

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

1. O fabricante reserva-se o direito de realizar quaisquer modificações no produto que possam ser consideradas necessárias ou úteis sem informá-las neste manual.
2. Antes de operar sua nova lavadora, leia atentamente estas instruções e guarde-as para consultas futuras. Se você tiver perdido ele, peça ao serviço de atendimento ao consumidor por uma cópia eletrônica ou cópia impressa.
3. Por favor, certifique-se de que a tomada de energia está aterrada com segurança e que a conexão da fonte de água é confiável.
4. Este aparelho não deve ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que elas tenham recebido supervisão ou instruções relativas ao uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
5. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas ao uso do aparelho de forma segura e que tenham compreensão dos riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
6. Crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
7. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas qualificadas para evitar um perigo.
8. Os novos conjuntos de mangueiras fornecidos com o aparelho devem ser usados e os antigos conjuntos de mangueiras não devem ser reutilizados.

9. Para aparelhos com aberturas de ventilação na base, o carpete não deve obstruir as aberturas.
10. Deve ser mantida distância entre o aparelho e crianças com menos de 3 anos de idade a menos que elas estejam em constante supervisão.
11. A pressão máxima admissível da água de entrada, 1 MPa, para aparelhos destinados a ser ligados à rede de água. A pressão mínima admissível da água, 0,1 MPa, se isto for necessário para o correto funcionamento do aparelho.
12. A capacidade máxima de lavagem é de 7 kg.
13. Apenas para uso doméstico privado.
14. Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como:
 - áreas de cozinha de funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - casas de fazenda;
 - clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;
 - ambientes de tipo de cama e café da manhã;
 - áreas de uso comum em blocos de apartamentos ou em lavanderias.

2 PRECAUÇÕES E RECOMENDAÇÕES GERAIS

2.1 Embalagem

- O material de embalagem é totalmente reciclável e marcado com o símbolo " ♻ " de reciclagem.
Respeite as regulamentações locais vigentes ao descartar o material de embalagem.

2.2 Eliminação de embalagens e demolição de máquinas de lavar usadas

- A máquina de lavar roupa é construída a partir de materiais reutilizáveis. Ela deve ser descartada em conformidade com as regulamentações atuais locais de descarte de resíduos.
- Antes de desmontar, remova todos os resíduos de detergente, quebre o gancho da porta e corte o cabo de alimentação de forma que a lavadora de roupa seja inutilizada. Este aparelho está marcado de acordo com a diretiva europeia sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (WEEE). Ao garantir que este produto seja descartado corretamente, você ajudará a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana, que poderiam ser causadas pelo manuseio inadequado de resíduos deste produto.



O símbolo no produto, ou nos documentos que acompanham o produto, indica que este aparelho não pode ser tratado como resíduo residencial. Em vez disso, deve ser entregue ao ponto de coleta aplicável para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos. O descarte deve ser realizado de acordo com as regulamentações ambientais locais para descarte de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, a recuperação e a reciclagem deste produto, entre em contato com a prefeitura local, o serviço de coleta de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu o produto.

2.3 Localização e arredores

- A máquina de lavar roupas só deve ser instalada em espaços fechados. Não é recomendada sua instalação no banheiro ou em outros lugares onde o ar é úmido.
- Não armazene fluidos inflamáveis perto do aparelho.

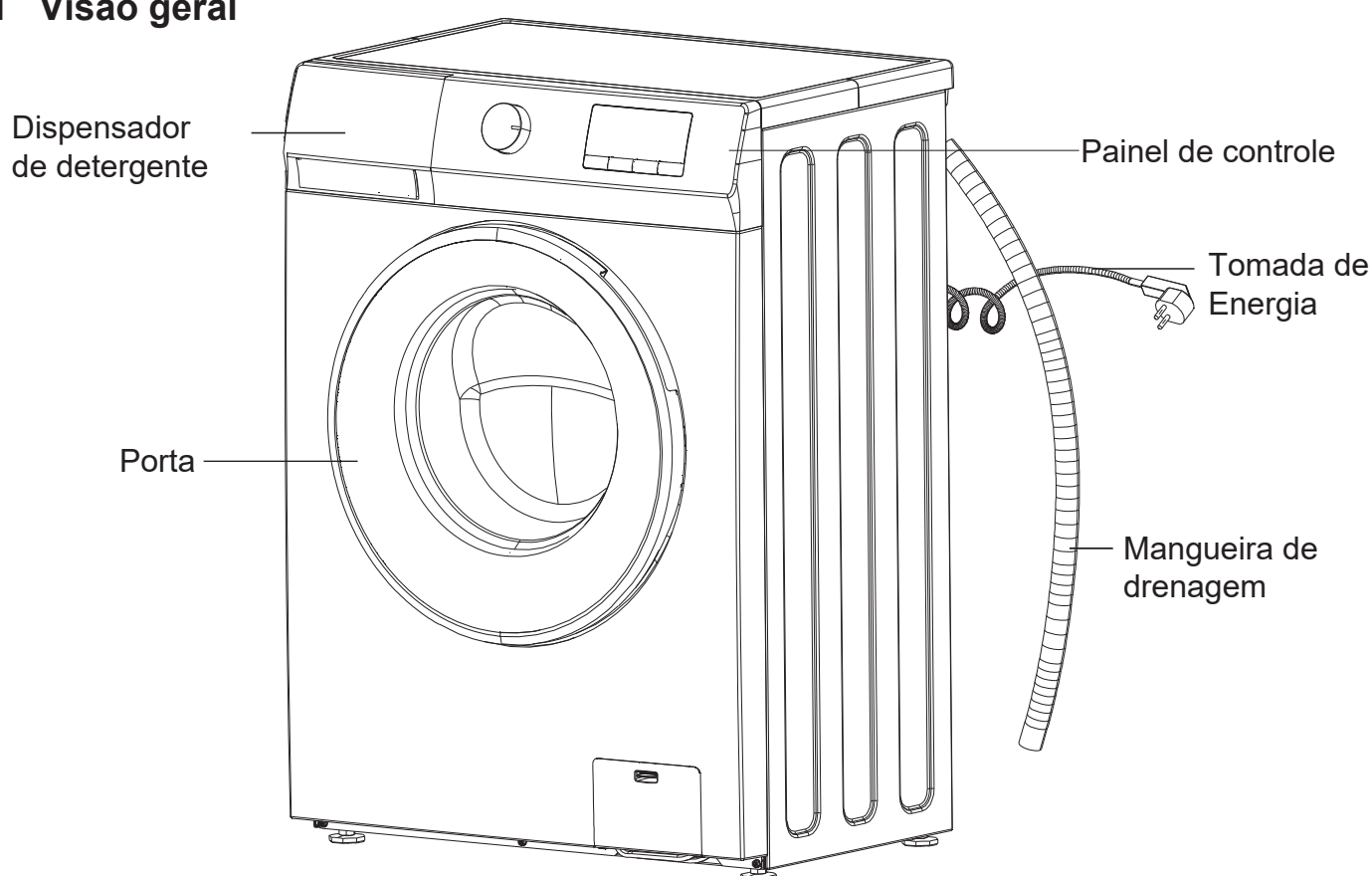
2.4 Segurança

- Não deixe o aparelho ligado quando não estiver em uso. Nunca conecte ou desconecte a energia da fonte de alimentação se suas mãos estiverem molhadas.
- Feche a torneira.
- Antes de qualquer limpeza e manutenção, desligue a máquina ou desconecte-a da rede elétrica.

- Limpe o exterior da máquina de lavar roupa com um pano úmido. Não use detergentes abrasivos.
- Nunca abra a porta à força ou use-a como um degrau.
- Este aparelho não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham sido supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.
- Crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho. Crianças não devem brincar com o aparelho ou subir no tambor.
- Se necessário, o cabo de alimentação pode ser substituído por um idêntico adquirido junto ao nosso serviço de atendimento pós-venda. O cabo de alimentação só deve ser substituído por um técnico qualificado. Se o produto que você comprou não tiver nenhum procedimento especial para lavar roupas impermeáveis, como jaqueta, capa de chuva, capa de bicicleta, calças de esqui ou capa impermeável, não lave e nem centrifugue essas peças.


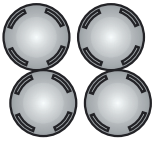

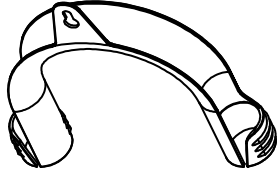
3 DESCRIÇÃO DA MÁQUINA DE LAVAR

3.1 Visão geral

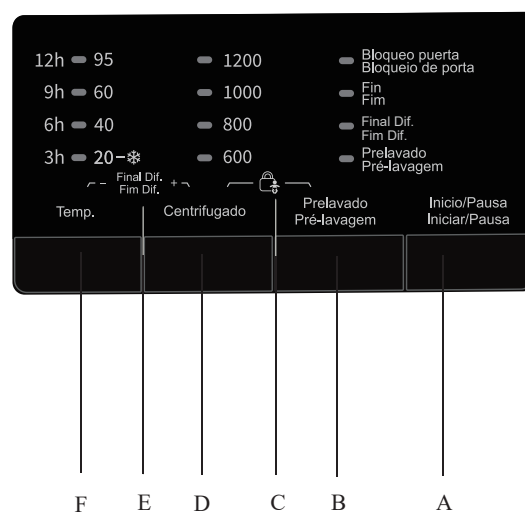
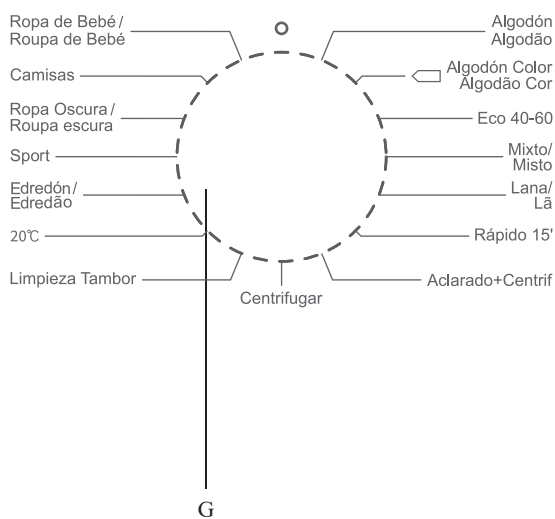


O layout e a aparência do painel de controle dependerão do modelo.

3.2 Peças fornecidas

<p>Cartão de garantia do manual de operação do usuário (depende do modelo)</p> <p>A</p> 	<p>4 Tampas de plástico</p> <p>B</p> 
<p>Mangueira de entrada fria Mangueira de entrada quente (se disponível, dependendo dos modelos)</p> <p>C</p> 	<p>Cano em forma de U</p> <p>D</p> 

3.3 Painel de controlo



A: botão "Iniciar/Pausa"

B: Botão "Pré-lavagem"

C: Botão "Bloqueio infantil"

D: botão "Centrifugado"

E: Botão "Fim Dif."

F: Botão "Temp."

G: Seletor de programa

4 INSTALAÇÃO

4.1 Escolhendo um local de instalação apropriado

Dimensões mínimas da caixa:

Largura: 615 mm

Altura: 855 mm

Profundidade: consulte as especificações



Não coloque o produto em um piso sem capacidade suficiente para suportar a carga.

Não instale o produto em locais onde exista o risco de congelamento.

Mova o aparelho sem levantá-lo pelo tampo.

- Nota :**
1. A preparação do local e das instalações elétricas, de água encanada e de esgoto no local de instalação é de responsabilidade do cliente. Certifique-se de que a instalação e as conexões elétricas do produto são realizadas por pessoas competentes.
 2. Certifique-se de que as mangueiras de entrada e de drenagem de água, bem como o cabo de alimentação, não estejam dobrados, apertados ou amassados ao empurrar o produto para o lugar depois dos procedimentos de instalação ou limpeza.
 3. O aparelho deve ser instalado em uma superfície sólida e nivelada (se necessário, use um instrumento nivelador). Se o aparelho for instalado em um piso de madeira, distribua o peso colocando-o em uma placa de compensado de 60 x 60 cm com pelo menos 3 cm de espessura e prenda esse placa ao chão. Se o piso for irregular, ajuste os 4 pés niveladores conforme necessário; não insira pedaços de madeira, etc. sob os pés.
 4. Nunca coloque o produto em um piso coberto de carpete.
 5. Não posicione o produto encostado na mobília, mantenha uma distância entre eles.
 6. Não coloque o produto em nenhuma plataforma.
 7. O fabricante não se responsabiliza por danos que possam surgir de procedimentos realizados por pessoas não autorizadas.

4.2 Removendo a embalagem e inspeção



Existe o risco de lesão; duas ou mais pessoas são necessárias para remover a embalagem.

Após desembalar, certifique-se de que a máquina de lavar roupa não está danificada. Em caso de dúvida, não use a máquina de lavar roupa. Entre em contato com o Serviço de atendimento pós-venda ou com o revendedor local. Verifique se os acessórios e as peças fornecidas estão presentes. Mantenha os materiais de embalagem (sacos de plástico, peças de poliestireno, etc.) fora do alcance das crianças, pois eles são potencialmente perigosos.

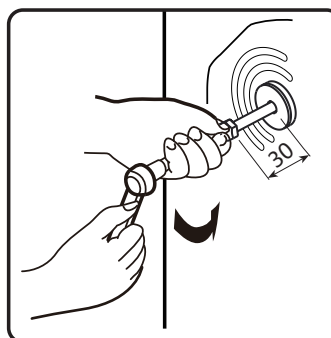
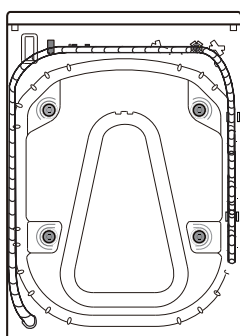
4.3 Removendo o parafuso de transporte



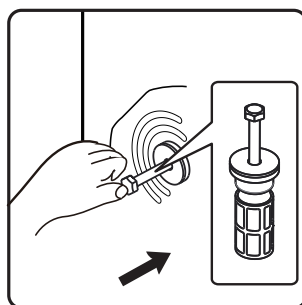
Os parafusos de transporte que não forem removidos podem causar danos ao aparelho.

A máquina de lavar está equipada com parafusos de transporte para evitar possíveis danos em seu interior durante o transporte.

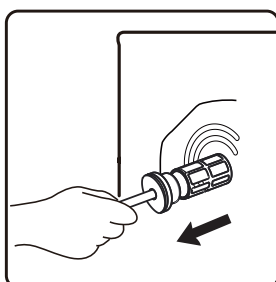
Passo 1: Solte todos os parafusos de transporte por aprox. 30mm com chave seguindo a direção da seta mostrada (não soltar totalmente).



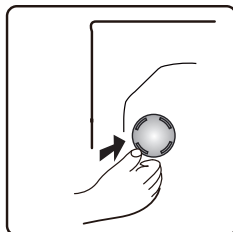
Passo 2: Empurre para dentro e na direção horizontal os quatro parafusos de transporte e solte-os.



Passo 3: Retire os parafusos de transporte juntamente com a peça de borracha e a peça de plástico.



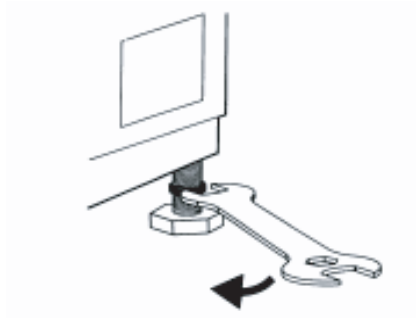
Passo 4: Para garantir a segurança e reduzir o ruído, você deve instalar a tampa do parafuso de transporte fornecida com a unidade (consulte o anexo que acompanha a unidade). Incline e coloque o parafuso de transporte no buraco e pressione-o seguindo a direção mostrada até ouvir um clique.



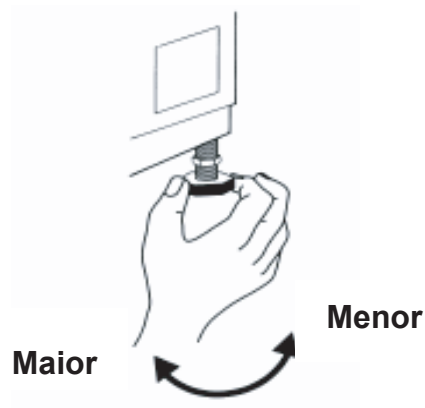
Importante: Guarde o parafuso de transporte para o transporte futuro do aparelho e, neste caso, volte a colocar os parafusos de transporte na ordem inversa.

4.4 Ajustando os pés

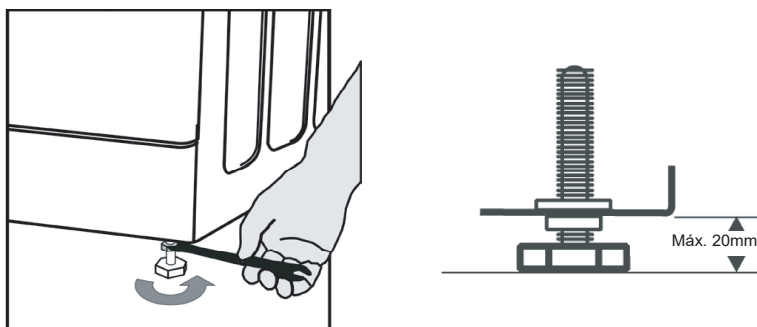
Passo 1: Desaperte a contraporca no sentido horário (ver seta) com a chave.



Passo 2: Levante a máquina ligeiramente e ajuste a altura do pé girando-a.



Passo 3: Importante: aperte a contraporca rodando-a no sentido anti-horário na direção da caixa do aparelho.



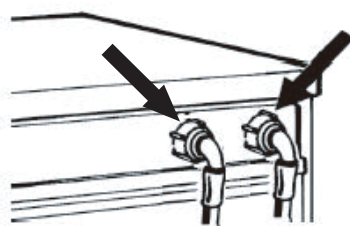
4.5 Conectando a entrada de água

- Notas:**
- Conecte a mangueira de entrada de água de acordo com os regulamentos da sua companhia de água local.
 - Torneira: Conector de mangueira com rosca de 3/4"
 - Pressão da água (pressão de fluxo): 100-1000KPa(1-10 bar).
 - Utilize apenas uma mangueira nova para conectar a máquina de lavar roupa à entrada de água. Mangueiras usadas não devem ser reutilizadas. Elas devem ser descartadas.

Passo 1: Se a mangueira de entrada de água ainda não estiver instalada, ela deve ser aparafusada ao aparelho. A mangueira marcada em azul é apenas para água fria. Dependendo do modelo, a mangueira de água quente marcada em vermelho também deve ser conectada, para modelos com entradas duplas.

Quente (dependendo dos modelos)

Frio



Passo 2: Aparafuse manualmente a mangueira de entrada na torneira, apertando a porca.

Atenção:

- Não torcer a mangueira!
- O aparelho não deve ser ligado à torneira de mistura de um aquecedor de água não pressurizado.
- Verifique a estanqueidade das conexões, girando completamente a torneira.
- Se a mangueira for muito curta, substitua-a pelo comprimento adequado da mangueira resistente à pressão (1000 kPa mín, tipo aprovado pela EN 50084).

- Verifique regularmente a mangueira de entrada quanto a fragilidade e rachaduras e substitua-a se necessário.
- A máquina de lavar roupa pode ser conectada sem uma válvula de retenção.

Para modelos com entrada única

Fixe a mangueira de entrada na torneira de água fria e na válvula de entrada na parte traseira da máquina, conforme Fig. 1

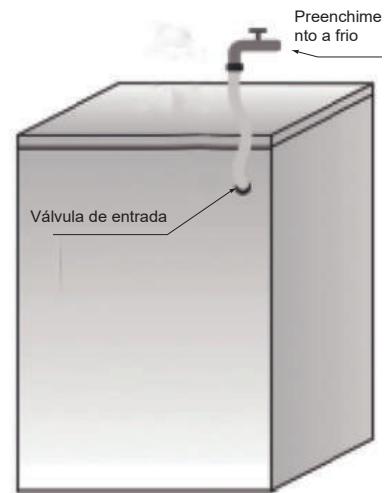


Fig.1

Para modelos com entrada dupla

Se desejar conectar o fornecimento de água quente e fria (Fig.2):

1. Fixe a mangueira de entrada marcada em vermelho na torneira de água fria e na válvula de entrada com o filtro vermelho na parte traseira da máquina.
2. Fixe a outra mangueira de entrada na torneira de água quente e na válvula de entrada com o filtro azul na parte traseira da máquina.

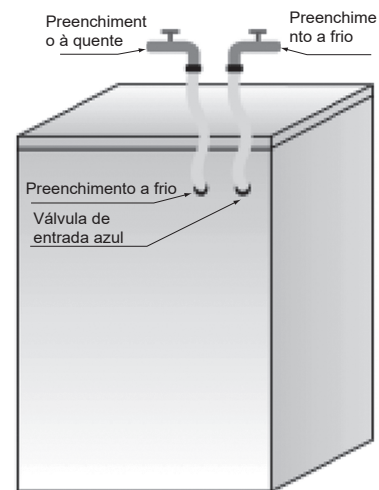


Fig.2

Certifique-se de:

1. As conexões estão bem fixas
2. Não inverta a posição (por exemplo: enchimento a frio na válvula de entrada quente e vice-versa).

Se você deseja conectar apenas o preenchimento a frio, siga as instruções abaixo (Fig. 3):

1. Você precisa de um conector em Y. Ele pode ser adquirido em uma loja de materiais de construção local ou fornecedor de peças de encanamento
2. Fixe o conector em Y na torneira de enchimento a frio.
3. Conecte as duas válvulas de entrada presentes na parte posterior da máquina ao conector da peça em Y usando as mangueiras fornecidas.

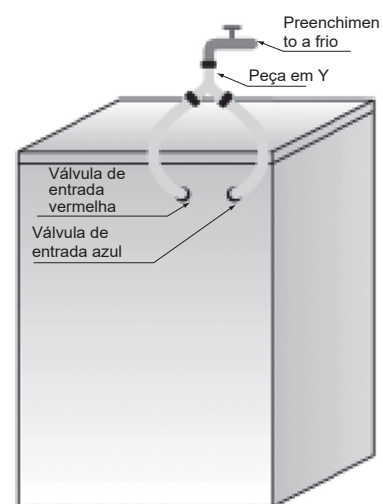


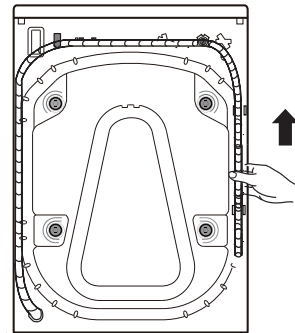
Fig.3

Certifique-se de que:

- Todas as conexões estão bem fixas.
- Não permita que crianças operem, andem sobre, estejam perto ou dentro de sua lavadora de roupas.
- Note que durante os ciclos de lavagem, a temperatura da superfície da porta da máquina pode aumentar.
- É necessário supervisionar de perto as crianças quando o aparelho está sendo usado perto delas.

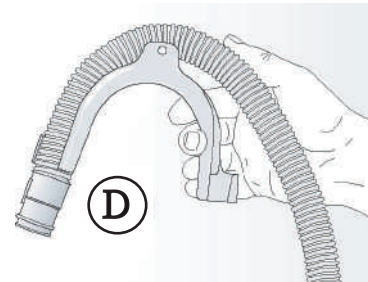
4.6 Conectar a mangueira de drenagem ao dreno

Se a mangueira de drenagem estiver instalada como mostrado na figura, solte-a somente do clipe direito (veja a seta):



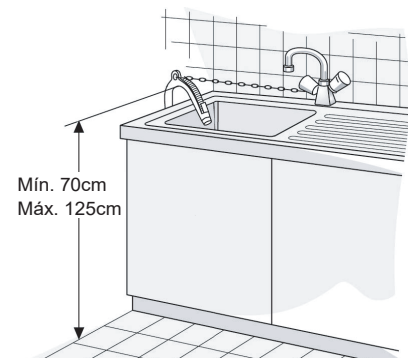
Conecte a mangueira de drenagem ao dreno ou prenda-a na borda dum pia por meio da dobra em "U".

Encaixe o cano em forma de "U" D, se ainda não estiver instalado, na extremidade da mangueira de drenagem.



Notas:

- Se a lavadora de roupas estiver conectada a um sistema de drenagem integrado, certifique-se de que esta esteja equipada com uma ventilação para evitar o carregamento e a drenagem simultâneos de água (efeito de sifão).
- Certifique-se de que não haja dobras na mangueira de drenagem.
- Prenda a mangueira para que ela não caia. Após a fase de lavagem, a máquina drenará a água quente.
- Bacias pequenas não são adequadas.
- Para fazer uma extensão, use uma mangueira do mesmo tipo e prenda as conexões com cliques.
- Fixe a mangueira de drenagem com segurança para evitar queimaduras durante a drenagem da máquina.



4.7 Conexão elétrica




- O fornecimento elétrico deve ser adequado para a corrente nominal de 16A da máquina.
- As conexões elétricas devem ser realizadas por um técnico qualificado em conformidade com as instruções do fabricante e com as normas de segurança padrão atuais.
- As conexões elétricas devem ser feitas de acordo com os regulamentos locais.
- O aparelho deve ser ligado à corrente através de uma tomada aterrada, em conformidade com os regulamentos vigentes. A máquina de lavar roupa deve ser aterrada por lei. O fabricante recusa toda a responsabilidade por danos à propriedade ou danos a pessoas ou animais devido ao não cumprimento das instruções dadas acima.
- Não use cabos de extensão ou várias tomadas. Certifique-se de que a capacidade do soquete é potente o suficiente para acionar a máquina durante o aquecimento.

- Antes de qualquer manutenção na lavadora, desconecte-a da rede elétrica. Após a instalação, o acesso ao plugue da rede elétrica ou a desconexão da rede elétrica deve ser assegurado em todos os momentos através de um interruptor bipolar. Não opere a máquina de lavar roupa se esta tiver sido danificada durante o transporte. Informe o serviço de atendimento pós-venda.
- A substituição do cabo de alimentação deve ser realizada apenas pelo serviço de atendimento pós-venda. O aparelho só deve ser usado dentro do domicílio familiar para os usos prescritos.

5 ANTES DO PRIMEIRO CICLO DE LAVAGEM

Para remover água residual usada durante o teste pelo fabricante, recomendamos que você realize um curto ciclo de lavagem sem roupa seguindo as etapas abaixo.

1. Abra a torneira.
2. Feche a porta.
3. Despeje um pouco de detergente (cerca de 30 ml) na câmara de lavagem principal  do dispensador de detergente.
4. Selecione e inicie um programa curto.

6 PREPARAÇÃO DA LAVAGEM

6.1 Separar a roupa

Por tipo de tecido / etiqueta com o símbolo de cuidado

Algodão, fibras mistas, tecidos sintéticos/de fáceis cuidados, lã, itens para lavar as mãos.

Por cor

Separe itens coloridos e brancos. Lave as novas peças coloridas separadamente.

Por carga

Lave itens de tamanhos diferentes na mesma carga para melhorar a eficiência de lavagem e a distribuição no tambor.

Por peças delicadas

Lave itens pequenos (por exemplo, meias de nylon, cintos, etc.) e itens com ganchos (por exemplo, sutiãs) em um saco de pano ou fronha com zíper. Sempre remova os anéis de cortina ou lave as cortinas com os anéis dentro de um saco de algodão.

6.2 Preparando a roupa para lavar

a. Esvazie todos os bolsos

Moedas, alfinetes de segurança, etc. podem danificar a sua roupa, bem como o tambor e a bacia do aparelho.

b. Fixadores

Feche os zíperes e aperte botões ou ganchos; cintos soltos ou fitas devem ser amarrados juntos.

c. Removedor de manchas

- Sangue, leite, ovos etc. são geralmente removidos pela fase enzimática automática do programa.
- Para remover manchas de vinho tinto, café, chá, grama e frutas, etc., adicione um removedor de mancha na câmara de lavagem principal “**III**” do dispensador de detergente.
- Pré-tratamento de áreas muito sujas com removedor de manchas, se necessário.

d. Tingimento

- Utilize apenas corantes adequados para máquinas de lavar roupa.
- Siga as instruções do fabricante.
- Peças de plástico e borracha da máquina de lavar roupa podem ser manchadas por corantes.

e. Carregando a roupa

- Abra a porta.
 - Carregue as peças, uma de cada vez, livremente no tambor, sem encher demais.
Observe os tamanhos de carga indicados na “**Tabela de programas**”.
- Nota :** Sobrecarregar a máquina resultará em resultados de lavagem insatisfatórios e em roupas com vincos.
- Feche a porta.

6.3 Detergentes e aditivos

Sempre use detergente de espuma de alta eficiência e baixa para uma máquina de carga dianteira.

A escolha do detergente depende de:

- Tipo de tecido (algodão, peças sintéticas/de fáceis cuidados, itens delicados, lã)

Nota : Use apenas detergentes específicos para lavar lã.

- Cor
- A temperatura da lavagem
- Grau e tipo de sujeira

Observações:

Quaisquer resíduos esbranquiçados em tecidos escuros são causados por compostos insolúveis usados em detergentes em pó sem fosfatos modernos. Se isso ocorrer, agite ou escove o tecido ou use detergentes líquidos. Utilize apenas detergentes e aditivos especificamente produzidos para máquinas de lavar domésticas. Quando utilizar agentes desincrustantes, corantes ou alvejantes para a pré-lavagem, certifique-se de que eles são adequados para uso em máquinas de lavar domésticas. Descalcificadores podem conter produtos que podem danificar sua lavadora de roupas. Não use solventes (por exemplo, terebintina, benzina). Não lave na máquina tecidos que tenham sido tratados com solventes ou líquidos inflamáveis.

Dosagem

Siga as recomendações de dosagem no pacote de detergente. Eles dependem de:

- Grau e tipo de sujeira
- Tamanho da lavagem
Siga as instruções do fabricante do detergente para uma carga completa;
meia carga: 3/4 da quantidade utilizada para uma carga completa;
carga mínima (cerca de 1 kg): 1/2 da quantidade utilizada para uma carga completa;
- Dureza da água na sua área (peça informações da sua companhia de água).
Água macia requer menos detergente do que água dura.

Notas:

Demasiado detergente pode resultar em formação excessiva de espuma, o que reduz a eficiência da lavagem. Se a máquina de lavar roupa detectar demasiada espuma, poderá impedir a centrifugação. Quantidade insuficiente de detergente pode resultar em roupas cinzas com o tempo e também calcifica o sistema de aquecimento, o tambor e as mangueiras.

Onde colocar detergente e aditivos

A gaveta de detergente tem três câmaras (fig. "A")

Câmara de pré-lavagem

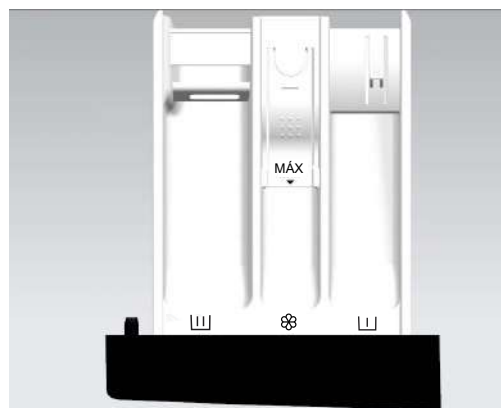
- Detergente para pré-lavagem

Compartimento de lavagem principal

- Detergente para lavagem principal
- Removedor de manchas
- Amaciador de água (classe de dureza da água 4)



Compartimento amaciante

- Amaciante de roupa
 - Amido líquido
- Despeje os aditivos somente até a marca "Máx."







A

Notas:

- Mantenha os detergentes e aditivos num local seguro e seco, fora do alcance das crianças.
- Detergentes líquidos podem ser usados em programas com pré-lavagem. No entanto, neste caso, um detergente em pó deve ser usado para a lavagem principal.
- Não utilize detergentes líquidos quando ativar a função “Final Diferida” (se disponível na sua máquina de lavar roupa).
- Para evitar problemas de dispensação ao usar detergentes em pó e líquidos altamente concentrados, use a esfera ou bolsa de detergente especial fornecida com o detergente e coloque-a diretamente dentro do tambor.
- Quando utilizar agentes desincrustantes, alvejantes ou tinturas, certifique-se de que eles são adequados para uso em máquinas de lavar. Descalcificadores podem conter compostos que podem danificar peças de sua lavadora de roupas.
- Não use solventes na máquina de lavar roupa (por exemplo, terebintina, benzina).
- Se você usar amido em pó, faça o seguinte:
 1. Lave sua roupa usando o programa de lavagem desejado.
 2. Prepare a solução de amido de acordo com as instruções do fabricante de amido.
 3. Selecione o programa “**Enxaguar + Centrifugação**”, reduza a velocidade para 800 rpm e inicie o programa.
 4. Puxe a gaveta de detergente até ver cerca de 3 cm da câmara de lavagem principal  .
 5. Despeje a solução de amido na câmara de lavagem principal  enquanto a água estiver correndo para a gaveta de detergente.
 6. Se houver resíduos de amido na gaveta de detergente quando o programa terminar, limpe a câmara de lavagem principal.

7 INSTRUÇÕES DE PROGRAMAS

7.1 Tabela de programas


Programa	Carga máxima (kg)	Detergentes			Seleção de função de lavagem				Recarregar no processo	Velocidade Máxima de rotação rpm
		Pré-lavagem 	Lavagem principal 	Amaciante 	Temp.	Final Diferida	Pré-lavagem	Centrifugação		
Roupa de Bebê --, 20-*,40°C, 60°C, 95°C	3.0	*	Sim	*	*	*	*	*	*	1200
Camisas --, 20-*,40°C, 60°C	3.0	—	Sim	*	*	*	—	*	*	800
Roupa escura --, 20-*,40°C, 60°C	3.0	*	Sim	*	*	*	*	*	*	1200
Sport --, 20-*,40°C	3.0	*	Sim	*	*	*	*	*	*	1200
Edredão --, 20-*,40°C	3.0	—	Sim	*	*	*	—	*	*	600
20°C	7.0	*	Sim	*	—	*	*	*	*	1200
Limpeza Tambor 95°C	—	—	Sim	—	—	*	—	—	*	600
Algodão --, 20-*,40°C, 60°C, 95°C	7.0	*	Sim	*	*	*	*	*	*	1200
 Algodão Cor --, 20-*,40°C, 60°C	7.0	—	Sim	*	*	*	—	*	*	1200
Eco 40-60 ⁽¹⁾	7.0	—	Sim	*	—	*	—	*	*	1200
Misto --, 20-*,40°C	3.5	*	Sim	*	*	*	*	*	*	1200
Lã --, 20-*,40°C	2.0	—	Sim	*	*	*	—	*	*	600
Rápido 15' --, 20-*,40°C	1.0	—	Sim	*	*	*	—	*	*	800
Aclarado + Centrif --	7.0	—	—	*	—	*	—	*	*	1200
Centrifugar --	7.0	—	—	—	—	*	—	*	*	1200

* : Opcional Sim: Dosagem necessária — :Não pode ser selecionado --:Temperatura da água não aquecida

(1) Os programas de teste de desempenho de lavagem são: Ecológico 40-60.

7.2 Programas

Você pode seguir as recomendações do fabricante nas etiquetas das roupas.

Roupa de Bebê	Programa para extinguir eficazmente bactérias em têxteis. É apropriado para roupas de bebês sensíveis à roupa.
Camisas	Camisas sem ferro ou blusas de algodão, linho, fibras sintéticas ou tecidos mistos.
Roupa escura	Têxteis escuros feitos de algodão e têxteis escuros de fácil manutenção
Sport	Roupa desportiva e de lazer feita do tecido de microfibra.
Edredão	Itens laváveis à máquina recheados com fibras sintéticas, como travesseiros, colchas e colchas; também adequado para itens recheados com penas.
20°C	Este programa é adequado para roupas de algodão com manchas leves, economizando energia.
Limpieza Tambor	Programa para remover sujeira e resíduos bacterianos que podem se reproduzir na máquina depois de ter sido usado por um período, especialmente quando lavagens a baixa temperatura são usadas regularmente.
Algodão	Algodão pesado ou moderadamente sujo ou linho. Para itens muito sujos, selecione a função "Pré-lavagem"
 Algodão Cor	Programa para roupas sujas ligeiramente a moderadamente. A temperatura pode ser ajustada separadamente; portanto, observe as instruções indicadas na roupa. Lave as roupas usadas diretamente na pele a 60 ° C. A roupa menos suja será cuidadosamente limpa a 40 ° C. A velocidade de rotação também pode ser selecionada livremente. A configuração padrão é a velocidade máxima de rotação.
Eco 40-60	Roupa de algodão normalmente suja.
Misto	Cargas mistas de algodão moderadamente sujo e tecidos sintéticos.
Lã	Lã lavável à máquina. (Consulte a etiqueta de lavagem anexada à roupa).
Rápido 15'	Algodão, tecidos misturados. Itens usados por um curto período de tempo ou recém comprados.
Aclarado + Centrif	Este programa é padronizado para dois enxaguamentos e centrifugação.
Centrifugar	Selecione a velocidade de centrifugação manualmente.

7.3: Preste atenção às etiquetas na roupa.

Lavagem normal; Roupa sensível	Temperatura de Lavagem máxima 95°C 	Temperatura de Lavagem máxima 60°C 	Temperatura de Lavagem máxima 40°C 	Temperatura de Lavagem máxima 30°C 	Somento lavagem manual 	Não lave
Branqueamento	Branqueamento em água fria 			Branqueamento não permitido 		
Limpeza a seco	Limpeza a seco com todos os agentes 	Solvente de petróleo R11, R113 	Lavagem a seco em álcool puro de querosene e R113 	Lavagem a seco não permitida 		
Engomar	Engomar a quente, máxima 200 ° C 	Engomar a quente, máxima 150 ° C 	Engomar a quente, máxima 110 ° C 	Engomar não permitido 		
Secagem	Plana a seco (coloque numa superfície plana) 	Secar por gotejar Secar na vertical 	Alta temperatura Baixa temperatura 	Não seque por gravidade 		

8 CONFIGURAÇÕES E OPÇÕES DO PROGRAMA

8.1 Adicione detergentes, feche a porta e selecione o programa

Adicione detergente como descrito no capítulo 6.3 “**Detergente e Aditivos**” e feche a porta (Selecione detergente adequado não espumante ou com pouca espuma)

1. Gire o botão de **seleção de programas** para a posição desejada do programa.
2. A exibição do tempo mostra a duração do programa escolhido (em horas e minutos).

Nota : O tempo real de funcionamento do programa pode ser ajustado automaticamente de acordo com a situação de lavagem e pode ser diferente do tempo de exibição.

8.2 Selecione qualquer opção desejada

- Pressione o botão de opção selecionado uma vez e o indicador correspondente será ativado.
- Se o programa e a opção selecionados não puderem ser combinados, essas funções não serão selecionadas automaticamente e o indicador se desligará automaticamente.

Pré-lavagem

- Adequado para roupas muito sujas (por exemplo, solo, poeira). O programa é prolongado por 20 minutos.

Centrifugação

- O programa é padronizado para a velocidade de rotação o máxima parcial.
- Pressione os botões para selecionar outras velocidades de centrifugação.
- Se a velocidade de centrifugação “0 (600.800.1000.1200 luzes indicadoras estão apagadas) ” for selecionado, o último processo de centrifugação será cancelado e a máquina apenas desidrata antes do final do programa.

Temp.

- Cada programa corresponde à sua temperatura padrão. Se necessário, pressione o botão “Temp.” para ajustar.

8.3 Final Diferida

- A função Final Diferida permite operar a máquina na conveniência do consumidor, por exemplo, à noite, quando a eletricidade é mais barata.
- Selecione o programa, temperatura e opções.
- No modo de espera, mantenha pressionado "Temp." + "Centrifugação" para entrar ou cancelar o modo de Atraso, pressione "Temp." para reduzir o tempo de reserva e pressione "Centrifugação" para aumentar o tempo de reserva. Após a seleção da função de reserva, "Temp." e "Centrifugação" não podem mais alterar os parâmetros do programa. Cada vez que a tecla seja pressionada, o tempo muda por 3 hora. O tempo de reserva é de 3 a 12 horas. Após que a reserva seja definida, se outros parâmetros como temperatura, velocidade de rotação ou função forem ajustados, a reserva será cancelada. Ao girar o botão para alterar o programa, a reserva será cancelada. O horário da reserva é o horário em que termina, ou seja, o tempo de lavagem está incluído; portanto, o tempo de reserva deve ser maior que o tempo de lavagem.
- A luz indicadora Final Diferida permanece acesa quando o programa é iniciado.
- Quando o tempo é reduzido para o tempo total de lavagem, a luz indicadora Final Diferida apaga-se e a lavagem é iniciada.
- Para **cancelar o programa**, gire o seletor de programa para outra posição, antes de pressionar o botão “Iniciar/Pausar”.

8.4 Início do programa

- Ligue e selecione o programa desejado e as teclas de função correspondentes, depois pressione o botão “Iniciar/Pausar” para executar o programa.

8.5 Recarga em processo

Pressione o botão "Iniciar/Pausar" para recarregar as roupas no processo de lavagem.

- Se a porta pode ser aberta no processo, a luz indicadora de bloqueio da porta piscará. Até o indicador de bloqueio da porta se apagar, você pode abrir a porta para carregar roupas.

- Se o indicador de trava da porta não piscar, isso indica que a temperatura atual está acima de 50°C ou que você passou o tempo para recarregar no processo, ou seja, nenhuma roupa pode ser carregada na máquina.

8.6 Alterar programa ou função opcional durante a operação

- Gire o botão seletor de programas na posição "OFF" por 3 segundos para desligar a máquina;
- Reinicie a máquina e selecione novo programa e opções. Se necessário, selecione a velocidade de centrifugação.
- Pressione novamente o botão "Iniciar/Pausar" para iniciar o novo programa. Não adicione mais detergente.

8.7 Fim do programa

Depois que o programa termine e "End" seja exibido, a fechadura da porta será destravada e o botão será colocado na posição "off" para desligar; se não houver operação de botão ou seletor em 2 minutos, o programa será encerrado automaticamente;

- Gire o botão seletor de programas na posição "off" por 3 segundos para desligar a máquina;
- Feche a torneira;
- Abra a porta e tire as roupas lavadas;
- Abra ligeiramente a porta para remover a umidade no tubo.

8.8 Abrindo/fechando a porta

- Após o fim do procedimento, o indicador luminoso "Fim" acende-se e o indicador luminoso do fecho da porta apaga-se. Nesta altura, pode abrir a porta.
- Se a porta precisar ser aberta, pressione o botão "Iniciar/Pausa" e se a luz indicadora de trava da porta piscar, isso mostra que a condição de destravamento foi atendida; em 2 minutos, os indicadores de trava da porta apagam, e neste momento a porta pode ser aberta, se os indicadores de trava da porta não piscarem, mostra que a condição de destravamento não foi atendida, nessa situação, se a porta precisar ser aberto, gire o botão seletor de programas para a posição "OFF" por 3 segundos para desligar a máquina e reiniciar a máquina de lavar. Se o nível da água na banheira estiver alto, existe o risco de a água escorrer após abrir a porta, selecione o procedimento "Centrifugação" e defina a velocidade de centrifugação como "0 (600, 800, 1000, 1200 luzes indicadoras estão vermelhas desligado)". Após o término da operação do procedimento, o indicador de trava da porta apaga e, neste momento, a porta pode ser aberta.
- Nunca abra a porta à força enquanto a máquina estiver a funcionar, caso contrário pode danificar o fecho da porta.
- Para abrir a porta, segure a pega da porta e puxe-a. Fechar a porta premindo-a sem força excessiva até ouvir um estalido.

8.9 Bloqueio para crianças

Bloqueio para crianças

Para reforçar a segurança das crianças, a máquina está equipada com a função "**Bloqueio para crianças**".

- Quando o programa iniciar, pressione o botão "centrifugação + pré-lavagem" simultaneamente, a luz indicadora "pré-lavagem" e a luz indicadora "600" acendem e o Bloqueio para crianças é configurado;
- Quando o bloqueio para crianças estiver ativado, todos os botões de função ficarão protegidos;
- Quando o programa começar, pressione o botão "centrifugação + pré-lavagem" simultaneamente, a luz indicadora de "pré-lavagem" e a luz indicadora "600" acendem e o bloqueio para crianças é liberado.
- Quando a energia é desligada, o bloqueio para crianças é liberado.

9 LIMPEZA E MANUTENÇÃO

9.1 Removendo o filtro

Recomendamos que você verifique e limpe o filtro regularmente, pelo menos duas ou três vezes por ano.

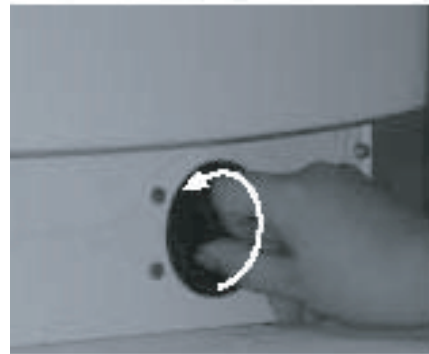


Especialmente:

- Se o aparelho não estiver drenando adequadamente ou se não for capaz de realizar ciclos de centrifugação.
- Se a bomba estiver bloqueada por um corpo estranho (por exemplo, botões, moedas ou alfinetes de segurança).

IMPORTANTE: Certifique-se de que a água esfriou antes de drenar o aparelho.

1. Pare o aparelho e desconecte-o.
2. Dependendo do modelo, remova o plinto segurando-o firmemente em ambos os lados, empurrando-o para baixo e inclinando-o para a frente. Ou empurre as abas fornecidas nos dois lados e remova-as.
3. Coloque um recipiente abaixo dele.
4. Abra o filtro, mas não o remova completamente. Lentamente, gire o filtro no sentido anti-horário até a água começar a drenar.
5. Espere até que toda a água tenha drenado.
6. Agora desparafuse o filtro completamente e remova-o.
7. Limpe o filtro e a câmara do filtro.
8. Verifique se o rotor da bomba se move livremente.
9. Reinsira o filtro e aperte-o no sentido horário o máximo possível.
10. Reinstale o plinto.
11. Conecte o aparelho novamente.
12. Selecione um programa e inicie-o.



9.2 Drenando a água residual

Antes de esvaziar a água residual, desligue o aparelho e desconecte-o da tomada. Remova o plinto. Coloque um recipiente abaixo dele.

1. Abra o filtro, mas não o remova completamente. Lentamente, gire o filtro no sentido anti-horário até a água começar a drenar.
2. Espere até que toda a água tenha drenado.
3. Agora desparafuse o filtro completamente e remova-o.
4. Incline o aparelho para a frente com cuidado para permitir a saída da água.
5. Reposicione o filtro e aperte-o no sentido horário o máximo possível.
6. Recoloque o plinto.

9.3 Cuidados e manutenção

Exterior do aparelho e painel de controle

- Pode ser lavado com um pano macio e úmido.
- Um pouco de detergente neutro (não abrasivo) também pode ser usado.
- Seque com um pano macio.

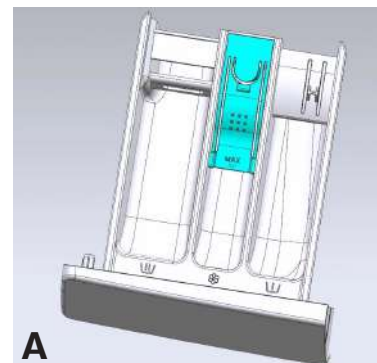
Não use fluidos inflamáveis para limpar o aparelho.

Dispensador de detergente

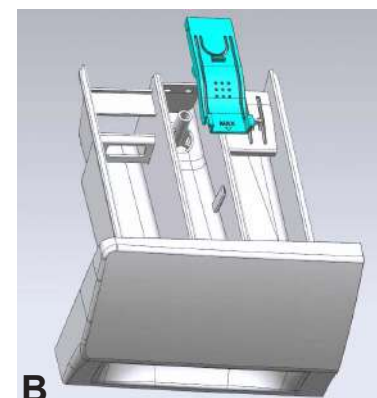
1. Pressione a tampa do sifão no compartimento amaciante e remova a gaveta (fig. "A").
2. Retire a tampa do sifão do compartimento amaciante de roupa (fig. "B").
3. Lave todas as peças sob água corrente.
4. Volte a colocar a tampa do sifão na gaveta do detergente e encaixe-a na sua caixa.

Filtro

- Verifique e limpe o filtro regularmente, pelo menos duas ou três vezes por ano (consulte "Removendo o filtro").



A



B

Vedação da porta

- Limpe com um pano úmido quando necessário.
- Verifique a condição da vedação da porta periodicamente.

Mangueira de abastecimento de água

Verifique a mangueira de fornecimento regularmente quanto a fragilidade e rachaduras e substitua-a se necessário usando uma nova mangueira do mesmo tipo (disponível no Serviço de atendimento pós-venda ou no revendedor especializado).

Filtro de malha para conexão de água

Verifique e limpe regularmente.

Para máquinas de lavar com uma mangueira de entrada como mostrado nas fotos.

1. Feche a torneira e solte a mangueira de entrada na torneira.
2. Limpe o filtro de malha interno e aparafuse novamente a mangueira de entrada de água na torneira.
3. Agora desaparafuse a mangueira de entrada na parte traseira da máquina de lavar roupa.
4. Retire o filtro de malha da conexão da máquina de lavar roupa com um alicate universal e limpe-o.
5. Recoloque o filtro de malha e aperte a mangueira de entrada novamente.
6. Ligue a torneira e certifique-se de que as conexões são completamente estanques.



10 GUIA DE SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Dependendo do modelo, a sua máquina de lavar está equipada com várias funções de segurança automáticas. Isso permite que falhas sejam detectadas a tempo e que o sistema de segurança possa reagir apropriadamente. Essas falhas são frequentemente tão pequenas que podem ser resolvidas em poucos minutos.

A máquina de lavar roupa não liga.

Verifique se:

- O plugue de alimentação está inserido na tomada.
- A tomada está funcionando corretamente (use um abajur ou aparelho similar para testá-la).
- A porta está bem fechada.
- O botão “**Iniciar/Pausar**” foi pressionado.

O aparelho para durante o programa

Verifique se:

A porta foi aberta e o botão **“Iniciar/Pausar”** não foi pressionado.

Feche a porta e pressione o botão **“Iniciar/Pausar”** novamente.

Verifique se há muita espuma no interior, a máquina entra na rotina de acabar com a espuma. A máquina funcionará novamente automaticamente após um período.

O sistema de segurança da lavadora de roupas é ativado (consulte “Tabela de descrição de falhas”).

Resíduo do detergente e aditivos deixados na gaveta do detergente no final da lavagem.

Verifique se:

- A tampa do sifão está instalada corretamente no dispensador de detergente e todas as peças estão limpas (consulte “Cuidados e Manutenção”).
- Água suficiente está entrando. Os filtros de malha do suprimento de água podem estar bloqueados (consulte “Cuidados e manutenção”).

A máquina vibra durante o ciclo de centrifugação.

Verifique se:

- A máquina de lavar está nivelada e de pé firmemente em todos os quatro pés.
- Os parafusos de transporte foram removidos. Antes de usar a máquina, é imperativo que os parafusos de transporte sejam removidos.

Os resultados finais da centrifugação são ruins.

A máquina de lavar tem um sistema de detecção e correção de desequilíbrio. Se peças individuais pesadas são carregadas (por exemplo, roupões de banho), este sistema pode reduzir a velocidade de centrifugação automaticamente ou até mesmo interromper completamente a centrifugação se detectar um desequilíbrio muito grande, mesmo depois de várias centrifugações, para proteger a lavadora.

- Se a roupa ainda estiver demasiado molhada no final do ciclo, retire algumas peças de roupa e repita o ciclo de centrifugação.
- Uma formação excessiva de espuma pode impedir a centrifugação. Utilize a quantidade correta de detergente.
- Verifique se o seletor de velocidade de centrifugação foi ajustado para “0 (600, 800, 1000, 1200 as luzes indicadoras estão apagadas)”.

Certifique-se de que:

Todas as conexões estão bem fixas

Não permita que crianças operem, andem sobre, estejam perto ou dentro de sua lavadora.

Note que durante os ciclos de lavagem, a temperatura da superfície da porta da máquina pode aumentar.

É necessário supervisionar de perto as crianças quando o aparelho está sendo usado perto delas.

Erro de código

Aparelho para durante o programa

Código de erro aparecerá com algumas luzes.

■ significa que a luz está acesa □ significa que a luz está apagada.

O bloqueio da porta está anormal (F13): O indicador acender-se-á (fig.1)

Verifique se a porta está fechada e pressione o botão “Iniciar/Pausar” novamente; se a falha persistir, desconecte o aparelho e entre em contato com o Serviço de atendimento Pós-Venda (consulte “Serviço de atendimento Pós-Venda”).

12h ■ 95	□ 1200	□ Bloqueo puerta Bloqueio de porta
9h ■ 60	□ 1000	□ Fin Fim
6h ■ 40	□ 800	■ Final Dif. Fim Dif.
3h ■ 20-✱	■ 600	■ Prelavado Pré-lavagem

fig.1

Falha de drenagem (F03) :(fig.2)

As águas residuais não estão sendo bombeadas.

A lavadora de roupas para na etapa apropriada do programa.

Desligue o aparelho.

Verifique se:

- A mangueira de drenagem está torcida.
- A bomba ou o filtro estão bloqueados (consulte “Como remover o filtro”).

IMPORTANTE: Certifique-se de que a água esfriou antes de drenar o aparelho.

- A mangueira de água está congelada.
Conecte o aparelho novamente. Se a falha persistir, desconecte o aparelho e entre em contato com o Serviço de atendimento Pós-Venda (consulte “**Serviço de atendimento Pós-Venda**”).

12h ■ 95	○ 1200	○ Bloqueo puerta Bloqueio de porta
9h ■ 60	○ 1000	○ Fin Fim
6h ■ 40	○ 800	■ Final Dif. Fim Dif.
3h ■ 20-✱	○ 600	■ Prelavado Pré-lavagem

fig.2

Falha no módulo eletrônico (F05, F04, F23, F07, F06). (fig.3, fig.4, fig.5, fig.6, fig.7)

- Falha no módulo eletrônico.
Gire o botão seletor de programas na posição "OFF" por 3 segundos para desligar a máquina e selecionar o programa desejado; Se a falha persistir, desconecte o dispositivo e entre em contato com o Serviço de Pós-Venda (consulte “Serviço de Pós-Venda”).

12h ■ 95	○ 1200	○ Bloqueo puerta Bloqueio de porta
9h ■ 60	○ 1000	■ Fin Fim
6h ■ 40	○ 800	○ Final Dif. Fim Dif.
3h ■ 20-✱	○ 600	■ Prelavado Pré-lavagem

fig.3 Sensor de temperatura anormal

12h ■ 95	○ 1200	○ Bloqueo puerta Bloqueio de porta
9h ■ 60	○ 1000	■ Fin Fim
6h ■ 40	○ 800	○ Final Dif. Fim Dif.
3h ■ 20-✱	○ 600	○ Prelavado Pré-lavagem

fig.4 Aquecedor de água anormal

12h ■ 95	○ 1200	○ Bloqueo puerta Bloqueio de porta
9h ■ 60	○ 1000	○ Fin Fim
6h ■ 40	■ 800	■ Final Dif. Fim Dif.
3h ■ 20-✱	○ 600	■ Prelavado Pré-lavagem

fig.5 Sensor de nível de água anormal

12h ■ 95	○ 1200	○ Bloqueo puerta Bloqueio de porta
9h ■ 60	○ 1000	■ Fin Fim
6h ■ 40	○ 800	■ Final Dif. Fim Dif.
3h ■ 20-✱	○ 600	■ Prelavado Pré-lavagem

fig.6 erro do motor

12h ■ 95	○ 1200	○ Bloqueo puerta Bloqueio de porta
9h ■ 60	○ 1000	■ Fin Fim
6h ■ 40	○ 800	■ Final Dif. Fim Dif.
3h ■ 20-✱	○ 600	○ Prelavado Pré-lavagem

fig.7 erro de velocidade do motor

Falha na entrada de água (F01) :(fig.8)

Não há abastecimento de água ou ele é insuficiente. Verifique se:

- A torneira da água está totalmente aberta e há pressão de água suficiente.
- A mangueira de água está torcida.
- Os filtros de malha do suprimento de água estão bloqueados (consulte “Cuidados e manutenção” ou “Filtros de malha para conexão de água”).
- A mangueira de água está congelada.

Após o problema ter sido removido, reinicie o programa pressionando “Iniciar/Pausar” novamente; se a falha persistir, desconecte o aparelho e entre em contato com o Serviço de atendimento Pós-Venda (consulte “Serviço de atendimento Pós-Venda”).

12h ■ 95	<input type="checkbox"/> 1200	<input type="checkbox"/> Bloqueo puerta Bloqueio de porta
9h ■ 60	<input type="checkbox"/> 1000	<input type="checkbox"/> Fin Fim
6h ■ 40	<input type="checkbox"/> 800	<input type="checkbox"/> Final Dif. Fim Dif.
3h ■ 20-✱	<input type="checkbox"/> 600	<input checked="" type="checkbox"/> Prelavado Pré-lavagem

fig.8

O nível da água atinge o nível de transbordamento (F24) :(fig.9)

- O nível da água atinge o nível de transbordamento.
Pressione o botão “Iniciar/Pausar” para cancelar o código de falha e iniciar o programa; se a falha persistir, desconecte o aparelho e entre em contato com o Serviço de atendimento Pós-Venda (consulte “Serviço de atendimento Pós-Venda”).

12h ■ 95	<input type="checkbox"/> 1200	<input type="checkbox"/> Bloqueo puerta Bloqueio de porta
9h ■ 60	<input type="checkbox"/> 1000	<input checked="" type="checkbox"/> Fin Fim
6h ■ 40	<input checked="" type="checkbox"/> 800	<input type="checkbox"/> Final Dif. Fim Dif.
3h ■ 20-✱	<input type="checkbox"/> 600	<input type="checkbox"/> Prelavado Pré-lavagem

fig.9

Erro ao desbloquear a porta (F14). (Fig.10)

- Ação: Pressione o botão "Iniciar/Pausar". A máquina de lavar roupa tentará abrir a porta. O alarme não será removido até que a porta seja destravada. Ou, gire o botão seletor de programas na posição "OFF" por 3 segundos para desligar a máquina e o alarme será removido.

12h ■ 95	<input type="checkbox"/> 1200	<input type="checkbox"/> Bloqueo puerta Bloqueio de porta
9h ■ 60	<input type="checkbox"/> 1000	<input checked="" type="checkbox"/> Fin Fim
6h ■ 40	<input type="checkbox"/> 800	<input type="checkbox"/> Final Dif. Fim Dif.
3h ■ 20-✱	<input checked="" type="checkbox"/> 600	<input type="checkbox"/> Prelavado Pré-lavagem

fig.10

SERVIÇO DE ATENDIMENTO PÓS-VENDA

Antes de entrar em contato com o Serviço de atendimento pós-venda:

- Tente resolver o problema sozinho (consulte o “Guia de solução de problemas”).
- Reinicie o programa para verificar se o problema foi resolvido.
- Se a lavadora continuar funcionando incorretamente, ligue para o Serviço de atendimento Pós-Venda.

11 DADOS OPERACIONAIS

Em conformidade com o regulamento delegado (UE) n.º2019/2014

Modelo	EWF-7201 WH
Capacidade nominal	7kg
Velocidade de centrifugação máxima	1200 rpm
Voltagem/Frequência	220-240V ~ 50Hz
Potência Bruta	1800 W
Pressão da Água	0,1 MPa - 1MPa
Dimensões (LxPxA)	595×458×845mm
Peso líquido	57kg

Instruções do programa

1. O programa eco 40-60 é capaz de limpar roupas de algodão com sujidade normal lavável a cerca de 40 °C a 60 °C, juntas no mesmo ciclo, e este programa é utilizado para avaliar o cumprimento da legislação de design ecológico da UE.
2. O consumo de energia do modo desativado é de 0,49W e o do modo de espera é de 0,49W.
3. Os programas mais eficientes em termos de consumo de energia são geralmente aqueles que funcionam a temperaturas mais baixas e duração mais longa.
4. Carregar a máquina de lavar doméstica até a capacidade indicada pelo fabricante para os respectivos programas contribuirá para a economia de energia e água.
5. Uso correto de detergente, amaciadores e outros aditivos. Não aplique detergente em excesso. Isso pode afetar negativamente os resultados da lavagem.
6. Limpeza periódica, incluindo frequência ótima e prevenção e procedimento de calcário.
7. O ruído e o teor de umidade restante são influenciados pela velocidade de rotação: quanto maior a velocidade de rotação na fase de centrifugação, maior o ruído e menor o teor de umidade restante.
8. As informações do produto e o código QR são refletidos na etiqueta de consumo de energia; as informações de registro do produto podem ser obtidas através de digitalizar o código QR.
9. A informação dos programas padrão

Programa	Temperatura selecionada	Capacidade nominal kg	Temperatura máxima no tambor	Duração do programa h: min	Consumo de energia kWh/ciclo	Consumo de água litros/ ciclo	Teor de umidade restante %	Velocidade máxima atingida rpm
Ecológico 40-60 carga completa	-	7	43	3:28	1,035	55,0	51.00	1200
Ecológico 40-60 meia carga	-	3.5	29	2:42	0,530	41,0	50.00	1200
Ecológico 40-60 carga 1/4	-	2	26	2:42	0,328	23,0	53.00	1200
20°C	20°C	7	20	2:58	0,170	52,0	52.00	1200
Algodão	60°C	7	57	3:08	1,150	51,0	52.00	1200
Misto	40°C	3.5	36	0:58	0,430	42,0	56.00	1200
Rápido 15'	40°C	1	37	0:30	0,270	15,0	55.00	800

Os valores dados para outros programas que não o programa eco 40-60 são apenas indicativos.

TABLE DES MATIERES

1 INFORMATION DE SÉCURITÉ.....	1
2 PRÉCAUTIONS ET RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES.....	3
2.1 Emballage.....	3
2.2 Mise au rebut de l'emballage et des machines à laver usagées.....	3
2.3 Emplacement et environnement.....	3
2.4 Sécurité.....	3
3 DESCRIPTION DE VOTRE MACHINE À LAVER.....	4
3.1 Vue d'ensemble.....	4
3.2 Pièces fournies.....	5
3.3 Panneau de commandes.....	5
4 INSTALLATION.....	6
4.1 Choisir le bon emplacement pour l'installation.....	6
4.2 Déballage et inspection de l'emballage.....	6
4.3 Retrait des boulons de transport.....	7
4.4 Réglage des pieds.....	8
4.5 Raccordement de l'arrivée d'eau.....	9
4.6 Raccordement du tuyau de vidange à l'écoulement.....	11
4.7 Branchements électriques.....	12
5 AVANT LE PREMIER CYCLE DE LAVAGE.....	13
6 PRÉPARATION DU LAVAGE.....	13
6.1 Tri du linge.....	13
6.2 Préparation du linge à laver.....	14
6.3 Lessive et additifs.....	15
7 CONSIGNES RELATIVES AUX PROGRAMMES.....	18
7.1 Table des programmes.....	18
7.2 Programmes.....	19
7.3 Prenez une attention aux étiquettes sur le linge.....	20
8 PARAMÈTRES ET OPTIONS DES PROGRAMMES.....	20
8.1 Ajoutez la lessive, refermez la porte du tambour et sélectionnez le programme.....	20
8.2 Sélectionnez l'option de votre choix.....	20
8.3 Fin différée.....	21
8.4 Exécution du programme.....	21

8.5	Rechargement en cours.....	21
8.6	Changement de programme ou de fonction optionnelle pendant le fonctionnement.....	22
8.7	Fin du programme.....	22
8.8	Ouverture / fermeture de la porte.....	22
8.9	Verrouillage enfants.....	22
9	NETTOYAGE ET ENTRETIEN.....	23
9.1	Retrait du filtre.....	23
9.2	Évacuation de l'eau résiduelle.....	24
9.3	Nettoyage et entretien.....	24
10	AIDE AU DÉPANNAGE.....	25
11	DONNÉES DE FONCTIONNEMENT.....	30

INFORMATION DE SÛRITÉ

1. Le fabricant se réserve le droit d'apporter les modifications qu'il juge nécessaires à ce manuel, sans préavis.
2. Avant de faire fonctionner votre nouvelle machine à laver, veuillez lire attentivement cette notice, et la conserver pour une consultation ultérieure. Si vous l'avez perdu par accident, demandez au service client de vous fournir une copie électronique ou une copie papier.
3. Assurez-vous que la prise est reliée correctement au sol et que l'alimentation en eau est fiable.
4. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ne disposant pas d'une expérience et des connaissances adéquates, à moins qu'ils sont supervisé ou instruit par une personne responsable de leur sécurité.
5. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant des connaissances nécessaires, à condition que ceux-ci aient été placés sous la surveillance d'une personne tierce, informée des risques et capable d'utiliser correctement cet appareil. Les enfants ne doivent en aucun cas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent en aucun cas être pris en charge par les enfants, sauf si ceux-ci sont placés sous surveillance d'un adulte responsable.
6. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
7. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, l'un de ses agents ou une personne qualifiée, afin d'écartier tout danger.

8. Les nouveaux ensembles de tuyaux fournis avec l'appareil doivent être utilisés et les anciens ensembles de tuyaux ne doivent pas être réutilisés.
9. Pour les appareils dotés d'aérations au niveau de leur base, vérifiez qu'aucun tapis ne bouche ces orifices de ventilations.
10. Les enfants moins de 3 ans devraient être tenus à l'écart de cet appareil, sauf s'ils sont placés sous la surveillance d'un adulte responsable.
11. La pression de l'eau maximum autorisée est de 1 MPa, pour les appareils destinés à être reliés à l'alimentation principale en eau. La pression de l'eau minimum requise est de 0,1 MPa, si cela est nécessaire pour permettre à l'appareil de fonctionner correctement.
12. La capacité de lavage maximale est de 7 kg.
13. Pour usage domestique privé uniquement.
14. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que:
 - les zones de cuisine du personnel dans les magasins, les bureaux et autres milieux de travail;
 - les maisons de ferme;
 - par des clients dans les hôtels, motels et autres logements résidentiels;
 - les environnements de type chambre d'hôte;
 - les zones à usage commun dans les immeubles d'habitation ou dans les laveries.

2 PRÉCAUTIONS ET RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

2.1 Emballage

- L'emballage est entièrement recyclable et porte le symbole ♻ de recyclage. Respectez les réglementations locales en vigueur lors de la mise au rebut des matériaux d'emballage.

2.2 Mise au rebut de l'emballage et des machines à laver usagées

- La machine à laver est construite à partir de matériaux recyclables. Elle doit être éliminée conformément aux réglementations d'élimination des déchets en vigueur dans votre région.
- Avant de vous débarrasser de cet appareil, retirez tous les résidus de lessive, cassez la fermeture de la porte et coupez le câble d'alimentation de sorte à ce que la machine soit inutilisable.
- Cet appareil est marqué conformément à la Directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. En veillant à ce que ce produit soit éliminé correctement, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine, ce qui pourrait être causé par une mauvaise manipulation des déchets de ce produit.



Ce symbole sur le produit ou dans son emballage indique que ce produit ne peut être considéré comme déchets domestique. Au lieu de cela, il faut l'emmener au point de collecte des déchets approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. L'élimination doit être effectuée conformément aux réglementations environnementales régionales. Pour des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre conseil local, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

2.3 Emplacement et environnement

- La machine à laver doit être exclusivement installée dans un endroit clos. Une installation dans une pièce humide (telle qu'une salle de bain) n'est pas recommandée.
- Ne stockez pas de liquides inflammables à proximité de l'appareil.

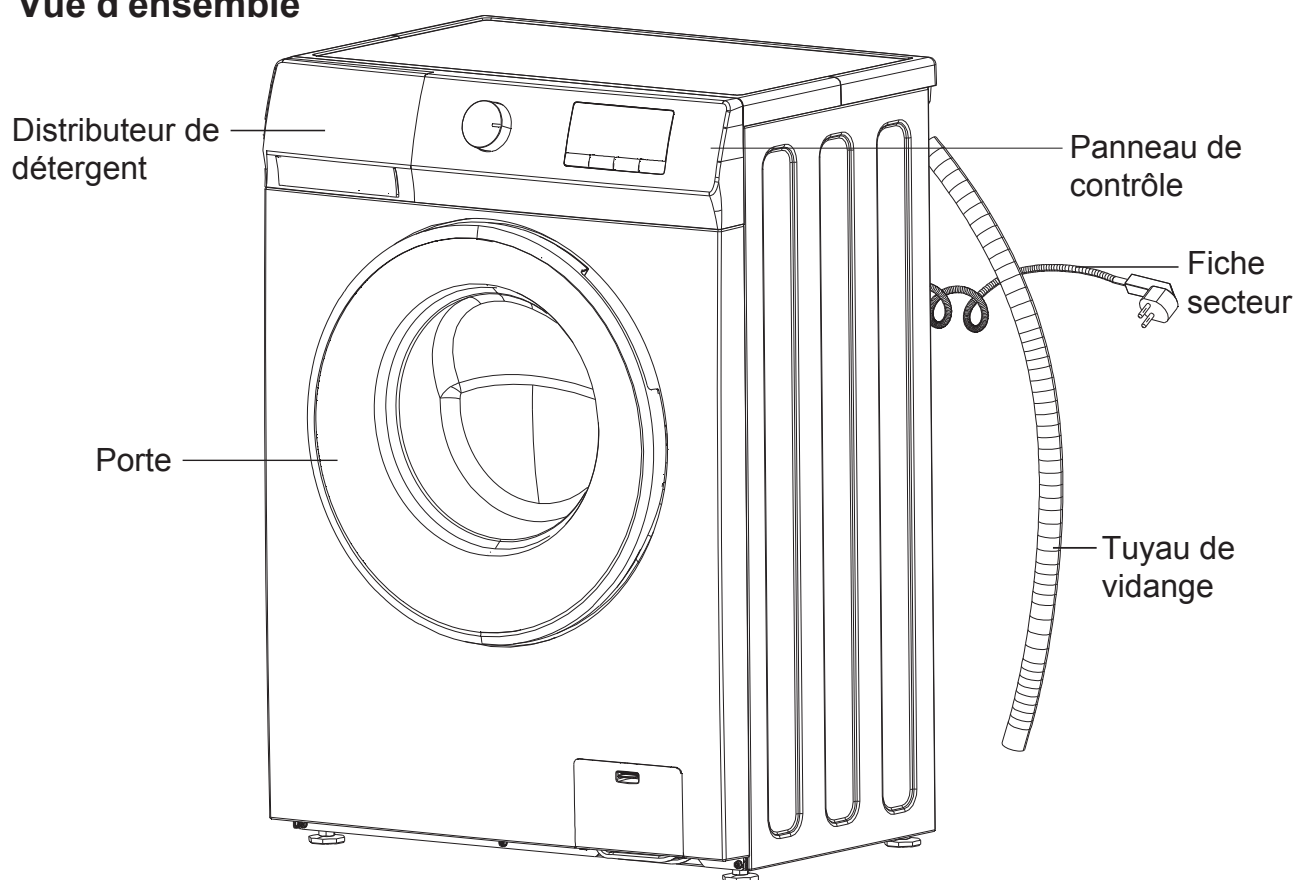
2.4 Sécurité

- Ne laissez jamais l'appareil relié à l'électricité lorsqu'il n'est pas utilisé. Ne branchez jamais / ne débranchez jamais le bloc d'alimentation de la prise secteur si vous avez les mains mouillées.
- Fermez le robinet.
- Avant toute opération d'entretien ou de maintenance, mettez la machine hors tension ou déconnectez-la de l'alimentation secteur.

- Nettoyez l'extérieur de la machine au moyen d'un chiffon humide. N'utilisez pas de détergents abrasifs.
- N'ouvrez jamais la porte en forçant, et ne vous en servez pas comme marche.
- Cet appareil est déconseillé aux personnes (y compris les enfants) souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental, ou ayant un manque d'expériences et de connaissances jusqu'à ce qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil auprès de personnes responsables de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés par un adulte qui doit s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas pouvoir jouer avec l'appareil, ni accéder au tambour.
- S'il doit être changé, le câble d'alimentation doit être remplacé par un câble similaire, que vous pouvez vous procurer auprès de notre Service Après-Ventes. Le câble d'alimentation doit être remplacé par un technicien qualifié. Si l'article que vous avez acheté ne comporte pas de procédure spéciale pour le lavage des vêtements imperméables (tels que les duvets, les imperméables, les housses de vélo, les pantalons de ski ou les housses étanches), ne les lavez pas et ne les séchez pas au moyen de cette machine.

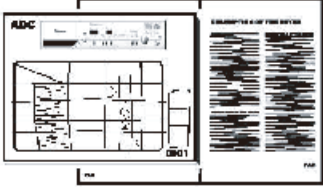
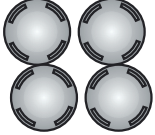

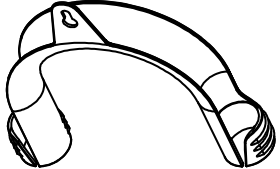
3 DESCRIPTION DE VOTRE MACHINE À LAVER

3.1 Vue d'ensemble

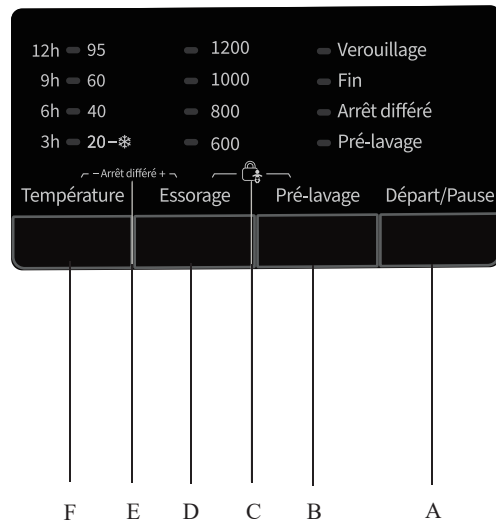
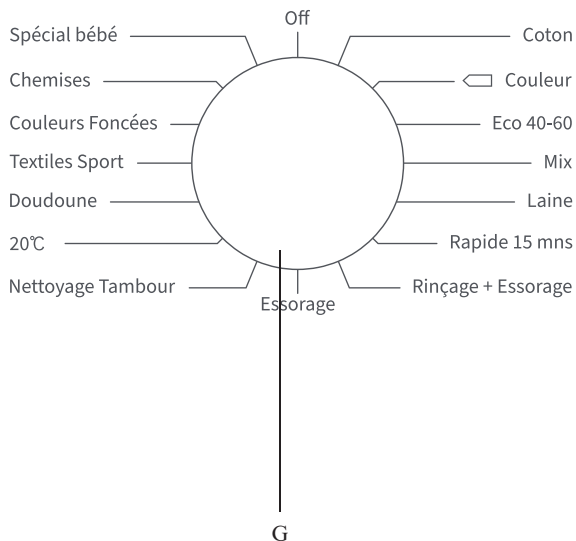


La configuration et l'aspect du panneau de commande dépendent du modèle.

3.2 Pièces fournies

<p>Manuel de fonctionnement de l'utilisateur Carte de garantie (en fonction du modèle)</p>	<p>4 Caches en plastique</p>
<p>(A)</p>	
<p>(B)</p>	
<p>Tuyau d'arrivée d'eau froide Tuyau d'arrivée d'eau chaude (si disponible, en fonction du modèle)</p>	<p>«U» – Coudé</p>
<p>(C)</p>	
<p>(D)</p>	

3.3 Panneau de commandes



A: Bouton « Démarrer / Pause »

B: Bouton « Pré-lavage »

C: Bouton « Verrouillage enfants »

D: Bouton « Essorage »

E : Bouton « Arrêt différé »

F : Bouton « Temp. »

G: Sélecteur de programmes

4 INSTALLATION

4.1 Choisir le bon emplacement pour l'installation

Dimensions minimum du boîtier

Largeur: 615 mm

Hauteur: 855 mm

Profondeur : reportez-vous aux Spécifications



Ne placez pas la machine sur un sol incapable de supporter le poids de l'appareil. N'installez pas l'appareil dans un endroit où il existe un risque de gel. Déplacez l'appareil sans le soulever par le haut.

- Remarque:**
1. La préparation du lieu d'installation ainsi que les branchements électriques, d'eau courante et d'eaux usées sont à la charge du consommateur. Vérifiez que tous les branchements électriques et les travaux d'installation sont pris en charge par des personnes compétentes.
 2. Vérifiez que les flexibles de vidanges et d'alimentation en eau, ainsi que le cordon d'alimentation, ne soient pas pliés, tordus ou écrasés pendant l'installation de l'appareil ou les procédures de nettoyage.
 3. L'appareil doit être installé sur une surface nivelée et ferme (si nécessaire, utilisez un niveau à bulles). Si l'appareil doit être installé sur un plancher en bois, répartissez le poids en le plaçant sur une feuille de contreplaqué de 60 x 60 cm d'au moins 3 cm d'épaisseur et fixez-le au sol. Si le sol n'est pas régulier, ajustez les 4 pieds selon les besoins; n'insérez pas d'éléments en bois, etc, sous les pieds.
 4. N'installez jamais l'appareil sur un sol recouvert d'un tapis.
 5. N'installez pas l'appareil en contact direct du mobilier. Conservez toujours une distance entre les éléments.
 6. N'installez pas l'appareil sur une plateforme.
 7. Le fabricant ne pourra être tenu responsable en cas de dommages découlant de procédures exécutées par des personnes non qualifiées.

4.2 Déballage et inspection de l'emballage



Un risque de blessure est présent. Deux personnes au minimum sont nécessaires pour déballer l'appareil.

Après avoir déballé la machine à laver, vérifiez que celle-ci n'est pas endommagée. En cas de doute, ne l'utilisez pas. Contactez le Service Après-Ventes ou votre revendeur régional.

Vérifiez que les accessoires et pièces fournies sont bien présents. Conservez les matériaux d'emballage (sachets plastique, éléments en polystyrène, etc); hors de portée des enfants, dans la mesure où ceux-ci peuvent être dangereux.

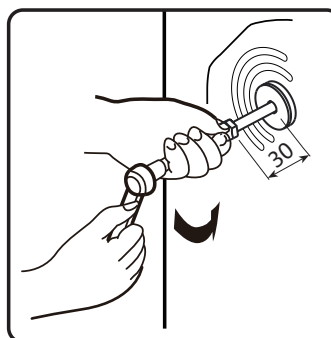
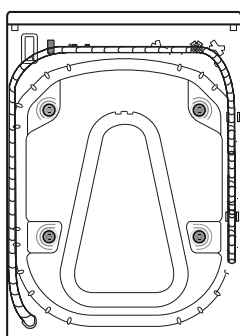
4.3 Retrait des boulons de transport



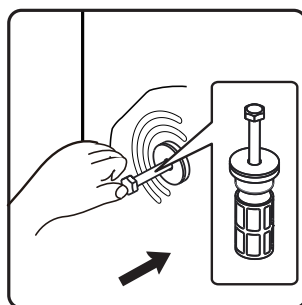
S'ils ne sont pas retirés, les boulons de transport peuvent endommager l'appareil.

La machine à laver est équipée de boulons de transport, permettant d'éviter l'intérieur de l'appareil pendant la phase de transport.

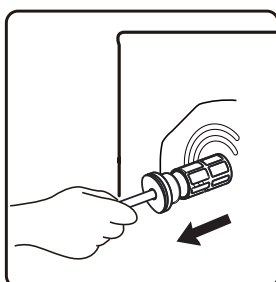
Étape 1: Dévissez tous les boulons de transport d'environ 30 mm au moyen d'une clé, en suivant le sens indiqué par les flèches (ne les dévissez pas entièrement).



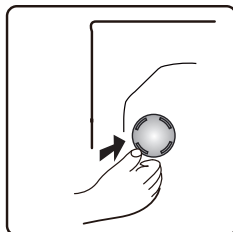
Étape 2: Poussez les quatre boulons de transport dans le sens horizontal vers l'intérieur et desserrez les boulons de transport.



Étape 3: Extrayez les boulons en même temps, ainsi que les éléments en plastique et en caoutchouc.



Étape 4: Pour assurer la sécurité de l'utilisateur et réduire le bruit, installez le cache du boulon de transport fourni avec l'unité (voir l'annexe accompagnant l'unité). Penchez-vous et placez le boulon de transport dans la fente prévue à cet effet, puis appuyez dessus en suivant la direction indiquée, jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



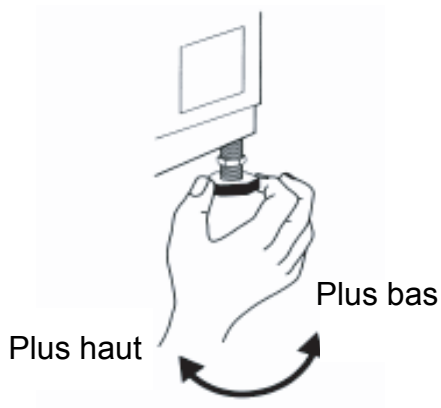
Important : Conservez les boulons de transport en cas de transport futur de l'appareil. Dans ce cas, réinstallez les boulons en séquence inverse.

4.4 Réglage des pieds

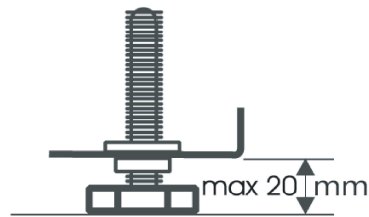
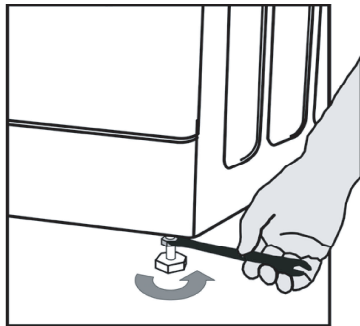
Étape 1: Desserrez le contre-écrou en le faisant pivoter dans le sens antihoraire (voir flèche), au moyen de la clé.



Étape 2: Étape Soulevez légèrement la machine et ajustez la hauteur du pied, en le faisant pivoter.



Étape 3: Important: serrez le contre-écrou en le faisant pivoter dans le sens antihoraire, en direction du carter.

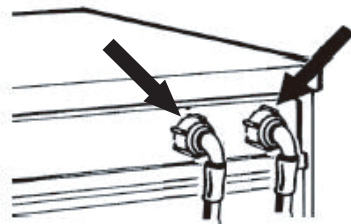


4.5 Raccordement de l'arrivée d'eau

- Remarques:**
- Connectez l'arrivée d'eau en tenant compte de la réglementation établie par votre Compagnie des Eaux.
 - Robinet : Raccord de tuyau fileté 3/4"
 - Pression d'eau (pression d'écoulement): 100-1000Kpa (1-10 bar).
 - Utilisez exclusivement un tuyau d'admission neuf pour raccorder le lave-linge à l'arrivée d'eau. Les raccords usagés ne doivent pas être réutilisés. Ils devraient être éliminés.

Étape 1: Si le flexible d'alimentation en eau n'est pas encore installé, vous devez le connecter à l'appareil. Le tuyau marqué en bleu ne sert que pour l'eau froide. En fonction du modèle, le flexible d'eau chaude marqué en rouge devra être lui aussi connecté (pour les modèles à arrivée double).

Eau chaude (En fonction des modèles) Glacial



Étape 2: Vissez à la main le flexible d'arrivée sur le robinet, en serrant l'écrou.

Attention :

- Le flexible ne doit pas être entortillé!
- L'appareil ne doit pas être connecté au robinet mélangeur d'un chauffe-eau non pressurisé.
- Vérifiez que les raccordements sont étanches, en faisant ouvrir entièrement le robinet.
- Si le flexible est trop court, remplacez-le par un flexible de longueur adaptée et capable de résister à la pression (1000 kPa min, conforme à la Directive EN 50084).

- Vérifiez régulièrement le flexible d'arrivée d'eau, pour vous assurer qu'il n'est ni fissuré ni fragilisé, et remplacez-le si nécessaire.
- La machine à laver peut être connectée sans clapet anti-retour.

Pour les modèles à port d'admission unique

Fixez le flexible d'alimentation en eau à l'arrivée d'eau froide et à la soupape d'admission, à l'arrière de la machine, comme sur l' Fig. 1.

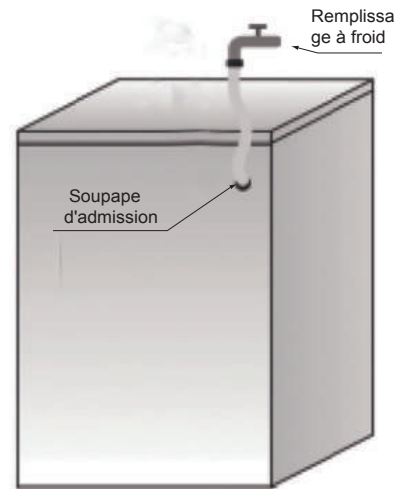


Fig.1

Pour les modèles à port d'admission double

Si vous souhaitez connecter l'arrivée d'eau froide et d'eau chaude (Fig. 2):

1. Fixez le flexible d'alimentation marqué en rouge en eau à l'arrivée d'eau chaude et à la soupape d'admission avec le filtre marqué en rouge, situé à l'arrière de la machine.
2. Fixez l'autre flexible d'alimentation marqué en eau à l'arrivée d'eau froide et à la soupape d'admission avec le filtre marqué en bleu, situé à l'arrière de la machine.

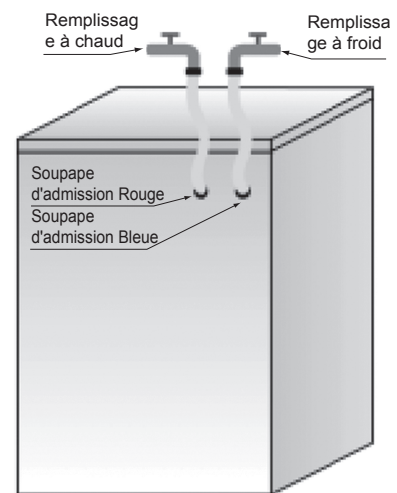


Fig.2

Vérifiez :

1. Que les branchements sont bien serrés
2. Que vous n'inversez pas leur position (par exemple : raccord d'eau froide branchée à la soupape d'admission d'eau chaude et vice-versa)

Si vous souhaitez relier l'arrivée d'eau froide uniquement, suivez les consignes suivantes (Fig. 3) :

1. Vous aurez besoin d'une pièce de raccord en Y. Vous pouvez vous en procurer auprès d'une boutique de bricolage/ fournisseur de pièces de plomberie.
2. Installez le raccord en Y sur le robinet d'eau froide.
3. Connectez les deux soupapes d'admission situées sur la partie arrière de la machine au raccord en Y, au moyen des flexibles fournis.

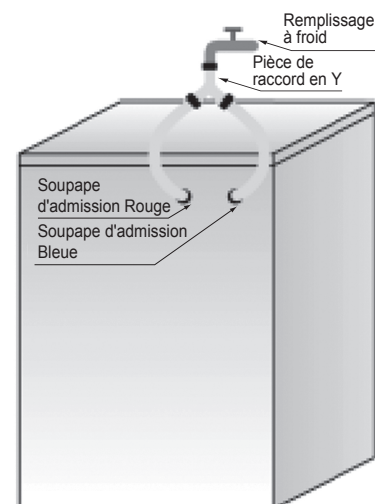


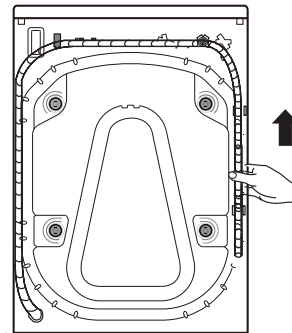
Fig.3

Vérifiez que :

- Tous les branchements sont bien serrés.
- Ne laissez pas les enfants utiliser la machine à laver ni jouer avec.
- Notez que pendant les cycles de lavage, la température en surface du hublot de porte peut augmenter.
- Surveillez bien les enfants lorsqu'ils se trouvent à proximité de la machine.

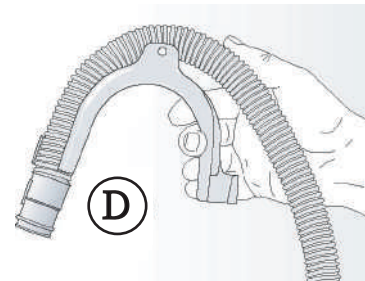
4.6 Raccordement du tuyau de vidange à l'écoulement

Si le tuyau de vidange est installé comme sur l'image, débranchez-le uniquement depuis le clip droit (voir flèche) :



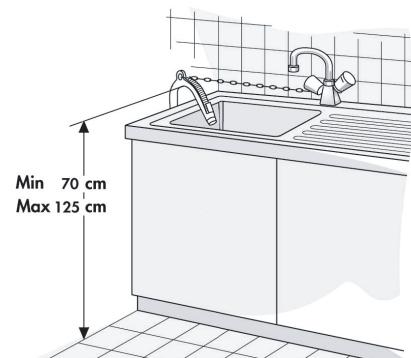
Connectez le tuyau de vidange au Vidange ou accrochez-le au bord d'un évier au moyen du coude en « U ».

Installez le coude en « U », s'il n'est pas déjà installé, à l'extrémité du tuyau de vidange.



Remarques:

- Si la machine à laver est raccordée à un système de vidange intégré, veillez à ce que celle-ci soit équipée d'un évent afin d'éviter le chargement et l'évacuation simultanés de l'eau (effet siphon).
- Vérifiez que le tuyau de vidange n'est pas entortillé.
- Fixez bien le tuyau, de sorte à ce qu'il ne puisse pas tomber. Après le cycle de lavage, la machine évacue l'eau chaude.
- Les petites bassines ne font pas l'affaire!
- Pour étendre les flexibles, utilisez un tuyau du même type et sécurisez les connexions avec des clips.
- Fixez bien le tuyau pour éviter de vous brûler pendant l'écoulement de la machine à laver.



4.7 Branchements électriques




- L'alimentation électrique doit être adaptée à l'intensité nominale 16A de la machine.
- Les branchements électriques doivent être effectués par un technicien qualifié, conformément aux instructions du fabricant et aux Normes de sécurité en vigueur.
- Les raccordements électriques doivent être effectués conformément aux réglementations locales.
- L'appareil doit être branché sur le secteur à l'aide d'une prise de mise à la terre, conformément aux réglementations en vigueur. La machine à laver doit être reliée à la terre conformément aux réglementations en vigueur. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de détérioration ou de blessures (sur personnes ou animaux) découlant du non-respect des consignes livrées dans cette notice.
- N'utilisez pas de rallonges ni de multiprises. Vérifiez que la capacité du secteur est suffisante pour permettre à la machine de chauffer.

- Avant tout entretien sur le machine à laver, débranchez-la de l'alimentation secteur. Après l'installation, le branchement ou le débranchement de la prise secteur doivent être garantis par un commutateur à deux pôles. Ne faites pas fonctionner la machine à laver si elle a été endommagée pendant le transport. Informez le Service Après-Ventes.
- Le remplacement du câble d'alimentation ne doit être effectué que par le service après-vente. L'appareil ne doit être utilisé dans le ménage que pour les utilisations prescrites.

5 AVANT LE PREMIER CYCLE DE LAVAGE

Pour éliminer l'eau résiduelle utilisée pendant les tests par le fabricant, nous vous recommandons d'effectuer un cycle de lavage court sans linge, en suivant les étapes énoncées.

1. Ouvrez le robinet.
2. Fermez la porte.
3. Versez un peu de lessive (environ 30 ml) dans le compartiment de lavage  principal du compartiment à lessive.
4. Sélectionnez un programme court et exécutez-le.

6 PRÉPARATION DU LAVAGE

6.1 Tri du linge

Par type de tissu / selon le symbole contenu sur l'étiquette

Coton, fibres mélangées, facile d'entretien/synthétique, laine, lavage à la main.

Par couleur

Par couleur Séparez le blanc des couleurs Lavez les vêtements neufs à part.

Par chargement

Lavez les vêtements de différentes tailles en même temps pour améliorer l'efficacité du lavage et permettre une bonne répartition à l'intérieur du tambour.

Par vêtements délicats

Lavez les petits éléments (ex: chaussettes en nylon, ceintures, etc) et les vêtements contenant des attaches (ex: soutien-gorges) dans des sacs de lavage ou des taies d'oreiller fermées. Retirez toujours les anneaux des rideaux ou utilisez un sac en coton si vous ne souhaitez pas les retirer.

6.2 Préparation du linge à laver

a. Videz toutes les poches

Pièces, broches, et autres petits éléments peuvent endommager vos vêtements, ainsi que le tambour et la tuyauterie.

b. Attaches

Fermez les fermetures et fermez les boutons; les ceintures et rubans isolés devraient être noués ensemble.

c. Retrait des tâches

- Les tâches de sang, de lait, d'œufs, etc sont généralement éliminées lors de la phase Enzyme du programme.
- Pour retirer les tâches de vin, de café, de thé, d'herbes et de fruits, ajoutez un détachant dans le compartiment de lavage [II] principal du compartiment à lessive.
- Pré-traitez les zones tâchées avec un détachant, si nécessaire.

d. Teintures

- Utilisez exclusivement des teintures adaptées au lavage en machine.
- Suivez les consignes du fabricant.
- Les éléments en plastique et en caoutchouc de la machine à laver peuvent être tâchés par les teintures.

e. Chargement du linge

- Ouvrez la porte.
 - Placez les vêtements dans le tambour un à un, en veillant à ne pas le surcharger. Reportez-vous aux niveaux de charge indiqués dans la «**Table des programmes**».
- Remarque** : Une surcharge de la machine pourrait entraîner un mauvais lavage et/ou du linge froissé.
- Fermez la porte.

6.3 Lessive et additifs

Utilisez exclusivement des lessives efficaces et produisant peu de mousse lorsque vous chargez la machine par l'avant.

Le choix de votre lessive dépendra des éléments suivants :

- Type de tissu (coton, facile d'entretien/synthétiques, délicats, laine)
Remarque : Utilisez une lessive spécifique pour laver la laine.
- Couleur
- Température de lavage
- Degré de salissure et type de salissure

Remarques :

Les résidus blanchâtres sur les tissus foncés sont causés par des composés insolubles utilisés dans les lessives en poudre sans phosphate. Si cela se produit, secouez ou brossez le tissu, ou utilisez une lessive liquide. Utilisez exclusivement des lessives ou additifs spécialement fabriqués pour les machines à laver domestiques. Lorsque vous utilisez un détartrant, une teinture ou un décolorant pour le pré-lavage, vérifiez qu'ils soient bien adaptés aux machines domestiques. Les détartrants peuvent contenir des produits susceptibles d'endommager votre machine. N'utilisez pas de solvants (térébenthine, benzine). Ne passez pas en machine les tissus ayant été traités au moyen de solvants ou de liquides inflammables.

Dosage

Suivez les consignes en termes de dosage (indiquées sur le paquet de lessive). Ces dosages dépendent des éléments suivants :

- Degré de salissure et type de salissure
- Charge du tambour
Suivez les consignes du fabricant de lessive si le tambour est plein;
demie-charge : 3/4 du dosage utilisé pour une charge pleine;
charge minimum (environ 1 kilo) : 1/2 du dosage utilisé pour une charge pleine;
- Dureté de l'eau dans votre région (renseignez-vous auprès de votre Compagnie des Eaux). L'eau douce nécessite moins de détergent que l'eau calcaire.

Remarques:

Une quantité trop importante de lessive peut entraîner une formation excessive de mousse, ce qui réduit l'efficacité du lavage. Si la machine détecte une quantité trop importante de mousse, l'essorage peut être compliqué.

Une quantité insuffisante de lessive peut entraîner un blanchissement du linge gris et calcifier le système de chauffage, le tambour et les tuyaux.

Où verser la lessive et les additifs

Le compartiment à lessive est lui-même doté de trois compartiments (fig. «A»)

Compartiment de pré-lavage

- Détergent pour le pré-lavage

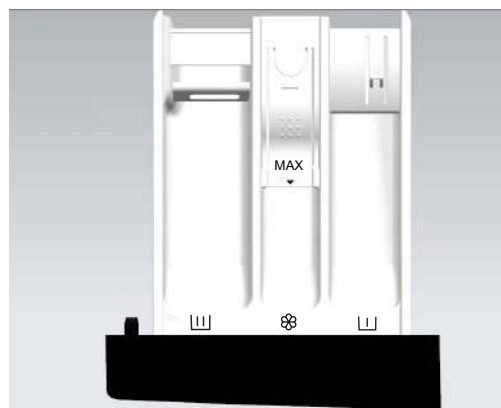
Compartiment de lavage principal

- Lessive pour le lavage principal
- Détachant
- Adoucissant d'eau (pour les eaux calcaires de type 4)

Compartiment pour adoucissant



- Adoucissant pour tissus
- Amidon liquide

Versez les additifs jusqu'au repère «**Max**».



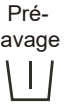



A

Remarques:

- Conservez les additifs et les lessives dans un endroit sec et sécurisé, hors de la portée des enfants.
- Les lessives liquides peuvent être utilisées pour les programmes avec pré-lavage. N'utilisez pas de lessive liquide si vous utilisez la fonction «Fin différée» (si celle-ci est disponible sur votre machine).
- N'utilisez pas de lessive liquide si vous utilisez la fonction «Fin différée» (si celle-ci est disponible sur votre machine).
- Pour éviter les problèmes de distribution lors de l'utilisation de lessives en poudre et liquides fortement concentrées, utilisez une tablette ou un sac de lavage (généralement fourni avec la lessive) et placez-le directement dans le tambour.
- Les détartrants peuvent contenir des produits susceptibles d'endommager les composants de votre machine. N'utilisez pas de solvants dans votre machine à laver (par exemple, térébenthine ou benzine).
- N'utilisez pas de solvants dans votre machine à laver (par exemple, térébenthine ou benzine).
- Si vous utilisez de l'amidon en poudre, procédez comme suit :
 1. Lavez votre linge au moyen du programme souhaité.
 2. Préparez la solution à base d'amidon en respectant les consignes du fabricant.
 3. Sélectionnez le programme « **Rinçage + Essorage** », réduisez la vitesse à 800 Tr/min et lancez le programme.
 4. Extrayez le compartiment à lessive jusqu'à voir environ 3 cm du compartiment de lavage principal  .
 5. Versez la solution amidonnée dans le compartiment de lavage principal  pendant que l'eau circule vers le compartiment à lessive.
 6. Si vous constatez des résidus d'amidon dans le compartiment à lessive une fois le programme terminé, nettoyez le compartiment principal de lavage.

7 CONSIGNES RELATIVES AUX PROGRAMMES

7.1 Table des programmes


Programme	Charge Max. (kg)	Détergents			Sélection de la fonction de lavage				Rechargement en cours	Vitesse max. d'essorage (Tr/min)
		Pré-lavage 	Cycle de lavage (principal) 	Adoucissant 	Temp.	Fin différée	Pré-lavage	Essorage		
Spécial bébé --, 20-*, 40°C, 60°C, 95°C	3.0	*	Oui	*	*	*	*	*	*	1200
Chemises --, 20-*, 40°C, 60°C	3.0	—	Oui	*	*	*	—	*	*	800
Couleurs Foncées --, 20-*, 40°C, 60°C	3.0	*	Oui	*	*	*	*	*	*	1200
Textiles Sport --, 20-*, 40°C	3.0	*	Oui	*	*	*	*	*	*	1200
Doudoune --, 20-*, 40°C	3.0	—	Oui	*	*	*	—	*	*	600
20°C	7.0	*	Oui	*	—	*	*	*	*	1200
Nettoyage Tambour 95°C	—	—	Oui	—	—	*	—	—	*	600
Coton --, 20-*, 40°C, 60°C, 95°C	7.0	*	Oui	*	*	*	*	*	*	1200
 Couleur --, 20-*, 40°C, 60°C	7.0	—	Oui	*	*	*	—	*	*	1200
ECO40-60 ⁽¹⁾	7.0	—	Oui	*	—	*	—	*	*	1200
Mix --, 20-*, 40°C	3.5	*	Oui	*	*	*	*	*	*	1200
Laine --, 20-*, 40°C	2.0	—	Oui	*	*	*	—	*	*	600
Rapide 15 mns --, 20-*, 40°C	1.0	—	Oui	*	*	*	—	*	*	800
Rinçage + Essorage --	7.0	—	—	*	—	*	—	*	*	1200
Essorage --	7.0	—	—	—	—	*	—	*	*	1200

* : Optionnel Oui : Dosage requis — : Ne peut pas être sélectionné --: Température de l'eau non chauffée



























(1) Les programmes permettant de tester la performance du lavage sont les suivants : Eco 40-60.

7.2 Programmes

Vous pouvez suivre les recommandations du fabricant, indiquées sur les étiquettes.

Spécial bébé	Programme permettant d'éliminer de manière efficace les bactéries des tissus. Adapté aux vêtements de bébés, sensibles aux tissus.
Chemises	Chemises ou blouses qui ne se repassent pas, fabriquées en coton, lin, fibres synthétiques ou tissus mélangés.
Couleurs Foncées	Tissus en coton et tissus fragiles de couleur foncée.
Textiles Sport	Vêtements de sport et de détente, en tissus microfibrés.
Doudoune	Éléments lavables en machine, rembourrés de fibres synthétique, tels que les oreillers, édredons et couettes de lit; également adapté aux éléments rembourrés de plumes.
20°C	Ce programme, économe en énergie, est adapté pour les vêtements en coton avec des tâches légères.
Nettoyage Tambour	Programme permettant d'éliminer les saletés et résidus bactéricides susceptibles de se disperser dans la machine après plusieurs cycles, particulièrement à faible température.
Coton	Coton ou lin tâché légèrement ou très tâché Pour les vêtements très tâchés, sélectionnez la fonction « Pré-lavage ».
 Couleur	Programme pour le linge légèrement à modérément sale. La température peut être réglée séparément; par conséquent, respectez les instructions indiquées sur les vêtements. Laver les vêtements portés directement sur la peau à 60°C. Le linge moins sale sera soigneusement nettoyé à 40°C. La vitesse de rotation peut également être choisie librement. Le réglage par défaut est la vitesse de rotation maximale.
ECO40-60	Lavage du coton normalement sale.
Mix	Charge variée de vêtements en coton ou en fibres synthétiques, légèrement tâchés.
Laine	Laine lavable en machine. (Reportez-vous à l'étiquette du vêtement).
Rapide 15 mns	Coton, tissus mélangés. Vêtements peu portés ou achetés récemment.
Rinçage + Essorage	Ce programme est utilisé par défaut pour deux cycles de rinçages et d'essorage.
Essorage	Sélectionnez manuellement la vitesse d'essorage.

7.3: Prenez une attention aux étiquettes sur le linge

Lavage normal ; Linge sensible	Temp. de lavage Max. 95°C  	Temp. de lavage Max. 60°C  	Temp. de lavage Max. 40°C  	Temp. de lavage Max. 30°C  	Lavage à mains uniquement 	Ne pas laver 
Blanchiment	Blanchiment dans l'eau fraîche 			Blanchiment interdit 		
Nettoyage à sec	Nettoyage à sec avec tous les agents 	Solvant pétrolier R11, R113 	Nettoyage à sec dans l'alcool pur au kérosène, et R113 	Nettoyage à sec interdit 		
Repasser	Repassage à chaud, max. 200 °C 	Repassage à chaud, max. 150 °C 	Repassage à chaud, max. 110°C 	Repassage interdit 		
Séchage	Séchage à plat (placer sur une surface plane) 	Séchage goutte à goutte  Séchage à l'air libre 	Haute température  Basse température 	Ne pas sécher en machine 		

8 PARAMÈTRES ET OPTIONS DES PROGRAMMES

8.1 Ajoutez la lessive, refermez la porte du tambour et sélectionnez le programme

Ajoutez le détergent comme décrit dans le chapitre 6.3 «**Détergent et additifs**» et fermez la porte (veuillez choisir un détergent approprié non moussant ou peu moussant).

1. Tournez le bouton de **sélection de programme** sur la position du programme souhaitée.
2. L'affichage de l'heure indique la durée du programme choisi (en heures et en minutes).

Remarque: La durée réelle du programme peut être réglée automatiquement en fonction de la situation de lavage et peut être différente de la durée d'affichage.


8.2 Sélectionnez l'option de votre choix

- Appuyez une fois sur le bouton d'option sélectionné pour allumer l'indicateur correspondant.
- Si le programme et l'option sélectionnés ne peuvent pas être combinés, la sélection de ces fonctions échouera automatiquement et l'indicateur s'éteindra automatiquement.

Pré-lavage

- Convient pour les vêtements très sales (Ex. terre, poussière). Le programme est prolongé de 20 minutes.

Essorage

- Par défaut, le système programme la vitesse d'essorage partielle maximum.
- Appuyez sur n'importe quel autre bouton pour sélectionner d'autres vitesses d'essorage.
- Si la vitesse d'essorage «  » est sélectionnée, le dernier cycle d'essorage sera annulé et la machine n'essorera qu'avant la fin du programme.

Temp.

- Chaque programme correspond à sa température par défaut. Si besoin, appuyez sur le bouton « **Temp.** » pour ajuster.

8.3 Fin différée

- La fonction Différé vous permet de lancer la machine au moment qui vous convient le mieux. Par exemple, la nuit lorsque l'électricité coûte moins chère.
- Sélectionnez le programme, la température et les options.
- En mode veille, appuyez sur « Temp. » + « Essorage » et maintenez pour entrer ou annuler le délai à terminer le mode, appuyez sur « Temp. » pour réduire le temps de réservation, et appuyez sur « Essorage » pour augmenter le temps de réservation. Une fois la fonction de réservation sélectionnée, « Temp. » et « Essorage » ne peuvent plus être utilisés pour modifier les paramètres du programme. Chaque fois que la touche est enfoncée, le temps change de 3 heures. Le temps de réservation est de 3 à 12 heures. Une fois la réservation définie, si d'autres paramètres tels que la température, la vitesse de rotation ou la fonction sont ajustés, la réservation sera annulée. Lorsque le bouton est tourné pour modifier le programme, la réservation sera annulée. L'heure de réservation est le moment où elle se termine, c'est-à-dire le temps de lavage est inclus, de sorte que le temps de réservation doit être plus que le temps de lavage.
- Le voyant de Fin de Retard reste allumée au début du programme.
- Lorsque le temps compte à rebours jusqu'au temps de lavage total, le voyant de Fin de Retard s'éteint et le lavage commence.
- Pour annuler l'option **Fin différée**, tournez le sélecteur de programme sur un autre programme avant d'appuyer sur le bouton «**Démarrer / Pause**».

8.4 Exécution du programme

- Sélectionnez le programme de votre choix et les fonctions correspondantes, puis appuyez sur le bouton « **Démarrer/Pause** » pour lancer le programme.

8.5 Rechargement en cours

Appuyez sur le bouton «**Démarrer / Pause**» pour recharger vos vêtements en cours de lavage.

- Si la porte peut être ouverte pendant le processus, le voyant de verrouillage de la porte clignote. Jusqu'à ce que le voyant de verrouillage de la porte s'éteint, vous pouvez ouvrir la porte pour charger des vêtements.

- Si l'icône verrouillage de la porte ne clignote pas, cela indique que la température actuelle est supérieure à 50°C ou que vous avez dépassé la durée autorisée pour recharger le tambour; ce qui signifie que vous ne pouvez plus mettre de linge dans la machine.

8.6 Changement de programme ou de fonction optionnelle pendant le fonctionnement


- Tournez le bouton du sélecteur de programme sur la position « Éteindre » pendant 3 secondes pour éteindre la machine ;
- Redémarrez la machine et sélectionnez le nouveau programme et les nouvelles options. Si nécessaire, sélectionnez la vitesse d'essorage.
- Appuyez de nouveau sur le bouton «**Démarrer / Pause**» pour lancer un nouveau programme. N'ajoutez plus de détergent.

8.7 Fin du programme

La machine à laver affiche « **Fin** » à la fin du programme, lorsque la porte se déverrouille. Si le bouton est tourné sur « **Off** », l'alimentation est coupée. Si aucune touche ou bouton n'est actionné dans les 2 minutes, le programme s'éteint automatiquement.

- Tournez le bouton du sélecteur de programme sur la position « Éteindre » pendant 3 secondes pour éteindre la machine ;
- Fermez le robinet;
- Ouvrez la porte et retirez le linge lavé;
- Ouvrez légèrement la porte pour faire évacuer l'humidité du tube.



8.8 Ouverture / fermeture de la porte

- Une fois la procédure terminée, les voyants « Fin » sont allumés et le voyant de verrouillage de la porte s'éteint. À ce moment, la porte peut être ouverte.
- Si la porte doit être ouverte, appuyez sur le bouton « **Démarrage / Pause** » et que le voyant de verrouillage de la porte clignote, cela indique que la condition de déverrouillage est remplie ; en 2 minutes, le voyant de verrouillage de la porte s'éteint et à ce moment-là, la porte peut être ouverte; si le voyant de verrouillage de la porte ne clignote pas, cela signifie que la condition de déverrouillage n'est pas remplie; dans une telle situation, si la porte doit être ouverte, commutiez le bouton en position « OFF » pendant 3 secondes pour mettre la machine hors tension et redémarrer le lave-linge; sélectionnez le programme « **Essorage** » et réglez la vitesse d'essorage sur «  ». Une fois la procédure terminée, le voyant de verrouillage de la porte s'éteint et la porte peut alors être ouverte.
- N'ouvrez jamais la porte de force alors que la machine est en marche, vous risquez endommager la serrure de la porte.
- Pour ouvrir la porte, tenez la poignée de la porte et tirez la porte. Fermez la porte en appuyant dessus sans trop forcer jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

8.9 Verrouillage enfants

Verrouillage enfants

Pour renforcer la sécurité des enfants, cette machine est équipée d'une fonction « **Verrouillage Enfants** ».

- Lorsque le programme démarre, en appuyant simultanément sur les boutons « **Essorage + Pré-lavage** », le voyant « Pré-lavage » et le voyant «  » sont allumées, puis le **Verrou** **Enfant** est activé ;
- Lorsque le Verrouillage pour enfant est réglé, tous les boutons de fonctions sont protégés;
- Lorsque le programme démarre, en appuyant simultanément sur les boutons « **Essorage + Pré-lavage** », le voyant « Pré-lavage » et le voyant «  » sont allumées, puis le Verrou Enfant est désactivé ;
- Lorsque l'alimentation est coupée, le verrouillage enfant est désactivé.

9 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

9.1 Retrait du filtre

Nous vous conseillons de vérifier le filtre et de le nettoyer régulièrement, au moins deux ou trois fois par an.

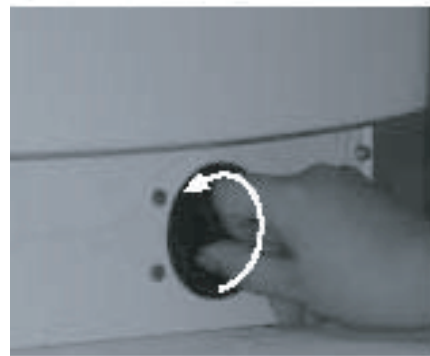


Plus particulièrement :

- Si la vidange de l'appareil ne se fait pas correctement ou si les cycles d'essorage sont erronés.
- Si la pompe est bloquée par un objet (ex: boutons ou broches).

IMPORTANT: Vérifiez que l'eau a refroidi avant de vidanger l'appareil.

1. Arrêtez l'appareil et débranchez-le.
2. En fonction du modèle, retirez la plinthe en la maintenant fermement des deux côtés, puis en la poussant légèrement vers le bas et en l'inclinant vers l'avant. Autrement, appuyez sur les onglets fournis sur les deux côtés et retirez-le.
3. Placez un récipient en-dessous.
4. Ouvrez le filtre, mais ne le retirez pas entièrement. Tournez lentement le filtre dans le sens antihoraire jusqu'à ce que l'eau commence à s'écouler.
5. Attendez que l'eau ait été évacuée.
6. Dévissez le filtre et retirez-le.
7. Nettoyez le filtre et le compartiment à filtre.
8. Vérifiez que le rotor de la pompe se déplace librement.
9. Réinsérez le filtre et vissez-le en le faisant tourner dans le sens horaire, jusqu'à la butée.
10. Réinstallez la plinthe.
11. Branchez de nouveau l'appareil.
12. Sélectionnez un programme et exécutez-le.



9.2 Évacuation de l'eau résiduelle

Avant de vidanger l'eau résiduelle, mettez l'appareil hors tension et débranchez-le de la prise électrique. Retirez la plinthe. Placez un récipient en-dessous.

1. Ouvrez le filtre, mais ne le retirez pas entièrement. Tournez lentement le filtre dans le sens antihoraire jusqu'à ce que l'eau commence à s'écouler.
2. Attendez que l'eau ait été évacuée.
3. Dévissez le filtre et retirez-le.
4. Inclinez légèrement l'appareil vers l'avant pour permettre l'évacuation de l'eau.
5. Réinsérez le filtre et vissez-le en le faisant tourner dans le sens antihoraire, jusqu'à la butée.
6. Réinstallez la plinthe.

9.3 Nettoyage et entretien

Panneau de commandes et habillage de l'appareil

- Peut être nettoyé avec un tissu humide et doux.
- Un peu de lessive neutre (non abrasive) peut aussi être utilisé.
- Séchez avec un tissu doux.

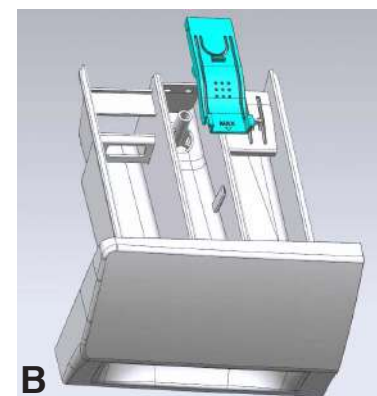
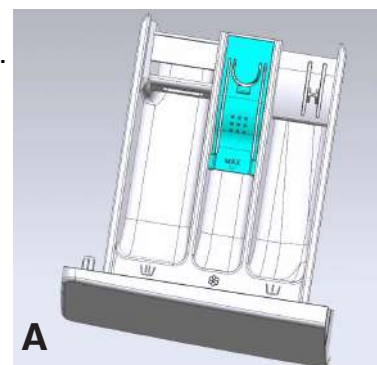
N'utilisez pas de liquides inflammables pour nettoyer l'appareil.

Compartiment à lessive

1. Pressez le bouchon du siphon dans le compartiment adoucisseur et retirez le tiroir (fig. « A »).
2. Retirez le bouchon du siphon du compartiment adoucisseur de tissu (fig. « B »).
3. Nettoyez toutes les pièces à l'eau courante.
4. Réinstallez le bouchon du siphon dans le compartiment à détergent et remettez le compartiment dans son logement.

Filtre

- Vérifiez le filtre et nettoyez-le régulièrement, au moins deux à trois fois par an (Voir la rubrique « Retrait du filtre »).



Joint de porte

- Nettoyez-les avec un tissu humide si nécessaire.
- Vérifiez l'état des joints de façon périodique.

Tuyau d'alimentation en eau

Vérifiez régulièrement que le flexible d'alimentation n'est ni fissuré ni fragilisé et remplacez-le si nécessaire au moyen d'un flexible du même type (disponible auprès d'un revendeur spécialisé ou du Service Après-Ventes).

Filtre à maille de la connexion d'eau

Vérifiez et nettoyez régulièrement.

Pour les machines à laver dotées d'un tuyau d'alimentation, comme sur l'illustration.

1. Fermez le robinet et desserrez le tuyau d'alimentation du robinet.
2. Nettoyez le filtre à maille et vissez le tuyau d'alimentation en eau au robinet.
3. Dévissez maintenant le tuyau d'alimentation situé à l'arrière de la machine à laver.
4. Extrayez le filtre à maille du branchement de la machine à laver au moyen de pinces universelles, et nettoyez-le.
5. Réinstallez le filtre à maille et réinstallez le tuyau d'alimentation.
6. Ouvrez le robinet et assurez-vous que les branchements sont totalement hermétiques.



10 AIDE AU DÉPANNAGE

En fonction du modèle, votre machine à laver est dotée de différentes fonctions automatiques. Cela permet de détecter les erreurs à temps et au système de sécurité d'intervenir rapidement. Ces erreurs sont souvent sans conséquences; elles peuvent donc être réparées en quelques minutes.

La machine à laver ne démarre pas.

Vérifiez si:

- La prise secteur est bien insérée dans la fiche.
- La prise murale fonctionne correctement (utilisez une lampe de bureau ou un dispositif similaire pour la tester).
- Que la porte est bien fermée.
- Le bouton « **Démarrer /Pause** » a été enclenché.

L'appareil s'arrête pendant le programme

Vérifiez si:

La porte a été ouverte et le bouton « **Démarrer/Pause** » n'a pas été enfoncé.

Fermez la porte et appuyez sur le bouton « **Démarrer/Pause** » à nouveau.

Vérifiez qu'il n'y a pas trop de mousse à l'intérieur. La machine lance le processus anti-mousse. La machine fonctionnera en autonomie après une certaine période.

Le système de sécurité de la machine a été activé (voir la Table de Description des Erreurs) .

Des résidus de lessive et d'additifs sont oubliés dans le compartiment à lessive à la fin du lavage.

Vérifiez si:

- Le bouchon de siphon est correctement installé dans le distributeur de détergent et toutes les pièces sont propres (voir « Entretien et Nettoyage »).
- Une quantité d'eau suffisante est approvisionnée. Les filtres à maille de l'alimentation en eau ne sont pas bloqués (voir la rubrique «Entretien et Nettoyage »).

La machine vibre pendant le cycle d'essorage.


Vérifiez si:

- La machine à laver est bien nivelée et repose fermement sur ses quatre pieds.
- Les boulons de transport ont été retirés. Avant d'utiliser la machine, il est impératif de retirer les boulons Transport.

L'essorage final ne donne pas de bons résultats.

La machine à laver est dotée d'un système de détection et de rectification du déséquilibre.

Si des articles lourds individuels sont chargés (par exemple des peignoirs), le système peut réduire automatiquement la vitesse d'essorage ou même interrompre complètement l'essorage s'il détecte un déséquilibre trop important même après plusieurs démarrages, afin de protéger la machine à laver.

- Si le linge est trop humide à la fin du cycle, retirez certains articles et relancez le cycle d'essorage.
- Une formation excessive de mousse empêche l'essorage. Utilisez une quantité de lessive adaptée.
- Vérifiez que le sélecteur de la vitesse d'essorage a été réglé sur «  ».

Vérifiez que :

Tous les branchements sont bien serrés.

Ne laissez pas les enfants utiliser la machine à laver ni jouer avec. Notez que pendant les cycles de lavage, la température en surface du hublot de porte peut augmenter.

Surveillez bien les enfants lorsqu'ils se trouvent à proximité de la machine.

Code d'erreur

L'appareil s'arrête pendant le programme

Le code d'erreur apparaîtra avec quelques lumières.

■ signifie que la lumière est allumée; □ signifie que la lumière est éteinte.

La porte ne se verrouille pas correctement (F13) : Le voyant s'allumera. (fig. 1)

Vérifiez si la porte est ouverte et appuyez sur le bouton « Démarrer/Pause » ; si le problème persiste, débranchez l'appareil et contactez le Service Après-Vente (voir « Service après-vente »).

12h ■ 95	□ 1200	□ Verouillage
9h ■ 60	□ 1000	□ Fin
6h ■ 40	□ 800	■ Arrêt différé
3h ■ 20-*	■ 600	■ Pré-lavage

fig.1

Défaut de drainage (F03):(fig.2)

Les eaux usées ne sont pas évacuées.

Le lave-linge s'arrête à une étape appropriée du programme. Débranchez l'appareil.

Vérifiez si:

- Des plis sont présents sur la ligne du tuyau.
- La pompe ou le filtre est bloqué (voir «Retrait du filtre»).

IMPORTANT: Vérifiez que l'eau a refroidi avant de vidanger l'appareil.

- Que le flexible de vidange n'a pas gelé.

Branchez de nouveau l'appareil. Si le problème persiste, débranchez l'appareil et contactez le Service après-ventes (voir « **Service après-vente** »).

12h <input checked="" type="checkbox"/> 95	<input type="checkbox"/> 1200	<input type="checkbox"/> Verouillage
9h <input checked="" type="checkbox"/> 60	<input type="checkbox"/> 1000	<input type="checkbox"/> Fin
6h <input checked="" type="checkbox"/> 40	<input type="checkbox"/> 800	<input checked="" type="checkbox"/> Arrêt différé
3h <input checked="" type="checkbox"/> 20-✱	<input type="checkbox"/> 600	<input checked="" type="checkbox"/> Pré-lavage

fig.2

Défaut du module électronique(F05, F04, F23, F07, F06). (fig.3, fig.4, fig.5, fig.6, fig.7)

- Module électronique a échoué.

Tournez le bouton du sélecteur de programme sur la position « Éteindre » pendant 3 secondes pour éteindre la machine et sélectionnez le programme souhaité ; si le défaut persiste, débranchez l'appareil et contactez le Service Après-Vente (voir « Service après-vente »).

12h <input checked="" type="checkbox"/> 95	<input type="checkbox"/> 1200	<input type="checkbox"/> Verouillage
9h <input checked="" type="checkbox"/> 60	<input type="checkbox"/> 1000	<input checked="" type="checkbox"/> Fin
6h <input checked="" type="checkbox"/> 40	<input type="checkbox"/> 800	<input type="checkbox"/> Arrêt différé
3h <input checked="" type="checkbox"/> 20-✱	<input type="checkbox"/> 600	<input checked="" type="checkbox"/> Pré-lavage

fig.3 Capteur de température anormal

12h <input checked="" type="checkbox"/> 95	<input type="checkbox"/> 1200	<input type="checkbox"/> Verouillage
9h <input checked="" type="checkbox"/> 60	<input type="checkbox"/> 1000	<input checked="" type="checkbox"/> Fin
6h <input checked="" type="checkbox"/> 40	<input type="checkbox"/> 800	<input type="checkbox"/> Arrêt différé
3h <input checked="" type="checkbox"/> 20-✱	<input type="checkbox"/> 600	<input type="checkbox"/> Pré-lavage

fig.4 Chauffe-eau anormal

12h <input checked="" type="checkbox"/> 95	<input type="checkbox"/> 1200	<input type="checkbox"/> Verouillage
9h <input checked="" type="checkbox"/> 60	<input type="checkbox"/> 1000	<input type="checkbox"/> Fin
6h <input checked="" type="checkbox"/> 40	<input checked="" type="checkbox"/> 800	<input checked="" type="checkbox"/> Arrêt différé
3h <input checked="" type="checkbox"/> 20-✱	<input type="checkbox"/> 600	<input checked="" type="checkbox"/> Pré-lavage

fig.5 Capteur de niveau d'eau anormal

12h <input checked="" type="checkbox"/> 95	<input type="checkbox"/> 1200	<input type="checkbox"/> Verouillage
9h <input checked="" type="checkbox"/> 60	<input type="checkbox"/> 1000	<input checked="" type="checkbox"/> Fin
6h <input checked="" type="checkbox"/> 40	<input type="checkbox"/> 800	<input checked="" type="checkbox"/> Arrêt différé
3h <input checked="" type="checkbox"/> 20-✱	<input type="checkbox"/> 600	<input checked="" type="checkbox"/> Pré-lavage

fig.6 Erreur du moteur

12h <input checked="" type="checkbox"/> 95	<input type="checkbox"/> 1200	<input type="checkbox"/> Verouillage
9h <input checked="" type="checkbox"/> 60	<input type="checkbox"/> 1000	<input checked="" type="checkbox"/> Fin
6h <input checked="" type="checkbox"/> 40	<input type="checkbox"/> 800	<input checked="" type="checkbox"/> Arrêt différé
3h <input checked="" type="checkbox"/> 20-✱	<input type="checkbox"/> 600	<input type="checkbox"/> Pré-lavage

fig.7 Erreur de la vitesse du moteur

Défaut d'entrée de l'eau (F01):(fig.8)

L'appareil n'a pas d'eau ou la quantité est insuffisante. Vérifiez si:

- Le robinet d'eau est complètement ouvert et la pression d'alimentation en eau est suffisante.
- Des plis sont présents sur la ligne du tuyau.
- Les filtres à mailles de l'alimentation en eau sont bloqués (voir «Entretien et maintenance» ou «Filtres à mailles pour le raccordement de l'eau»).
- Le tuyau d'eau est gelé.

Une fois que le problème est résolu, redémarrez le programme en appuyant de nouveau sur «**Démarrer / Pause**». Si le problème persiste, débranchez l'appareil et contactez le service après-vente (voir «**Service après-vente**»).

12h <input checked="" type="checkbox"/> 95	<input type="checkbox"/> 1200	<input type="checkbox"/> Verouillage
9h <input checked="" type="checkbox"/> 60	<input type="checkbox"/> 1000	<input type="checkbox"/> Fin
6h <input checked="" type="checkbox"/> 40	<input type="checkbox"/> 800	<input type="checkbox"/> Arrêt différé
3h <input checked="" type="checkbox"/> 20-*	<input type="checkbox"/> 600	<input checked="" type="checkbox"/> Pré-lavage

fig.8

Le niveau d'eau a atteint le niveau maximum (F24):(fig.9)

- Le niveau d'eau a atteint le niveau maximum.
Appuyez sur le bouton «**démarrer / pause**» pour annuler le code d'échec et lancer le programme; si le problème persiste, débranchez l'appareil et contactez le service après-vente (voir «**Service après-vente**»).

12h <input checked="" type="checkbox"/> 95	<input type="checkbox"/> 1200	<input type="checkbox"/> Verouillage
9h <input checked="" type="checkbox"/> 60	<input type="checkbox"/> 1000	<input checked="" type="checkbox"/> Fin
6h <input checked="" type="checkbox"/> 40	<input checked="" type="checkbox"/> 800	<input type="checkbox"/> Arrêt différé
3h <input checked="" type="checkbox"/> 20-*	<input type="checkbox"/> 600	<input type="checkbox"/> Pré-lavage

fig.9

Erreur lors du déverrouillage de la porte (F14). (fig.10)

- Action: Appuyez sur le bouton « Démarrer / Pause ». La machine à laver essaiera d'ouvrir la porte. L'alarme s'arrêtera seulement si la porte est déverrouillée. Ou, tournez le bouton du sélecteur de programme sur la position « OFF » pendant 3 secondes pour éteindre la machine, et l'alarme sera enlevée.

12h <input checked="" type="checkbox"/> 95	<input type="checkbox"/> 1200	<input type="checkbox"/> Verouillage
9h <input checked="" type="checkbox"/> 60	<input type="checkbox"/> 1000	<input checked="" type="checkbox"/> Fin
6h <input checked="" type="checkbox"/> 40	<input type="checkbox"/> 800	<input type="checkbox"/> Arrêt différé
3h <input checked="" type="checkbox"/> 20-*	<input checked="" type="checkbox"/> 600	<input type="checkbox"/> Pré-lavage

fig.10

SERVICE APRÈS-VENTES

Avant de contacter le Service Après-Ventes :

- Essayez de remédier vous-même au problème (voir la rubrique « Guide d'Aide au Dépannage ».)
- Redémarrez le programme pour vérifier si le problème a été résolu.
- Si la machine à laver continue à mal fonctionner, appelez le Service Après-Ventes.

11 DONNÉES DE FONCTIONNEMENT

Conformément à la Règlementation en vigueur (EU) No.2019/2014

Modèle	EWF-7201 WH
Capacité Nominale	7kg
Vitesse d'essorage max.	1200 rpm
Tension/Fréquence	220-240V ~ 50Hz
Puissance brute	1800 W
Pression de l'eau	0,1 MPa - 1MPa
Dimensions (W×D×H)	595×458×845mm
Poids net	57kg

Consignes du programme

1. Le programme éco 40-60 peut nettoyer normalement du linge en coton sale déclaré lavable à environ 40°C - 60°C, ensemble dans le même cycle, et que ce programme est utilisé pour évaluer la conformité avec la législation européenne sur l'écoconception.
2. En mode OFF-MODE, la consommation électrique est égale à 0,49W et en mode LEFT-ON, elle est de 0,49W.
3. Les programmes les plus efficaces en termes de consommation d'énergie sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et à plus longue durée.
4. Le chargement de la machine à laver domestique jusqu'à la capacité indiquée par le fabricant pour les programmes respectifs contribuera à des économies d'énergie et d'eau.
5. Utilisation correcte de détergent, d'adoucissants et d'autres additifs. Ne pas appliquer de quantité excessive de détergent. Cela peut affecter négativement les résultats du lavage.
6. Nettoyage périodique, y compris la fréquence optimale, et prévention et procédure anti-calcaire.
7. Le bruit et la teneur en humidité restante sont influencés par la vitesse de rotation: plus la vitesse de rotation est élevée dans la phase de rotation, plus le bruit est élevé et plus la teneur en humidité restante est faible.
8. Les informations sur le produit et le code QR sont reflétées dans l'étiquette de consommation d'énergie, les informations d'enregistrement du produit peuvent être obtenues en scannant le code QR.
9. Informations relatives aux programmes standards.

Programme	Température Sélectionnée	Capacité Nominale kg	Température maximale dans le tambour	Durée du programme h:min	Consommation d'énergie kWh/cycle	Consommation d'eau litres/cycle	Reste d'humidité %	Vitesse maximale atteinte rpm
Eco40-60 pleine charge	-	7	43	3:28	1,035	55,0	51.00	1200
Eco40-60 demie-charge	-	3.5	29	2:42	0,530	41,0	50.00	1200
Eco40-60 1/4 de la charge	-	2	26	2:42	0,328	23,0	53.00	1200
20C°	20	7	20	2:58	0,170	52,0	52.00	1200
Coton	60	7	57	3:08	1,150	51,0	52.00	1200
Mix	40	3.5	36	0:58	0,430	42,0	56.00	1200
Rapide 15'	40	1	37	0:30	0,270	15,0	55.00	800

Les valeurs données pour les programmes autres que le programme eco 40-60 sont uniquement indicatives.

edesa

www.edesa.es

CNA
group

CATA ELECTRODOMÉSTICOS, S.L.

Oficinas: c/ Anabel Segura, 11, Edif. A, 3a pl. 28108. Alcobendas. Madrid. España

Fábrica: c/ del Ter 2, Apdo. 9. 08570. Torelló. Barcelona. España

T . +34 938 594 100 - Fax +34 938 594 101

www.cnagroup.es - cna@cnagroup.es

Atención al Cliente: 902 410 450 / +34 938 521 818 - info@cnagroup.es

International SAT - www.cnagroup.es/warranty



XXXXXXXX.DD.MM.YYYY

2410054-X08063097A